

DESDE EL PROXIMO MARTES

# SE LEVANTA EL ESTADO DE EXCEPCION EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL

Están resueltos los brotes subversivos que dieron lugar a tal medida

El anuncio se hizo en medio de gran expectación y ante numerosos periodistas nacionales y extranjeros

**Queda suprimida también la censura de prensa**

## ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS PRESIDIDO POR EL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 21. (Pyresa). — A las once menos cuarto de la noche, en medio de una gran expectación, y con asistencia de gran número de periodistas nacionales y extranjeros, el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, comenzó su habitual ampliación a lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy, con las siguientes palabras: «El acuerdo principal del Consejo de Ministros de hoy es un Decreto-Ley por el que se levanta el estado de excepción en todo el territorio nacional; Decreto-Ley del que se dará cuenta inmediatamente a las Cortes.

Desaparecidas las circunstancias, o mejor dicho, resueltos los brotes subversivos que habían dado lugar al establecimiento del estado de excepción, el Gobierno ha cumplido lo que había declarado en su nombre el Vicepresidente del mismo en las Cortes, de que no duraría más de lo necesario para resolver aquellos problemas.

Y como las cosas son así y son tan claras, sólo me cabe añadir que un régimen que está a punto de cumplir los treinta años de paz el próximo 1º de Abril (periodo tan dilatado que no se recuerda en la historia de España desde hace muchos siglos), periodo fecundo de expresión realista de instituciones y de edificación de un Estado social de derecho como no lo ha conocido el país en su etapa contemporánea, vuelve, naturalmente, a la normalidad: Dejando perfectamente claro el Gobierno —claro es— que siempre procederá, si fuese necesario, y con arreglo a las Leyes, con la firmeza precisa ante cualquier nuevo intento de crear dificultades a la paz y al progreso institucional, invitando, como lo hace, a todos los españoles a la plena cooperación para que esta paz no pueda ser subvertida por nadie y para que esa cooperación y el ejemplo de todos nos permita continuar en el desarrollo normal de nuestras instituciones».

Posteriormente, un periodista preguntó al Ministro cuando entraría en vigor el Decreto Ley. El señor Fraga contestó que se firmaría mañana sábado, se publicaría en el Boletín Oficial del Estado del Lunes, y entraría en vigor el martes próximo.

Una periodista extranjera preguntó si el levantamiento del estado de excepción quiere decir que se han eliminado los

(Continúa en tercera página)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, Sábado, 22 de Marzo de 1969

AÑO XXXI : N.º 9.867  
PRECIO: 3' - PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



Webster dirigiendo una manifestación en Anguilla, contra la ocupación británica.

HA SIDO PROBADO EL VEHICULO LUNAR

(PAGINA 5)

ANGUILLA RESISTE A LOS INGLESES

(PAGINA 5)

El Consejo de Seguridad condena a Suráfrica

(PAGINA 6)

## BARCELONA

**LIVANOS INVIERTE 500 MILLONES EN «CROS, S. A.»**

DOS NUEVOS MIEMBROS FORMAN PARTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Barcelona, 21. (De la Delegación de Pyresa). — Como reguero de pólvora se extendió esta tarde en los medios financieros locales la noticia de que han entrado a formar parte del Consejo de «S. A. Cros» dos nuevos miembros, en representación del poderoso armador griego Livanos. Hace ya tiempo que este, asociado con el grupo químico italiano de «Nora», venía comprando en bolsa grandes paquetes de acciones de la ve-

(Continúa en pág. 6)

## LA ABUELA DEL MUNDO



NUEVA YORK. — ¿La reconocen? Es la actriz Marlene Dietrich fotografiada a su llegada al teatro Greenwich para asistir a una función de estreno. Le acompaña el periodista Leo Lerman. (Foto Upi Cifra.)

## Lista de boda



resuelve el difícil problema de acertar con el regalo justo. Un servicio PRACTICO, COMODO, MODERNO que le brinda

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez**

JAIME III 106

## Las tres más bellas de París



Martine Veyrier, de diecinueve años, empleada de una tienda de perfumería, ha sido elegida «Reina de París». La rodean otras dos muchachas que quedaron finalistas: Liliane, (izquierda) y Lysiane. (Foto Cifra.)

**jose** DISTRIBUIDOR  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

## Casa Regional de Andalucía

SE AVISA A LOS SEÑORES SOCIOS QUE DE NUEVO ESTÁ ABIERTO NUESTRO LOCAL SOCIAL, CON NUEVA DIRECCION EN SUS SERVICIOS. Esta noche, en la habitual reunión de los sábados, el Concurso «LA SAETA» y «FANDANGOS EN PRIMAVERA» con premio a la mejor letra. Además SORTEO SORPRESA. Próximamente: TEATRO DE BOLSILLO, JARDINES JUVENILES, EXCURSIONES, etc. Inscripción de nuevos Socios sin cuota de entrada. Pida Boletín de Inscripción en nuestra Casa calle MARIANO AGUILO, 48.

# LA PARTICIPACION, TEMA ACTUAL

El tema que más apasiona actualmente a la opinión laboral de los países occidentales es, casi seguro, el de la participación de los trabajadores en los órganos directivos de las empresas. Su interés radica, precisamente, en el cambio de signo operado en las estructuras productivas en el sentido de que ya no es válido considerar a la empresa como una unidad patrimonial al servicio de los beneficiarios que persiguen los detentadores del capital, sino que el elemento humano que toma parte en el proceso de crear riqueza ha de tener una consideración superior al de simple instrumento. Por consiguiente, la empresa busca estructurarse a partir de los supuestos que hacen de ella antes una célula comunitaria que un marco jurídico-social de intereses humanos contrapuestos.

Dejando a un lado toda la carga ideológica que supone esta vía de transformación, así como las diferentes interpretaciones que se esgrimen para canalizarla, el hecho en sí se ha inscrito en la mentalidad universal como bien mostrenco al que todos acuden porque a todos afecta. Sin ir más lejos, del tema de la participación obrera han hablado Pablo VI y De Gaulle, Wilson y Erhardt, y todos han aportado soluciones que, si bien de distinto cuño, sirven demostrativamente a esta planetarización del tema y a la toma de conciencia que ha supuesto en todo el mundo. Sería injusto, por lo demás, no reconocer la importancia que ha tenido y tiene al respecto la experiencia del mundo socialista, como lugar de referencia o como piedra de escándalo, que esto es otra cuestión. Lo incuestionable es el hecho de que el tema de la participación preocupa a todos por encima de particulares motivos, ideológicos e intereses más o menos egoístas.

Y ello no podía ser de otro modo, a la vista de la transformación efectuada en los mismos procesos productivos y en la propia mentalidad de la época. La empresa ha dejado de ser el núcleo de intereses para ser punto de integración de los que en ella trabajan, a la vista de la creciente complejidad adquirida. Por otra parte, la mentalidad del hombre de hoy repugna cualquier vestigio de considerarle como simple pieza de engranaje, como mero instrumento al servicio de los fines de ganancia económica y sujeto a la libertad contractual de las cosas. Estos nuevos supuestos hacen que la empresa capitalista tienda a superar los moldes técnicos y jurídicos en que viene desarrollándose y necesite encontrar pronto unos esquemas modernos que ajusten el marco con la realidad imperante.

En nuestro ordenamiento social estas exigencias de hoy han encontrado el eco inevitable que su interés despierta. Pero hay que verlo también a la luz de la trayectoria sufrida por esta sociedad desde la promulgación de los primeros textos fundamentales. Ya en el Fuero del Trabajo se recogió esta inquietud que preside el talante social del sistema y que excluye el factor trabajo de una consideración como

simple mercancía. En el desarrollo de este principio, que ha informado a su vez los restantes cuerpos fundamentales de la Constitución, se han sucedido distintas normas de entendimiento dinámico para lograr su plasmación real en la vida del país. Concretamente, uno de los textos legales que mayor adecuación ofrecen al desarrollo de esta idea es la ley de participación del personal en la administración de las empresas, establecida el 21 de julio de 1962, y cuya reglamentación posterior concreta la forma que ha de presidir la mencionada participación en aquellas empresas que adopten la forma de sociedades y que, junto a la imposición legal de contar con jurado de empresa, tengan una plantilla superior a quinientos trabajadores.

Recientemente se ha dado nuevo impulso a la materialización de este principio en un anuncio efectuado por el Ministro de Trabajo ante la Asamblea del Mutualismo Laboral, en el sentido de que sus representantes entrarán a formar parte de los Consejos de Administración de aquellas em-

presas del INI en las que las Mutualidades tienen una destacada inversión en la fórmula de obligaciones. El hecho ha tenido la inevitable repercusión que tales medidas encierran, tanto por significar una vieja aspiración de nuestros trabajadores que el Ministerio de Trabajo ha hecho suya, como por el dato elocuente de que el INI siga ejemplarizando en la vía de una decidida voluntad de servicio al proceso de transformación socio-económica de España. Las posibilidades que ofrece esta medida, en la que tan eficaz coordinación han realizado las Mutualidades y el Instituto Nacional de Industria como piedras maestras en las que descansa buena parte del considerable edificio del "milagro español", adquieren mayor contenido en su relación con la idea germinal que alumbró un horizonte más justas estructuras sociales. En este sentido, su trascendencia de nuevo pasó hacia la transformación de la empresa ofrece un sugestivo haz de esperanzas que fuerzan a no detenerse en las exigencias de justicia que reclama nuestro tiempo.

## GRAN LIQUIDACION

CUNAS METALICAS Y MUEBLES CAMPING  
A PRECIOS FABRICA

# CHAVAL

P. PEDRO GARAU, 23-A

### PARA SU PELO

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DAMPELLI (bajo control médico) informa que sus dependencias de PALMA están ininterrumpidamente abiertas al público en general desde las 11 de la mañana a las 8'30 de la noche Sábados, de las 10 de la mañana a 7'30 de la noche.

SIN COMPROMISO ALGUNO le someteremos a un minucioso examen de su cuero cabelludo, indicándole si nuestro método será eficaz en su caso. En nuestro centro usted hallará al fin la seguridad de resolver sus problemas capilares; ahora que está usted a tiempo ¡visítenos! Sabemos que podemos prestarle un servicio altamente satisfactorio, esta es la razón por la cual deseamos ayudarle y aconsejarle debidamente sobre su problema.

Nuestros productos y aparatos científicos, están destinados a combatir la pérdida de su cabello, grasa, caspa, y activarle el riego sanguíneo en el cuero cabelludo. PASEO MALLORCA, 31, 8.º, 1.º (Edificio Palacio de la Prensa). También para los señores que residan fuera de Palma.

DIRECTOR: D. L. GRUPELLI

## EDIFICIO PROLAR PALMA

Venta y administración:

INMOBILIARIA APARVILLA  
AGENCIA FERNANDEZ

Teléf. 210803  
Teléf. 216680

VISITAS EN EL EDIFICIO, INCLUSO SABADO TARDE Y DOMINGO MAÑANAS.

# edificio

# PROLAR PALMA

MAGNIFICA INVERSION POR GRANDES FACILIDADES DE PAGO SIN HIPOTECA

## pisos de lujo

- Edificio situado en la calle Teniente Torres, junto al Club de Tenis.
- 3-4 habitaciones.
- \* Piscina, en comunidad en la propia terraza del edificio con vestuarios independientes, con vista a la bahía.
- \* Garaje.
- 3 Ascensores subida y bajada.
- Magníficas terrazas.
- Recibidor-Salón-Comedor, con parquet tapizado de madera con dibujos.
- Acristalado con Luna Pulida.
- \* Cocina independiente, fregadero de acero inoxidable, muebles Formica con encimera de mármol, alicatado con azulejo decorado tipo italiano.
- Cuarto de baño exteriores, con ventanas graduables, termo empotrado, y Aparatos de Roca serie Lucerna.
- \* Cuarto de aseo para servicio.
- Armarios empotrados empapelados interiormente.
- Calor negro.
- Alicatado de todos los servicios con azulejo decorado.
- Instalación eléctrica de lujo con equipos de seguridad.
- Carpintería de lujo en pino extra de América, barnizada a la muñeca, con cortavientos y solapados.
- Múltiples enchufes para mayor comodidad.
- \* Escalera de mármol y portal extraordinario
- Teléfono interior con portería.
- \* Depósito de agua y grupo de presión para evitar cortes de agua.

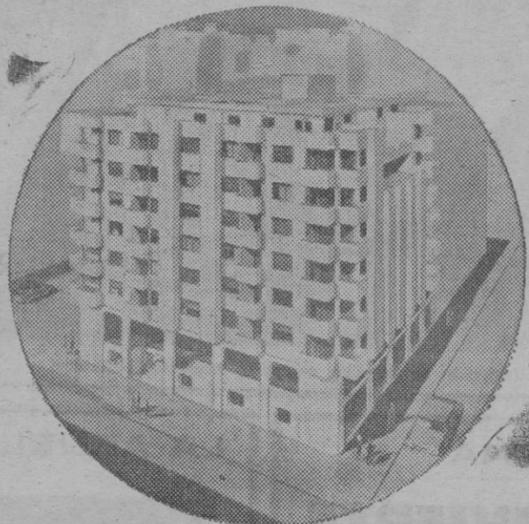
## ENTREGA INMEDIATA

Realizado por

## RODOLFO LAMA - CONSTRUCCIONES, S. A.

CONSTRUCTOR DEL PUEBLO ESPAÑOL DE PALMA Y DEL HOTEL COMODORO DE PALMA-NOVA

GARANTIA SEGUN LEY 57/69 DEL 27 DE JULIO A TRAVES DE BANESTO-CUENTA 10.302/271



mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!



## ¿ASTROS HABITADOS?

El problema del mero hecho de la inhabitación de otros astros, distintos de la tierra, no debe plantearse única —ni principalmente— en los planos teológicos; sino a la vez —como el tema del transformismo— en el orden científico-naturalista.

En el caso de que se discuta en el aula dogmática, lo único que cabe es preguntar si en la Sagrada Escritura o en la Tradición de la Iglesia se consigna, de una u otra manera —explícita o implícitamente— el hecho de la existencia de seres racionales en otro u otros astros del firmamento.

Hasta el presente, no se ha dictado una respuesta convincente a la pregunta formulada; y, si alguna vez, se ha hecho, ha sido, precisamente negativa.

Lo que interesa, es saber si, el hecho puede deducirse, con mayor o menor probabilidad, de alguna de las verdades reveladas por Dios.

Por lo menos, interesa esa respuesta. Nadie, en nuestros tiempos, ha creído ver en la Escritura ni en la Tradición divina —tan autorizada como aquella— una afirmación clara y precisa de la inhabitación de otro astro.

Una errónea interpretación de algunos textos sagrados condujo, hace siglos, a la convicción de que la tierra es el centro inmóvil de la creación y de que los demás astros fueron creados para el hombre terreno, señor de todos ellos. O sea, que no existe más hombre que el de nuestro planeta.

Así discurrió el mismo Santo Tomás de Aquino en aquel glorioso siglo XIII, época de esplendor de la teología.

Igualmente, idearon su postura ante las enseñanzas de Galileo, los teólogos de comienzos del siglo XVII. Se alarmaron, en efecto, con motivo de la teoría de Copérnico, porque creyeron que conducía a la posibilidad de que haya vida humana en otros astros.

Ahora mismo, sin embargo, se ha planteado el asunto en el mismo orden teológico y bajo otro enfoque. El P. Severino Machado, efectivamente, apoyándose en el Génesis 2,6, afirma que "dondequiera que haya un astro con barro, ha tenido que cumplirse la determinación de la Voluntad de Dios, ya que... El está en todas partes, y dondequiera que esté, cumple su obra".

Más en el citado lugar bíblico no se expresa sino que "formó Yave Dios al hombre del polvo de la tierra, y le inspiró en el rostro aliento de vida, y fue así el hombre ser animado". De lo cual, bajo concepto alguno, cabe inferir que exista vida humana donde "haya un astro con barro".

A parte de que sólo es indiscutible una acción directa e inmediata de Dios en el acto de la creación del alma del primer hombre —y no con relación al cuerpo—, ésta no implicaría la existencia de seres humanos donde "haya un astro con barro".

"De no haber sucedido así —declara el P. Machado— hubiera sido porque Dios no pudo hacer el hombre en esos astros o porque no quiso".

Sería porque escogió un orden de providencia natural en el que no entra la vida humana en "todo astro donde haya barro", sin que esto traiga consigo "la negación de la Voluntad eterna e inmutable de Dios".

El Optimismo teológico —sobre todo el aplicado a la obra de la creación no exige montañas de oro, ni un sabio en cada hombre, ni lluvias en el instante preciso, ni constante temperatura de edén...

Cuidado con hacer de la teología una novela.

G. P.

DESDE EL PROXIMO MARTES

# SE LEVANTA EL ESTADO DE EXCEPCION EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL

(Viene de la primera página)  
 brotes subversivos y todo lo que significa oposición a la línea política del Gobierno. El Ministro respondió, sonriendo, que una cosa es la eliminación de los brotes subversivos y otra la eliminación de la oposición al Gobierno; «estamos en un estado de derecho», subrayó.  
 Respondiendo a otras preguntas, confirmó que con el Decreto-Ley se levantaba la censura, y que las medidas afectaban a todo el territorio nacional sin excepción.  
**INSTITUTO DE INFORMATICA**

En la referencia a otros temas tratados en el Consejo, y en la parte correspondiente al Ministerio de Educación y Ciencia, el señor Fraga dijo que la importancia actual de las nuevas técnicas de tratamiento de la información, así como el aumento cons-

tante del número de ordenadores electrónicos instalados en nuestra patria, ha determinado la conveniencia de crear un Instituto de Informática, dependiente del Ministerio de Educación y Ciencia, que vendrá a satisfacer la necesidad de contar con los correspondientes profesionales debidamente formados y preparados, a la vez que, como órgano oficial de enseñanza de estas nuevas materias, tendrá la responsabilidad de situar dichas enseñanzas en nuestro país en el nivel adecuado. Con esta finalidad al mismo tiempo se sujetan a la disciplina del Ministerio de Educación y Ciencia los centros privados que ahora actúan en esta esfera.

Dentro de la extensa política de construcciones que el Ministerio de Educación y Ciencia viene realizando cabe destacar la aprobación del proyecto de obras de construcción de un edificio para Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de la Universidad de Sevilla, cuyo importe total asciende a 528.207.644,00 pesetas.

citadas obras justificadas por el creciente aumento de necesidades, fueron declaradas de urgencia por orden Ministerial de 8 de Marzo último, con motivo de producirse recientes hundimientos en el edificio existente.

**CONTINUA AUMENTANDO LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL**

El Ministro de Industria informó al Consejo sobre la evolución de la coyuntura industrial durante el mes de Febrero. La cartera de pedidos del sector industrial ha mejorado nuevamente tras la estabilidad observada a principios de año. La mejora ha afectado principalmente a los bienes de inversión e intermedios, con un establecimiento en los bienes de consumo.

El nivel general de Stocks en la industria ha experimentado un ligero descenso, reflejo de la disminución observada en los sectores de bienes de inversión e intermedios.

El sector de construcción continúa mostrando una estabilidad en el nivel de contratación siendo la evolución más favorable es el subsector de Obras Públicas. El volumen de obra ejecutada ha experimentado una notable mejoría con respecto al nivel estacional de los últimos meses.

**CAMPESA PARTICIPA EN LA REFINERIA DE VIZCAYA**

El Ministro de Industria informó asimismo al Consejo de que CAMPESA el día 14 de los corrientes tomó el acuerdo de participar en un 30 por ciento en el capital social de Petronor, S.A., empresa adjudicataria de la refinería de Vizcaya, haciendo así uso de lo que le atribuye el artículo segundo, apartado cuarto del decreto 2132/1968 de 14 de Septiembre.

Las negociaciones llevadas a cabo han contemplado, fundamentalmente, la explotación de los buques que Petronor ha de construir con la financiación de la «Gulf Oil Corporation», de conformidad con el decreto de referencia, habiéndose convenido fórmulas que se estiman de mayor flexibilidad y conveniencia que las inicialmente fijadas.

**AUXILIOS DE COLONIZACION**

Continuando la política de diversificación de la economía agrícola canaria, el Consejo de Ministros, a propuesta del Ministro de Agricultura, ha aprobado un decreto por el que se amplían a toda clase de construcciones agrícolas o pecuarias los beneficios autorizados por el decreto 1418/1966 y se eleva hasta 1.500.000 pesetas el límite de presupuesto, que se había fijado anteriormente en 500.000 pesetas, para los invernaderos auxiliares técnica y económicamente por el Instituto Nacional de Colonización, con lo cual han sido atendidos los deseos expresados por las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Las Palmas y de Tenerife y por los agricultores del archipiélago que están realizando importantes transformaciones para cultivos en invernaderos de productos que tienen una gran importancia en nuestras exportaciones.

**COMERCIO EXTERIOR**

El Ministro informó del comercio exterior de España hasta fin de febrero. Las importaciones en febrero de 1969 acusan un aumento del 5,2 por ciento, comparadas con las de igual mes del año anterior. Las exportaciones registran un aumento del 27 por ciento en los mismos periodos.

En los dos primeros meses de 1969, el crecimiento de las importaciones es de un 6,5 por ciento y el de las exportaciones de un 19,4 por ciento, comparadas siempre con el periodo enero-febrero de 1968.

En saldo de la balanza comercial en 28 de febrero de 1969, comparado con el de idéntica fecha del año anterior, ha mejorado en 756 millones de pesetas.

El señor Fraga se refirió después al decreto del Ministerio de la Vivienda por el que se acuerdan las medidas para remediar los daños producidos en las provincias de Huelva y Sevilla por el movimiento sísmico ocurrido el pasado 28 de febrero, así como a los diversos nombramientos habidos en el seno del Consejo

**CORTES ESPAÑOLAS**

## COMENZO EL ESTUDIO DEL PROYECTO DE LEY DE PUERTOS DEPORTIVOS

Madrid, 21. (Pyresa).— La Comisión de Obras Públicas de las Cortes Españolas, que preside don Carlos Mendoza Jimeno, ha comenzado el estudio del proyecto de Ley de Puertos Deportivos que consta de 18 artículos, dos disposiciones finales y una transitoria y a la que se han presentado 38 escritos de enmienda. La ponencia encargada de informar este proyecto de Ley está integrada por los procuradores don Justo Bolaños, don Vicente Dorreste, don Pedro de Escalante, don Antonio Mochales y don Emilio Pérez Manzano.

Tras la lectura del acta de la sesión anterior, que fue aprobada, se entra en el examen del proyecto.

**ARTICULO PRIMERO**

En el debate del artículo primero la ponencia mantiene el texto, aprobándose conforme al mismo con la redacción siguiente:

«Artículo primero.—Se regirán por la presente Ley los puertos especialmente contruidos o destinados para ser utilizados por embarcaciones deportivas y las zonas que con tal finalidad se construyen o habilitan en los puertos destinados a la industria y comercio marítimos.»

**CLASIFICACION**

En el artículo segundo el señor Peraltá define una enmienda que se refiere a la clasificación

de puertos deportivos, sería más conveniente o suprimir la clasificación o clasificarlos en base a sus usuarios. Asimismo solicita la supresión de algunos aspectos de características en los puertos, que figuran en los artículos tercero y cuarto, por considerarlos más propios de disposiciones reglamentarias.

Por la ponencia, el señor Pérez Manzano señala que la clasificación de los puertos se ha hecho con criterios consagrados en la práctica. En cuanto a la especificación de las características, es conveniente y necesaria. Mantiene el texto y se ponen a rechazadas. El texto es aprobado con un voto en contra.

«Artículo segundo.—Los puertos deportivos se clasifican en: A) De invernada o puerto base; y B) De escalada.»

**CARACTERISTICAS**

En el artículo tercero el señor Sierra solicita que en el apartado D) se haga mención de las instalaciones y servicios sanitarios. El señor Viola defiende una enmienda análoga, en la que pide la inclusión de servicios sanitarios e higiénicos.

El señor Serrats pide la inclusión de emisoras de radio en los puertos.

Por la ponencia, el señor Escalante mantiene el dictamen, va que considera que estas adicionales, en los casos en que sean ne-

cesarias, pueden ser objeto de reglamento.

Puesto a votación las enmiendas de los señores Sierra, Viola y Serrats en conjunto, son aprobadas con 20 votos a favor, por lo que se incorporan al texto.

La redacción es ésta:

«Artículo tercero.—Para que un puerto o zona portuaria deportiva puedan ser considerados como puerto base o de invernada a los efectos de esta Ley, deberán reunir como mínimo, las siguientes características:

A) El acceso marítimo al puerto ha de ser fácil, incluso para la navegación a vela, y practicable en todo tiempo.

B) Ha de tener acceso adecuado por tierra.

C) Ha de proporcionar a las embarcaciones un atraque cómodo y seguro, contando con medios de izada, varada, lanzamiento y remolque; tomas de agua potable y de energía eléctrica; talleres de reparación; almacenes para embarcaciones y sus pertrechos, suministros de combustibles, lubricantes y accesorios.

D) Debe disponer de servicios de Correos, Teléfonos o Telégrafos, radio, servicios contra incendios dentro de un radio que se determinará reglamentariamente, y adecuadas instalaciones sanitarias e higiénicas.»

**DE ESCALA O REFUGIO**

En el artículo cuarto, que trata sobre las características que han de reunir los puertos de escala o refugio, fue aprobado por unanimidad con la sola adición de la referencia a instalaciones sanitarias. Su redacción es ésta:

«Artículo cuarto.—Los puertos de escala han de reunir como mínimo las siguientes características de entre las señaladas en el artículo anterior:

A) El acceso marítimo ha de ser practicable en la temporada.

B) Ha de tener acceso adecuado por tierra.

C) Ha de contar con medios de izada para botes y varadero para emergencias; taller apropiado para pequeñas reparaciones; tomas de agua potable y energía eléctrica, así como suministros de combustibles y lubricantes para las embarcaciones; medios contra incendios y las adecuadas instalaciones sanitarias e higiénicas.»

**DE LA CONSTRUCCION Y EXPLOTACION**

En el artículo siguiente, 5.º del proyecto, la ponencia aceptó una clarificación terminológica del señor Viola. Aprobado por unanimidad, su texto es el siguiente:

«Artículo quinto.—Los puertos y zonas portuarias deportivas, pueden ser contruidos y explotados por las corporaciones locales, la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, la Organización Sindical, los Clubs Náuticos u otros deportivos con actividades náuticas, y además personas jurídicas o naturales de nacionalidad española, y en su defecto, por el Estado.

**CAPITULO II**

Tras unos minutos de descanso concedidos por el presidente, se entró en el examen del capítulo II del proyecto, titulado «Puertos deportivos contruidos por el Estado». Los cuatro artículos de que consta este capítulo sexto, séptimo, octavo y noveno del proyecto se aprobaron por unanimidad y sin discusión. Se dice en ellos, entre otras cosas, que la construcción de puertos y zonas portuarias deportivas por el Estado requerirán la previa incorporación al Plan General de Puertos, con los requisitos que reglamentariamente se establezcan. También se indica que estos puertos, especialmente contruidos o destinados para ser utilizados con fines deportivos, serán explotados por la Comisión administrativa de Grupo de Pue-

tos. En el artículo se especifica que el Gobierno, a propuesta del Ministro de Obras Públicas, podrá acordar la construcción y explotación de puertos deportivos en las zonas o puntos del litoral en que lo considere conveniente, mediante convocatoria del oportuno concurso público.

**CAPITULO III**

El capítulo tercero del proyecto se refiere a puertos deportivos contruidos por corporaciones locales, Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y Organización Sindical.

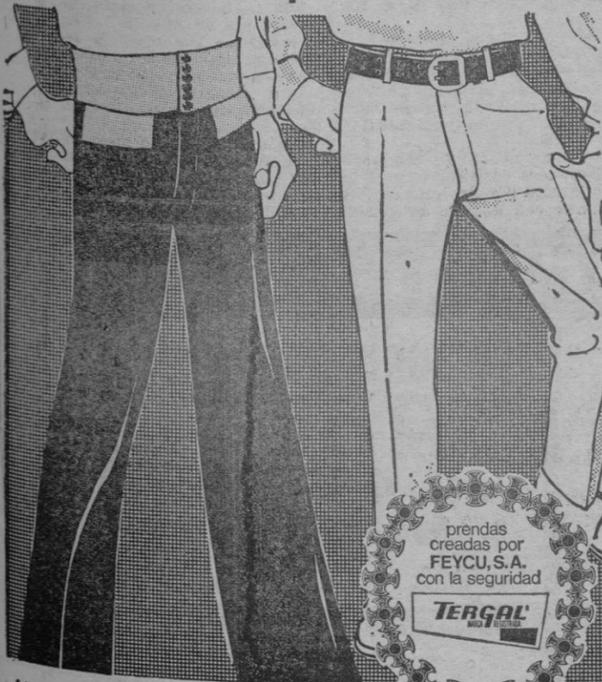
El debate sobre el artículo 10 giró en torno a la necesidad de citar a otros Departamentos, además de los ya reseñados en el informe; sin embargo, la ponencia mantuvo su texto y así fue aprobado. Se dice en él que el Gobierno, a propuesta del Ministerio de Obras Públicas, podrá otorgar a las Corporaciones locales, Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Organización Sindical, cuando lo soliciten, la oportuna concesión de construcción o explotación de un puerto deportivo o de una zona portuaria deportiva.

El artículo siguiente dio origen a un amplio debate promovido por el señor Viola, que recabó que en el apartado segundo se citase expresamente al Ministerio de Información y Turismo y a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes a la hora de informar los proyectos de construcción. La ponencia aceptó la enmienda.

En el artículo 11 se especifican los requisitos de solicitud para la construcción o explotación, con la mención expresa de que en el transcurso de seis meses, a contar desde la iniciación del expediente, sin causas excepcionales, el Ministerio de Obras Públicas elevará al Gobierno la correspondiente propuesta de recepción.

También en torno al artículo siguiente, 12 del proyecto, se suscitó un amplio debate que aconsejó al Presidente, en vista de lo avanzado de la hora, suspender la sesión hasta el próximo martes día 25.

¿En qué se parecen estos dos pantalones?



Al de la izquierda lo llamamos ALAMO. Es un pantalón muy personal, de cintura alta. El de la derecha, modelo FRITZ, es más "normal". En lo que se parecen es en MINISTER, porque ambos tienen un acabado perfecto.

CONFECCION **MINISTER**  
 La moda "a su medida"

**HILO EN CUBITOS**

**PALMA**  
 BAR PILOTO 25 50 06  
 BAR ESTADIO 23 00 54

PEDIDOS DE 10 SAQUITOS LOS SERVICIOS A DOMICILIO

### NOMBRAMIENTOS

**Don Guillermo Nadal Blanes, Embajador de España en Rangún**

Entre lo tratado en el Consejo de Ministros, figuran los siguientes nombramientos:

**JUSTICIA**  
 Decreto por el que se nombra Magistrado del Tribunal Supremo a don Tomás Pereda Iturriaga.

**HACIENDA**  
 Decreto por el que se nombra a don Manuel de Benito y Castresana, Ministro del Tribunal de Cuentas del Reino.

**DATOS BIOGRAFICOS DE DON MANUEL BENITO Y CASTRESANA**  
 Nació en 1901 e ingresó por oposición en el Tribunal de Cuentas, en 1922 y en 1933 fue nombrado por concurso oposición, Oficial Letrado de la Fiscalía. Ha desempeñado los cargos de Secretario Letrado de la Fiscalía. Abogado Fiscal y Teniente Fiscal en el propio Tribunal.

**ASUNTOS EXTERIORES**  
 Decreto por el que se designa Embajador de España en Rangún a don Guillermo Nadal Blanes. Decreto por el que se designa Embajador de España en Niamey a don Teodoro de Aguilar Colomer.

Concesión de beneplácito a un jefe de misión extranjera. Asuntos de trámite.

**SECRETARIA GENERAL**  
**DEL MOVIMIENTO**  
 Informe sobre el IV Congreso Nacional de Agencias de Viajes celebrado en Mallorca.

### «OVNI» VISTO EN IBIZA DURANTE 15 MINUTOS

IBIZA, 21. (Pyresa).—Alrededor de las seis de la mañana de hoy, varias personas, entre las que se encontraba un sacerdote, vieron en el cielo de Ibiza, desde esta ciudad, un extraño objeto volador de enormes proporciones, que seguía un rumbo de sur a norte. El objeto en cuestión era de forma alargada, muy ancho por su parte media, y dejaba una estela multicolor. Su velocidad era muy reducida y en determinados momentos se inmovilizaba en el espacio durante bastante tiempo. El paso del raro objeto fue observado durante más de un cuarto de hora. Hoy se ha sabido también que varias personas que residen en la parte norte de la isla vieron asimismo el citado objeto y presenciaron extrañadas su desaparición, no en el horizonte, como hubiera sido lógico, sino que se remontó de repente en vertical, hasta hacerse invisible. No existe la posibilidad de que fuera un globo-sonda, ya que su avance y la estela que dejaba, eran prueba evidente de que se autopropulsaba, ni tampoco que pudiera ser un enorme reactor, por la mínima velocidad y su inmovilismo en determinados momentos.

## Anciano millonario

### VIVIA SOLO Y CON POBREZA

Barcelona, 21. — Un anciano recogido en la calle, en estado de coma y que falleció horas después en el Hospital de San Pablo, ha resultado ser propietario de acciones y dinero en varias cuentas corrientes, por un valor total de cuatro millones de pesetas. Vestía pobremente y habitaba en una pensión modesta de la calle del Hospital.

El anciano Enrique Laval Bohe, contaba 63 años de edad y fue recogido por unos transeúntes en la calle de Aviño, siendo trasladado al hospital de San Pablo, falleciendo horas después. La autopsia ha dictaminado que la muerte fue por causas naturales. De las diligencias efectuadas por el Juzgado en la habitación que ocupaba el fallecido en la pensión de la calle del Hospital, se derivó el conocimiento de su fortuna. Al parecer no tiene familia en Barcelona y sólo se sabe, según los residentes en la pensión, que cuenta con una prima en Francia, aunque se ignoran su nombre y demás detalles.

#### HERIDO POR UNA ESCOPETA

#### DE AIRE COMPRIMIDO

Barcelona, 21. (Pyresa). — De un disparo de escopeta de aire comprimido, resultó con lesiones le-

ves el niño José Tejedo Fernández cuando a un compañero suyo, que estaba jugando se le disparó el arma en el camino de San Ginés.

#### TRES INCENDIOS SIMULTANEOS

Barcelona, 21. (Pyresa). — La Guardia Civil ha puesto en conocimiento de la Policía que por causas que se desconocen hasta el momento se han originado tres incendios simultáneos en otras tantas zonas de la comarca.

En Castellgali ardieron varios kilómetros cuadrados de pino y malezas, en San Justo Devern fueron ocho kilómetros los que se quemaron y en la zona de San Juan de la Cruz de Ordal las llamas consumieron varias hectáreas de bosque.

#### DESCARRILO UN TRANVIA

Madrid, 21. (Pyresa). — Una de las líneas de tranvías de la Empresa Municipal de Transportes, la que une el Gran San Blas con la Plaza de Castilla, ha visto interrumpida la circulación a consecuencia del descarrillamiento de un tranvía.

Al producirse el accidente a la «hora punta» de las 7.45 de la mañana, éste obligó a trasladarse a pie y en otros medios de locomoción a muchísimas personas que se trasladaban a su trabajo.

## ETILISMO AGUDO

### Un conductor entró (con el coche) en el bar

Barcelona, 21. (Pyresa). — En estado de etilismo agudo, José Larín Bernat, embistió con su automóvil a José Vila Deulofeu y a Joaquín Torres Valtralo, a los que causó lesiones leves, luego se metió dentro de un bar situado en la calle Aldana y causó destrozos valorados en 100.000 pesetas. José tuvo que ser asistido en el Instituto Psiquiátrico.

#### MULTA A UNA ESTACION DE SERVICIO

Madrid, 21. (Pyresa). — El Servicio Central de Inspección de «CAMPSA» descubrió, el 21 de agosto del año pasado, en la estación de servicio número 4.959, propiedad de don Antonio Trigueros, situada en el término municipal de Fuencarral (Madrid), parte de unos equipos eléctricos clandestinos, entre los seis aparatos surtidores, tendientes a alterar su medida. En dichos surtidores se habían instalado unos electroimanes accionados a distancia que permitían alterar la cantidad de medida con errores superiores al dos por ciento.

El propietario de la estación, una vez instruido el expediente reconoció la existencia de los dispositivos, instalados sin su conocimiento.

Hoy, el Boletín Oficial del Estado, publica la orden del Ministerio de Hacienda por la que se impone a dicha estación de servicio una sanción de 250.000 pesetas.

#### CAYO DE UN ANDAMIO

Madrid, 21. (Pyresa). — En accidente laboral pereció ayer el obrero Francisco Canas Giménez, de 36 años de edad, casado, natural y vecino de Velilla de San Antonio. El mismo, que se encontraba trabajando en las obras que se realizan en la Alameda de Osuna, cerca del aeropuerto de Barajas, por causas que se desconocen cayó de un andamio instalado a la altura de un cuarto piso, produciéndose heridas de tal gravedad, que determinaron su muerte cuando era trasladado a la Clínica de La Paz. Se da la circunstancia de que un hermano de la víctima, se encontraba trabajando en la misma obra, también en un andamio, y presenció el accidente. Según ha manifestado al parecer del andamio en que trabajaba Francisco se rompió la cuerda que lo sujetaba, por lo que perdió el equilibrio, cayendo de una altura próxima a los doce metros.

El infortunado obrero deja viuda y cuatro hijos, el mayor de once años.

#### NINO AHOGADO

Badajoz, 21. (Pyresa). — En la localidad de Alburquerque, el niño de cuatro años José Raseru Quisena apareció ahogado en el interior de un sótano de su vivienda.

## UNA DOCENA MAS DE DENUNCIAS, PRESENTADAS EN EL TRANCURSO DE LA PRESENTE SEMANA

Contra Eulalia Ripoll, presunta estafadora de pisos a gentes humildes de El Arenal

En nuestra edición del pasado domingo dábamos noticia de que por Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana y en virtud de las denuncias que se formularon, había sido detenida y puesta a disposición judicial Eulalia Ripoll Mari, de 49 años de edad, presunta autora de varias estafas. Eulalia Ripoll, haciéndose pasar por «corredora de pisos» ofrecía viviendas, en alquiler, a gentes humildes de la barriada de El Arenal, de quienes obtenía cantidades que oscilaban entre las treinta y las cuarenta mil pesetas como pago adelantado de once meses de renta, que ella se encargaba, en el transcurso de este periodo, de abonar a los respectivos propietarios de los inmuebles. En tales denuncias se hacía saber que una vez recibido el dinero y habitado el piso contratado, a lo más que Eulalia Ripoll satisfacía a los caseros no pasaba de una mensualidad, habiéndose reservado para sí el resto del dinero.

Cerrábamos aquella información haciéndonos la pregunta de si el «affaire» se terminaba con las denuncias formuladas o si, por el contrario, al hacer público el caso levantábamos la liebre y aparecían nuevas víctimas.

La respuesta se nos daba al día siguiente de la publicación. A la Comisaría de Policía acudieron varias personas manifestando ser «clientes» de la detenida, es decir, gentes a quienes Eulalia había facilitado viviendas en similares condiciones que a los primeros denunciados.

En las sucesivas fechas aparecieron otros más y así, hasta el momento, una docena de nuevas denuncias se han formulado en el transcurso de la presente semana.

Las circunstancias son prácticamente iguales. Familias humildes que lograron con su esfuerzo con su trabajo y con no pocos sacrificios reunir algunos miles de pesetas que les permitiera un día invertirlos en la adquisición o alquiler de una vivienda, vieron en las ofertas de Eulalia Ripoll la oportunidad tan deseada y a ella entregaron todos sus ahorros pasando a ocupar seguidamente la nueva vivienda. Ahora han descubierto que fueron engañadas y, por si no fuera poco, la pérdida del dinero, de abandonar su actual alojamiento les será muy difícil encontrar otro como aquel que abandonaron. Doble problema, pues, de muy difícil solución, el que se les plantea.

De estas nuevas víctimas, Eulalia consiguió cantidades que oscilan entre las veinte y las cuarenta mil pesetas. Se nos ha citado incluso la suma de 120.000 pesetas. También, el caso de aquella mujer que fue a retirar los fondos de su libreta de ahorro a la oficina correspondiente y como en ésta le informaron que había que volver al día siguiente, Eulalia alquiló un taxi, se hizo acompañar hasta nuestra ciudad por la mujer y se presentaron en la Central de la oficina para retirar allí el dinero convenido, lográndolo al instante.

Este lamentable suceso ha producido en El Arenal el lógico impacto y conmoción entre el vecindario. Entretanto sigue adelante la acción judicial.

## LA TRAGEDIA AEREA DE MARACAIBO

# EL FISCAL VENEZOLANO ORDENA UNA URGENTE Y SEVERA INVESTIGACION

CARACAS, 21. (Efe). — El fiscal General de la República ordenó ayer al Fiscal del Ministerio Público de la ciudad de Maracaibo que inicie urgentemente una severa investigación en torno al accidente registrado el pasado domingo cuando un avión estalló en el aire y se precipitó sobre una urbanización causando la muerte a un número aún no determinado de personas.

Mientras tanto, en el Hospital Universitario de Maracaibo han fallecido algunos heridos que sufrieron grandes quemaduras. Hasta el momento, de los heridos más graves que están recluidos en el hospital, han fallecido diez, en su mayor parte niños.

Por su parte, la Comisión del Congreso Nacional que se encuentra en Maracaibo investigando las causas de la catástrofe, continúa sus trabajos.

#### CONTINUA LA BUSQUEDA DEL RADIOTELEGRAFISTA

#### ESPAÑOL

NUEVA YORK, 21. (Efe). —

«Lamentablemente hemos de informarles a ustedes que hasta el momento ha sido infructuosa la búsqueda del radiotelegrafista español Santiago Nuevo González, desaparecido tras el hundimiento del «Vanquer» dijo ayer a «Efe» un empleado de la «Auxiliary Power Corp».

El servicio de Guardacostas norteamericano no se ha dado tregua hasta el presente para localizar a Nuevo González, único tripulante que falta. Todos los demás se encuentran a salvo en Nueva Orleans y en Beaumont, en espera de ser repatriados.

#### CATASTROFE FERROVIA

#### RIA: 40 MUERTOS Y

#### 200 HERIDOS

RIO DE JANEIRO (Brasil). 21. — Cuarenta muertos y más de doscientos heridos es el saldo inicial de un choque de trenes ocurrido en la línea San Pablo Santos según noticias radiofónicas captadas en esta capital.

#### INUNDACIONES

ALBACETE, 21. (Pyresa). — A consecuencia del desbordamiento del Río Cabriel, ha habido que lamentar cuantiosas pérdidas en cultivos, árboles y terrenos de barbecho en los términos municipales de Villamalea, Villatorja, Alborea, Casas de Ves y Balsa de Ves, extensas zonas donde las plantaciones de árboles frutales han quedado completamente inundadas por las aguas. Las pérdidas son muy importantes en toda la comarca siniestrada.

#### DETENCION

LA CORUÑA, 21. (Pyresa). — Fue detenido y puesto a disposición del Juzgado de Instrucción, que ordenó su ingreso en

la cárcel, Antonio Rodríguez Navas, de 41 años de edad, soltero, que sorprendido por una patrulla de la policía cuando se hallaba sobre el tejado de un cine sito en la calle Juan Flores, trató de haber cometido un robo en el Colegio Cristo Rey, de la misma calle, valiéndose de una escalera, por la que se encaramó y penetró en las oficinas de la secretaría apoderándose de 56.837 pesetas. Fue visto por un sereno, quien avisó a la policía al informarle sospechas cuando se encaramaba por la escalera.

Se da la circunstancia de que hacía solo cuatro días que acababa de ser puesto en libertad del penal de Santa María, en donde cumplió condena por delitos similares.

## TRAFICO

### Siete heridos en distintos accidentes

MADRID, 21. (Cifra). — Siete heridos han resultado en varios accidentes de tráfico en las últimas horas, según detalle a continuación:

—El Ferrol del Caudillo (La Coruña). — Juan Corral Viroso, vecino de esta ciudad, resultó con lesiones graves al volcar el automóvil en que viajaba. Ocurrió el hecho en el lugar de Doñiños, al tomar una curva muy cerrada.

—Bilbao. — Con lesiones graves, quedó internada en el Hospital Civil del Generalísimo, Eusebia Callejo Fiel, de 72 años, que fue arrollada por un turismo en la Avenida de Montevideo de esta capital.

—En un aparatoso choque de automóviles registrado en el barrio baracaldés de Luchana, resultaron con lesiones de conside-

ración ambos conductores; Mariano Herrera Torres, de 34 años, y José Manuel Saez Morquillas de 30, que quedaron internados en la residencia sanitaria de la Seguridad Social «Enrique Sotomayor», de Cruces.

—Ingresó en grave estado en el Centro Quirúrgico Municipal, Josefa Iranzo, de 79 años, que fue atropellada por una motocicleta en la Vía Layetana, junto a la plaza de Antonio López.

—León. — Dos personas resultaron gravemente heridas al chocar, los turismos que conducían, contra sendos árboles. Una es Lucía Monje Suárez. Ocurrió el accidente en la carretera de Madrid a León por Segovia, y la otra es Antonio Maiquez García, que pilotaba un automóvil y que se estrelló en la carretera de Palanquinos a Cistierna.

feliz sin dolor



Calmante VITAMINADO le devuelve la alegría

EL CALMANTE DEL HOGAR

CONSULTE A SU MEDICO

(C.I.P.S. 2.495 a C.S.P. 2.515)

## escoja entre estos programas...

### Sala Augusta HOY



La primera película en TODD-AO RODADA EN MALLORCA

## AL ESTE DE JAVA

con MAXIMILIAN SCHELL ROSSANO BRAZZI y DIANA BAKER  
TOLERADA MENORES

### RIALTO

HOY  
24 HORAS  
DE LA  
VIDA DE UNA  
MUJER

en TECHNICOLOR

DE COMPLEMENTO

VERDE DONCELLA  
TECHNICOLOR

### VICTORIA-DORADO

HOY  
LO QUIERO  
MUERTO

ADEMAS:

CONSIGNA TANGER 67

con STEWARD GRANGER  
en Cinemascope y Color

### MODERNO

EL PLANETA DE LOS SIMIOS

en Cinemascope y Color  
con CHARLTON HESTON

ADEMAS:

CODO CON CODO

con BRUNO LOMAS  
Tol. menores

PARIS

# LA REFORMA DE LA EDUCACION EN ESPAÑA PUEDE SERVIR DE EJEMPLO A OTROS PAISES

Ha dicho el delegado de Colombia y Embajador ante la UNESCO

PARIS, 21. (Efe). — "La impresión general que se desprende de la manera como se prepara la reforma de la educación en España, me permite pensar que se trata de una experiencia en gran escala y de interés vital para el país y de la cual podrán beneficiarse otros muchos Estados miembros de la UNESCO, que se hallan también en vías de transformación de sus sistemas educativos".

Esa es la conclusión del Doctor Gabriel Betancur Mejía, Embajador y Delegado permanente de Colombia ante la UNESCO, a su regreso de Madrid después de asistir como Presidente a los trabajos del Comité de Cooperación Internacional para la Reforma de la Educación en España.

Considera también el ex-Ministro de Educación de Colombia que las reuniones celebradas entre el 3 y el 7 de marzo, en la capital de España y en Toledo, constituyen una primera fase en los trabajos que se han encomendado al Comité asesor. La relación somera de temas tratados es el mejor reflejo del interés de los debates que versaron sobre la reforma misma de la educación, la investigación pedagógica, el establecimiento de un sistema de educación permanente, la evaluación de los resultados del sistema escolar actual, la cooperación internacional y la estrategia y táctica para la aplicación de la reforma educativa.

"Volveremos a reunirnos hacia el mes de octubre y entonces los expertos internacionales estarán en mejores condiciones para precisar sus opiniones en relación con estos asuntos. A preguntas que se le formularon, el Doctor Gabriel Betancur Mejía respondió que el Comité Internacional se había reunido conforme a una petición del Gobierno español a la UNESCO para que dentro de su programa de participación en las actividades de los Estados miembros fuera posible obtener el asesoramiento de un grupo eminente de especialistas, designados en razón de su capacidad personal y que pudieran dar una opinión sobre el llamado "Libro Blanco" o bases para una política educativa en España.

En cuanto al resultado de los debates y cambios de impresiones, el Presidente Doctor Gabriel Betancur Mejía entregó el correspondiente informe final, al señor Ministro de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí. Dicho texto destaca varios puntos principales.

Primero.— El Comité se encontró frente a un documento, que fue calificado por unanimidad de "estudio honesto de la realidad educativa española, por cuanto presenta la situación actual, las experiencias, los propósitos del país, en sus aspectos positivos y negativos".

Segundo.— El documento "Libro Blanco" español se refiere a la integralidad del sistema, presenta un panorama completo y no olvida los aspectos conexos tan importantes de la ciencia y de la cultura. España posee una historia y una tradición muy ricas y la voluntad de reforma es en sí misma una afirmación de continuidad de su genio nacional.

Tercero.— Las soluciones preconizadas suponen la incorporación de las doctrinas más modernas elaboradas en los últimos años, ya sea en las reuniones de carácter internacional de tipo mundial como en las conferencias regionales que se han celebrado en los últimos veinte años. Se han tenido en cuenta las sugerencias y recomendaciones formuladas ante a nivel ministerial internacional, como a nivel técnico.

Cuarto.— La forma de presentación del Libro Blanco implica que la opinión pública debe interesarse sobre el problema general de la educación y las soluciones. De las críticas que pueda presentar surgirán nuevas ideas y esa colaboración del público dará a la reforma la posibilidad de interpretar mejor los anhelos del país.

Quinto.— Como ya declaró en la sesión inaugural, considero que es a través de la educación como se hará posible el conocimiento y el ejercicio efectivo de la declaración de derechos humanos.

Sexto.— Uno de los puntos más importantes, en las conclusiones del Comité de mi presidencia, se refiere a la estrategia de la reforma que ha de ser inspirada en términos de gran flexibilidad, para permitir las revisiones necesarias y su adaptación a las exigencias de la sociedad.

La reforma no es algo estático, sino un proceso continuo, afecta a toda la población y de modo particular a los profesores y a los centros de formación del magisterio.

El Doctor Gabriel Betancur Mejía fue Subdirector General de la UNESCO a cargo de los Departamentos de Educación. También fue Ministro de Educación de Colombia y no presentó en la conferencia de Lima de 1956, de Ministros de Educación de las Américas, las soluciones relativas al planteamiento de la educación, que más tarde sirvieron de base a la labor de la UNESCO en el mundo entero.

WASHINGTON

# HA SIDO PROBADO EL VEHICULO LUNAR QUE IRA ADOSADO AL «APOLO 11»

JAMES LOVELL Y FRED HAISE «DESCENDIERON» A LA LUNA SIN NOVEDAD

WASHINGTON, 21. (Efe). — El vehículo lunar que irá adosado a la nave espacial «Apolo 11», fue probado ayer en la cámara al vacío de Cabo Kennedy y funcionó bien. Se hizo así, por primera vez un imaginario descenso a la Luna con el vehículo que realmente descenderá en el satélite el próximo mes de Julio. Los astronautas que cumplieron con la simulada maniobra este mediodía fueron James Lovell y Fred Haise. El próximo viernes Armstrong y Aldrin harán una maniobra similar.

Mientras tanto la «Apolo 10» sigue siendo revisada y se encuentra debidamente adosada al cohete impulsor «Saturno 5» que la impulsará hacia la Luna el próximo 18 de Mayo.

# INGLATERRA HA DUPLICADO SUS FUERZAS EN ANGUILLA

La población inició una campaña de resistencia pasiva con una marcha a través de la isla

# LOS INGLESES PRETENDIERON DISOLVER LA MANIFESTACION CON HELICOPTEROS

The Valley (Anguilla), 21 (Efe-Upi). — Inglaterra ha duplicado sus fuerzas militares de ocupación en Anguilla, mientras parte de la población de la isla inició una campaña de resistencia pasiva con una marcha a través de la isla. Un helicóptero inglés se situó a baja altura y con sus motores a toda marcha produjo nubes de polvo que azotaron a los manifestantes.

El Comisario de Su Majestad, Anthony Lee, y el Presidente en funciones de Anguilla, Ronald Webster mantuvieron ayer su primera reunión cara a cara desde la invasión del miércoles sin que lograran ponerse de acuerdo. Unos 1.500 anguilanos marcharon hacia el centro de la isla en dos grupos desde playas distintas, cantando «Que se marche Lee» y «Descemos a Webster». Webster dirigió uno de los grupos que llevaba centenares de pancartas con lemas anti-ingleses.

Cuando los dos grupos estaban a punto de converger en la escuela de segunda enseñanza situada en el centro de la isla, un helicóptero inglés produjo con sus aspas un fuerte viento que le arrojó un polvo sofocante. Sin embargo, no se produjeron desórdenes ni hubo que lamentar heridos. Los soldados no se inmiscuyeron en la marcha de protesta.

Anteriormente, las tropas inglesas consolidaron la toma de la isla desembarcando otros 300 soldados y desplegando otros 120 en la próxima localidad de Antigua.

# REFERENDUM EN ANGUILLA

Naciones Unidas, 21. (Efe). — Un ministro del Gobierno de Anguilla que salió el miércoles de la isla poco después de la invasión británica, anunció en las Naciones Unidas la próxima celebración de un referendun en el territorio con la presencia de observadores de la O.N.U.

En una entrevista con los informadores, Edwin Wallace Ray, uno de los siete miembros del Consejo de Gobierno de Anguilla, dijo que el Presidente Webster ofrecerá a los seis mil isleños tres alternativas: independencia, Asociación política con Gran Bretaña o Asociación con la federación de las islas del Caribe de Saint Kitts Nevis.

Ray aparecerá hoy ante el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas y según fuentes bien informadas solicitará de nuevo el envío de una misión de observadores a la isla pero en círculos diplomáticos se duda que el Gobierno británico autorice su entrada en el territorio recientemente ocupado.

# RETIRADA DE TROPAS BRITANICAS DE ANGUILLA DENTRO DE DOS SEMANAS

Londres, 21. (Efe). — El Gobierno británico anunció esta noche que dentro del plazo de dos semanas retirará de Anguilla a más de la mitad de los 440 paracaidistas que tomaron parte en la invasión, de esa isla de las Antillas.

Un portavoz del Ministerio de Defensa agregó que uno de los tres buques usados en la invasión la fragata «Rothsaya», abandonará Anguilla este fin de semana.

El destacamento de paracaidistas que regresará a Gran Bretaña será reemplazado por 100 ingenieros y técnicos quienes harán un estudio de la isla.

ORIENTE MEDIO

# Israel no aceptará nunca una solución impuesta por las cuatro potencias

ABBA EBAN HA DICHO QUE DOS DE LAS POTENCIAS, Y MUY PARTICULARMENTE LA UNION SOVIETICA, CARECEN DE LA NECESARIA OBJETIVIDAD

Lo único aceptable, dijo, es la negociación de acuerdos directos con los árabes

NUEVA YORK, 21. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Abba Eban, Ministro de Asuntos Exteriores israelí, dio irónicamente curso hoy a la desconfianza que le inspira toda posible "solución" alcanzada por las cuatro potencias (Estados Unidos, Unión Soviética, Gran Bretaña y Francia), al declarar en una conferencia de prensa celebrada en las Naciones Unidas que se necesitaría un "super-jarring" para poner a estos cuatro Gobiernos de acuerdo y de hecho, las dificultades con que tropiezan Washington, Moscú, Londres y París, incluso para iniciar el diálogo a cuatro (aplastado una y otra vez y ahora previsto para inicios de abril) parece confirmar lo que en otros labios tal vez sería pesimismo y que en boca del Ministro israelí es manifiestamente optimismo.

En efecto, Abba Eban ha insistido hoy en que su Gobierno y pueblo no aceptarían ninguna solución impuesta por las cuatro potencias: Ninguna garantía militar que eventualmente respalde acuerdos intervenidos, ninguna presencia de fuerzas destacadas por las Naciones Unidas al área

del conflicto, y ello aun cuando sólo fuere porque dos de las potencias, y desde luego, y muy enfáticamente, la Unión Soviética, no pueden ser consideradas como naciones objetivas en el conflicto israeli-árabe, d'spuestas a buscar una solución que dé satisfacción a todas las partes directamente interesadas. De ahí, que no sea tanto la presencia de la Unión Soviética en el Mediterráneo lo que hoy preocupa a Israel, cuanto los objetivos políticos que Moscú persigue en esta área mediante el apoyo masivo militar dado a los Estados árabes, según declaró en respuesta a mi pregunta si la retirada eventual de las flotas rusa y americana del Mediterráneo podría conducir a afianzar la paz y la estabilidad en el Medio Oriente. ISRAEL DISPUESTA A PACTAR

Para Israel —declaró el Ministro— "todo documento que no encierre la palabra "acuerdos" no será nunca un documento israelí". Una y otra vez insiste Abba Eban en que el Estado judío está dispuesto a negociar la restitución de la casi totalidad de los territorios ocupados como consecuencia de la guerra relámpago "de los seis días" de junio de 1967, siempre y cuando los Estados árabes se avengan a concertar "acuerdos contractuales" con Israel que conduzcan a una paz definitiva.

El Ministro israelí acepta que las Naciones Unidas desempeñen una función en la búsqueda de la paz, siempre y cuando este cometido sea objeto de un acuerdo por las partes directamente interesadas —como es el caso, por ejemplo, con la misión Jarring o la presencia de observadores de la ONU a lo largo de las líneas actuales del "alto el fuego"— pero rechaza en cambio toda intervención "parlamentaria" del organismo internacional en el pleito que enfrenta a israelíes y árabes, es decir, toda intervención basada sobre acuerdos eventualmente alcanzados por una mayoría de naciones en el Consejo de Seguridad, viendo en el órgano ejecutivo de la ONU un foro, en el que el veto soviético, por un lado, y la composición actual de sus miembros, por el otro, tan sólo pueden conducir a decisiones hostiles a los intereses vitales del Estado judío.

# VACACIONES DE SEMANA SANTA

3 AL 7 ABRIL

Vd. será TURISTA en MALLORCA, IBIZA, o en LA COSTA BRAVA

- En régimen de Pensión Completa
- Habitaciones con baño o ducha privados

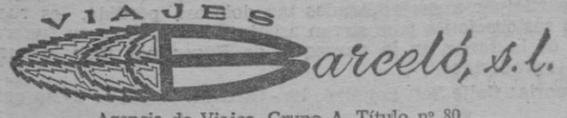
**DESDE 790 pesetas**

Podrá disfrutar unas vacaciones tranquilas GASTANDO MENOS QUE SI ESTA EN SU CASA

Caballero, su esposa agradecerá su atención. TODO LO HARÁ EL HOTEL

ELIJA CUALQUIERA DE ESTAS ZONAS:  
 EN MALLORCA: Portals Nous — Santa Ponsa — Paguera — Camp de Mar — Bañalbufar — Puerto Sóller — Puerto Pollensa — Can Picafort — Cala Ratjada — Cala Bona — Cala Millor — Porto Colom — Cala Murada — Cala Figuera — Colonia Sant Jordi — Cala Blava — Arenal — Can Pastilla.  
 EN IBIZA: Ibiza — Figueretes — San Antonio — San José.  
 EN COSTAS BRAVA Y DORADA: Calcella — Lloret — Blanes — Sitges.

OTROS INTERESANTISIMOS VIAJES ESPECIALES PARA SEMANA SANTA. Solicite información y Reserve su plaza



Agencia de Viajes. Grupo A. Título nº 80  
 AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO, 102  
 TÍFOS.: 22 69 49 - 21 66 79  
 PALMA DE MALLORCA

**S.A.T.**   
 SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA  
**TELESTADIO**  
 23.72.25  
 Francisco Martí Mora, nº 80  
 PALMA DE MALLORCA

**LISBOA**  
**LA MAYOR RESERVA DE ORO DEL MUNDO**

ACABA DE SER DESCUBIERTA EN ANGOLA  
 LISBOA, 21. (Pyresa). — Según noticias que llegan a la capital portuguesa a través de la agencia Anl, parece haber sido descubierta a cien kilómetros de Majando, capital del distrito de su nombre en la provincia de Angola, la mayor reserva aurífera del mundo, superior incluso a las minas de la República de Africa del Sur. El filón hasta ahora detectado tendría, según las primeras informaciones, un kilómetro y medio de extensión aproximadamente y el oro que en él se encuentra dio ya en los primeros análisis un porcentaje del 5 por 100.

**SANTIAGO DE CHILE**  
 Enviaron una oreja por correo en un sobre  
 SANTIAGO DE CHILE, 21. — (Efe). — La policía trata hoy de encontrar al propietario de una oreja humana, enviada por correo dentro de un sobre y encontrada en la central de correos en el día de ayer. Las autoridades intentan averiguar si el hecho constituye una broma de un estudiante de medicina.

UNA ORGANIZACION POR **ICARIA**   
 TRÁS ESTA BANDEROLA LE SIRVE  
**24** HORAS  
 HOURS  
 STUNDEN  
 PHOTO COLOR SERVICE  
 SEGURA Y CON GARANTIA EUROPEA

WASHINGTON

RUSIA PUEDE «DESTRUIR PRACTICAMENTE TODOS LOS PROYECTILES U.S.A «MINUTEMAN»

HA REVELADO EL SECRETARIO DE DEFENSA MELVIN LAIRD

WASHINGTON, 21. (Efe).— La administración Nixon, al defender su posición respecto al sistema de misiles antibalísticos, reveló ayer que los rusos tienen ahora la capacidad necesaria para "destruir prácticamente todos los proyectiles norteamericanos "Minuteman".

que la bomba atómica de Hiroshima.

PRUEBA NUCLEAR

SUBTERRANEA USA

Nueva York, 21. (Efe).— Una explosión nuclear subterránea fue llevada a cabo ayer por científicos norteamericanos en el noveno de pruebas de Yucca Flats (Nevada), de una potencia equivalente a 20.000 toneladas de trinitrotolueno.

La Comisión de Energía Atómica manifestó que no hubo escape de radiación en la atmósfera.

Naciones Unidas

El Consejo de Seguridad condena, unánimemente a Suráfrica POR SU POLITICA COLONIALISTA EN NAMIBIA

Naciones Unidas, 21. (Efe).— España, Colombia y Paraguay condenaron unánimemente en el Consejo de Seguridad la política colonialista del Gobierno de África del Sur en el territorio de Namibia (Suroeste africano).

Durante una sesión del Consejo, reunido el jueves para pedir la inmediata retirada de África del Sur de Namibia, el Embajador español Jaime de Piniés dijo que su país estaba decidido a apoyar las medidas que se adopten para que sean aplicadas las resoluciones aprobadas por la Asamblea General de las Naciones Unidas, poniendo fin al mandato de África del Sur en el Suroeste africano.

El Embajador español dijo que su delegación apoyaba completamente el nuevo proyecto de resolución presentado al Consejo de Seguridad por Zambia en el que se pide la inmediata retirada de África del Sur del territorio de Namibia, proyecto que recibió también la aprobación del Embajador de Colombia, Julio César Turbay Ayala y el Embajador de Paraguay Miguel Solano López.

Al intervenir por vez primera en el Consejo de Seguridad del que España y Colombia son miembros no permanentes desde enero de este año, Jaime de Piniés dijo que en estos momentos su delegación reiteraba su creencia de que África del Sur debe aceptar la marcha de los tiempos y colaborar con la ONU para la solución pacífica de este problema.

El representante español se refirió a la importancia que para el orden internacional tiene el que se cumplan las resoluciones aprobadas por la Asamblea General de la ONU y del Consejo de Seguridad, por ser fruto de la voluntad democrática de la mayoría.

La política seguida por África del Sur en Namibia carece de todo realismo y contradice no sólo la Carta de las Naciones Unidas sino las disposiciones del mandato sobre el Suroeste de África, añadió el Embajador español, quien expresó su fe en el derecho de los pueblos a la libre determinación de la independencia.

El Embajador de Colombia Julio César Turbay Ayala defendió ante el Consejo el derecho del pueblo de Namibia a la independencia condenando la negativa de África del Sur a abandonar el territorio.

APROBADA RESOLUCION CONTRA AFRICA DEL SUR

Naciones Unidas 21. (Efe). Los quince países miembros del Consejo de Seguridad aprobaron el jueves, por trece votos a favor y dos abstenciones (Francia y Gran Bretaña), la inmediata retirada de África del Sur del territorio del Suroeste Africano (Namibia).

Por la resolución del Consejo, en la que se recuerdan pasadas decisiones de la Asamblea General estableciendo el final del mandato de África del Sur sobre Namibia, se pide a todos los países que ejerzan toda su influencia posible sobre el Gobierno de Pretoria para que cumpla las órdenes de la Organización Mundial. Establece también que en caso de que África del Sur rehusa de nuevo obedecer la decisión, el Consejo tendrá que tomar otras medidas para obligar a su cumplimiento. Colombia, España, Paraguay, Argentina, China, Finlandia, Hungría, Nepal, Pakistán, Senegal, Rusia, Estados Unidos y Zambia votaron a favor de la resolución.

PARIS

LA DELINCUENCIA JUVENIL YA NO ES UN JUEGO DE NIÑOS

SU DEPRAVACION ESTA TOMANDO CARACTER CRIMINAL

«Hoy los jóvenes matan, roban y se drogan más que nunca», ha dicho el Prefecto de Policía de París

PARIS, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).— La delincuencia juvenil ya no se aplica en un juego de niños, su depravación está tomando carácter criminal. Por primera vez en los últimos veinticinco años el Prefecto de Policía advirtió a la población sobre el inquietante progreso del crecimiento delictivo.

«Hoy los jóvenes matan, roban y se drogan más que nunca. No hemos llegado a las cifras astronómicas sufridas en Chicago en la época del "gangsterismo", pero proporcionalmente la tendencia nos alarma».

El trece y medio por ciento de los delitos están cometidos por menores de 21 años, la cifra es enorme, pero lo más pavoroso radica en que sus intervenciones no son las propias de la juventud mal educada puesto que no se limitan al simple vandalismo o al triste hurto. No, cuando los adolescentes de hoy intervienen lo hacen aplicando los peores instintos, llegando al asesinato si la agresión no les basta. En el robo de automóviles y en los casos de atraco a mano armada, la policía registró un 26 por ciento de participación juvenil.

La sistemática degradación no se justifica con simples explicaciones demagógicas. Hace unos años eran las dificultades sociales las que abatían sobre determinada clase de laera del vicio, pero hoy, un análisis metódico del proceso ha descubierto que el 60 por ciento de los jóvenes corrompidos pertenecen a la llamada buena sociedad o alta clase burguesa, y que por ejemplo en lo tocante a la prostitución (más de diez mil jovencitas aban-

donaron los hogares paternos el año pasado) el número de víctimas mas pertenece en los tercios partes a la sociedad pudiente.

LAS DROGAS

Esta misma comunidad privilegiada en el orden económico es la que engrosa la clientela de los toxicómanos. Aunque hoy la adquisición de la droga "está al alcance de todas las fortunas" como aclara un experto en la materia, y aunque los viciosos o los iniciados no encuentran ya la menor dificultad para proveerse en varios cafés del Barrio Latino, es evidente que el consumo sistemático requiere cierta reserva monetaria puesto que la más barata se vende de cuatro mil pesetas a veinte mil pesetas los mil gramos.

En resumen, el setenta por ciento de los intoxicados son menores de edad pero no los más pequeños contribuyentes ya que se distinguen por frecuentar los restaurantes, bares, y cabarets más caros, por conducir los automóviles sport más lujosos, por disfrutar el respaldo de las familias más acomodadas y por contar con las mayores influencias.

Poseen todo lo bueno que la civilización actual puede brindar y si a pesar de ello han caído en el vicio es a causa de la degradación de costumbres, de la descomposición de la moral, de la desarticulación del concepto familiar que les permite una libertad únicamente orientada hacia la obtención de dinero para el placer que quieren alcanzar a cualquier precio y por cualquier medio.

INVERSIONES EN LA «CROS, S. A.»

(Viene de la primera página) terana firma barcelonesa, hasta haber acumulado en su cartera alrededor del veinticinco por ciento de su capital social, por el que ha desembolsado más de quinientos millones de pesetas.

Después de laboriosas negociaciones con los elementos directivos de «Cros», el Consorcio Livanos de «Nora» propuso, y así ha sido aceptado, el nombramiento como Consejeros de «Cros» de don Mario Álvarez Garcillán, y de don Pedro Dimitri. El primero ha sido Director General de Industrias Químicas y, entre otros cargos, ocupa en la actualidad la presidencia de la sociedad «Hispanoil», cons-

tituída por las grandes firmas petroleras españolas para acudir a licitaciones internacionales, con vistas a la prospección petrolífera en otros países. El señor Dimitri, de origen yugoslavo, es uno de los hombres de confianza del Navarca Heleno, y preside la Sociedad Financiera Francesa I. M. L. L.

Según referencias fidedignas, la incorporación a «Cros» del grupo extranjero, con sus inmensos recursos financieros comerciales y técnicos, y sus amplias conexiones con negocios en todo el mundo, ha sido bien recibida por la Administración española, ya que se considera que a través de esta colaboración la firma de Barcelona pueda iniciar ahora una nueva etapa de expansión y convertirse en una unidad empresarial de tipo internacional, al estilo de las constituidas en Inglaterra por «Imperial Chemicals», en Italia por «Montecatini» y en Francia por «Rhône Poulenc».

EL NUEVO «FIAT 128» LLEGO A BARCELONA

PARA SER PRUBADO EN LAS PISTAS DE «SEAT» Barcelona, 21. (Pyresa).— Un vehículo «Fiat 128» que al parecer va a ser probado en las pistas de «Seat», fue descargado en Barcelona por un camión de transportes internacionales (TIR) que lo había transportado desde Italia.

Raúl Torres, Premio «Café Gijón»

CON LA NOVELA «EQUIPAJE DE LUZ Y VINO»

Madrid, 21. (Pyresa).— Paul Torres, con su novela «Equipoaje de luz y vino», ha obtenido el Premio «Café Gijón» de novela corta. Quedó finalista Isabel M. Hernández, por su novela «La Fábrica».

CONESA, SUSPENDIDO POR 2 AÑOS

...PERO ES UN CONESA DEL «MAR MENOR»

SAN JAVIER, 21.— Dos años de suspensión ha impuesto el Comité de Competición de la Federación Regional de Fútbol al jugador Pedro Conesa, del equipo del «Mar Menor», de San Javier, por agredir al árbitro durante el partido celebrado el pasado domingo.

CAMPEONATO JUVENILES

Selección Catalana, 3 Selección Balear, 1

ELCHE, 21.— Dentro del Campeonato Nacional de Selecciones Juveniles de Fútbol la Catalana ha vencido a la Balear por tres tantos a uno, en partido nocturno celebrado hoy en el campo de Altabix.

BRUSELAS

Más de quinientos estudiantes desalojados de la Universidad de Gante

BRUSELAS, 21. (Efe).— Más de quinientos estudiantes de la Universidad de Gante han sido desalojados hoy por las fuerzas del orden después de casi una semana de ocupación del centro docente.

Los estudiantes belgas parecen estar preparándose otra vez para desencadenar nuevos disturbios y violencias.

La residencia del Jefe del Gobierno, Gastón Eyskens fue apedreada anoche; aunque en aquel entonces ni Eyskens ni su esposa se hallaban en la casa. Se registraron algunos desperfectos en la propiedad gubernamental.

El jueves pasado varios grupos de alborotadores ocuparon el Ministerio de Educación aunque posteriormente acabaron disolviéndose sin incidentes.

Aparte de otras muchas más cuestiones los estudiantes belgas se manifiestan contra la carestía de la educación, requieren participación en la planificación política de las Universidades y contra las medidas de la policía.

ACUSADOS DE PROMOVER DISTURBIOS

NUOVA YORK, 21. (Efe).— Ocho manifestantes y ocho policías fueron acusados ayer en Chicago, por un gran Jurado Federal, de promover los disturbios que agitaron a aquella ciudad el pasado mes de Agosto, mientras se celebraba la Convención nacional demócrata.

Los manifestantes han sido acusados de conspiración para promover alborotos callejeros y los policías de agresión a los manifestantes y uno de ellos de perjurio.

SORDOS SU PROBLEMA RESUELTO EN OPTICA LUX Olmos. 96. - Teléf. 221557.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. LUIS ANTONIO VIVES VENEZZE

Que falleció ayer, en Génova (Palma), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Evelyn Clart; hermana Luisa Vives (viuda de Ribas); hermanas políticas Irene y Dorothy Clart (ausentes); sobrinos Isabel Clilmingras de Vives, Isabel Ribas y Silvia Ribas de Sevilla; sobrinos políticos José Vives (Médico), José María Sevilla (Médico), María Casanovas (viuda de Clilmingras), Juana Bauzá (viuda de Vives) y Carlos García-Faría; primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, sábado, día 22, a las OCHO Y CUARTO de la noche, en la parroquia de San Bartolomé de Valldemosa, así como también al funeral, que se celebrará el próximo lunes, a las OCHO de la noche, en la parroquia de Génova, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Teniente Coronel Sansaloni, núm. 17. GENOVA (Palma).

El Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. AGUSTIN CUARTERO SAIZ

(COMANDANTE DE INGENIEROS, RETIRADO. — PLACA DE SAN HERMENEGILDO)

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Magdalena Prats; hermanos Jesús y Martina; hermana política Catalina Prats; ahijada Ana María Aguiló Prats; sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy, día 22, a las cinco de la tarde en la iglesia de Santa Margarita, y al funeral, a las ocho de la noche en la parroquia de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hospital Militar.

No se avisa particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don ANTONIO CAPO PAYERAS

Que falleció ayer, a la edad de 82 años, en Búger, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Francisca; hijos Magdalena, Antonio (de la razón social M. A. N., S.A.), Paula, Francisca, Miguel, Juan y Sebastián; hijos políticos María, Miguel, Ana y Ana; nietos; hermano político Miguel; sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, día 22, a las siete de la tarde, en la parroquia de Búger, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Lorenzo, 19. - BUGER. No se avisa particularmente.

El Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SECCIONES FIJAS

Un pie para ESTA FOTO La tertulia de los jubilados



Nadie nos ha dicho nada. En el dorso de la «foto», ni una indicación, ni una pequeña luz orientadora. Pensamos —y una vez más es la imaginación la que se dispara, y que sea por muchos años— que estos hombres son dos jubilados que tienen organizada su tertulia en un banco del paseo, cara al mar, frente a un mundo bullicioso que ya no preocupa grandemente. Una tertulia de recuerdos, de repaso a la vida y a las gentes, es una tertulia importante en la que, en su día, quisieramos tener un puerto de comentaristas en tono menor, ¡Cuántos recuerdos pueden llegar a sumar estas tertulias de jubilados! Todos tenemos algo que contar y pocas son las vidas tan rotundamente grises que no hayan dejado surco de hechos imborrables, felices o desgraciados. Pocas vidas grises en el mundo, y mucho que recordar y mucho que narrar en el más oscuro de los narradores. Nosotros quisieramos tener un día un lugar en estas tertulias de jubilados, incorporarnos a ellas ya sin ambicionar nada, ya sin meta de un dinero o un ascenso o un egoísmo, ya sin otro premio que vivir en paz un día más, junto a los nietos, y sin otro goce que esta charla en la que desfilarán los recuerdos de una vida larga y a lo mejor densa, intrépida, o sencilla. Y mañana, otra vez el hilo de la narración de tantas cosas y de tantas épocas y de tantos hombres. Mañana otra vez, el encuentro con nuestros amigos, de espaldas ya a muchas cosas, de vuelta de todas, viendo claro y desnudo desde lo alto de la serenidad de los años. Y mirando hacia atrás con amor. — F. J. J. (Foto J. Planas Montanyá)

Ayer Ciudad EN LA

Teatro infantil y juvenil

En nuestra ciudad se está desarrollando el II Congreso de Teatro para la Infancia y la Juventud. La sesión de apertura fue presidida por el Director General de Cultura Popular y Espectáculos. En nuestra nación se fundó la Asociación de Teatro para la Infancia y la Adolescencia, que es miembro de la Asociación Internacional (AITIJ). Dicha Asociación pretende el encauzar y fomentar el teatro para la infancia y la juventud, labor importante, aunque llena de dificultades. Las dificultades mayores, se deben en general a que si se quiere atraer a la infancia y la juventud hacia el teatro, se les tiene que ofrecer algo que sea de su agrado, lo que resulta en general difícil ya que somos los mayores los que solemos decidir si esto es adecuado o no. En general esta situación se produce en todos los aspectos de la vida. Empieza uno a tomar conciencia de esta situación cuando regala un juguete, un libro, o un objeto de uso personal a un hijo o a una hija, después de escogerlo con su mentalidad de persona mayor, pero procurando pensar lo que le gustaría si tuviese la edad de su hijo. Es entonces, cuando nuestro hijo o hija después de la momentánea alegría que produce todo obsequio, con una sinceridad que sólo tiene el niño, nos dice que el obsequio no es lo que esperaba, que sus preferencias se inclinaban hacia otra cosa. Quizá el momento más revelador es hacer que un niño escoja un juguete entre dos docenas de ellos de diferentes clases y precio y en general escoge algo que sus padres consideran inadecuado. Si se traslada esto a la juventud entonces el problema es en un aspecto menos grave, ya que el joven es capaz de expresar unas ideas y preferencias, mas en consonancia con nuestra mentalidad, o que —aún haciendo un esfuerzo— nosotros podemos adaptarnos a las preferencias juveniles, pero es mucho más grave el error, ya que la juventud es mucho más difícil de convencer que la niñez. J. R. C.

Diganos ud. algo

D. JUAN RIERA PUJOL «Los pares de zapatos de señora los cobraba a diecisiete reales»

Le prometí a su hijo, Antonio Riera, que también su padre saldría en el «Diganos», con todos los honores, con la seguridad de que muchos vecinos de la Calatrava, barriada de acusadísima personalidad, se sentirían contentos y halagados. Nuestro «invitado especial» de hoy es don Juan Riera Pujol, de 78 años, otro viejo primaveral que infunde optimismo a quien le contempla. Conserva su buen aire y cualquiera podría confundirle con un buen banderillero retirado, de los que le ponían un par de rehiletes a una mosca volando. —Puedo contarle cosas de la Calatrava, barrio entre los mas castizos de nuestra Palma tan cambiada. —De cuando era niño, me acuerdo de las emanaciones de aquellas calles. —Aquel olor era como la certeza, que no gustaba las primeras veces, para después resultar agradable, a la que te acostumbrabas. —Eran todos los «calatravins» curtidores? —¿Qué val... El oficio más pródigo en mi calle, la que le da nombre a la barriada, la calle de la Calatrava, era el de zapatero con falda... Veo que no entiende usted muy bien lo de zapatero con falda... Se lo explicaré: Zapatero con falda era, y es todavía, aunque quedan muy pocos, el zapatero que trabaja sentado, y que lo mismo arregla unas medias suelas que te hace un par a mano que no hay máquina que lo mejore... De aquella calle mía, donde nací y posiblemente moriré, salieron los mejores maestros zapateros... Yo empecé el oficio a los siete años, en la calle de Monserrat, con el maestro, famosísimo entonces, tanto que le encargaban pares hasta señores de Madrid y Barcelona, piense usted si sería bueno, «mestre Llorens Borell, alias «es Pasarell»... Ganaba un real a la semana y el maestro me invitaba todos los días a comer un «panet trempat» en Cas Tort... Ya le digo, en mis tiempos en la Calatrava casi todos los hombres eran zapateros de falda... Puedo decir con orgullo que yo trabajé con los mejores maestros: Rubert, Estrany, Estarellas y Borell... Y



otros que no recuerdo... En Mallorca, con toda seguridad se puede decir que el calzado a mano se empezó a realizar en la Calatrava. —¿Cuántos pares hacia usted a la semana? —De oficial, cinco pares, si eran de caballero, y cobraba un duro por par. —¿Y de mujer? —Se podían hacer más, porque llevaban menos trabajo... Los cobraba a diecisiete reales el par. —¿Qué se podía hacer con un real en aquel tiempo? —¡Huy!... ¡Muchas cosas!... Sobre esta cuestión monetaria le diré una cosa que tal vez resulte interesante... El día primero de enero hizo cincuenta años que me casé... —Quiso empezar bien el año... —Era un día señalado... Con motivo de mis bodas de oro, mis hijos me dieron una gran fiesta... Nos reunimos toda la familia, mis tres hijos, María, Catalina y Antonio, con mis yernos y nuera, y los nietos, que son cinco... Como le decía, el día que me casé fuimos a comer mi mujer y yo al café Can Rasca, y comimos fideos y frit, con pan, vino y postre, y costó todo el banquete una peseta y ochenta y cinco céntimos. —Tiraron la casa por la ventana. —Recuerdo que llovía mucho, y con el tranvía de mulas fuimos de la plaza de Cort a «Sa Paia», y de allí a la Calatrava, y en todos los cafés que encontramos, «Ses Cañes», «Can Curt» y «Can Blanc», que tienen más de ochenta años, nos convidaron. —Menuda noche de bodas, amigo... ¿Cuándo abandonó usted el oficio de zapatero con falda? —En el año 1922, por recomendación de D. Juan March, entré a trabajar en la Compañía de Gas y Electricidad, y en ella presté servicios durante cuarenta años... También de GESA tengo buenos recuerdos, los mejores, pese a que en mi tiempo el trabajo resultaba muy duro, sobre todos las guardias en el «submarino» y en el canal de la primera fábrica, donde pasaba unas noches de perro, unas noches muy tristes, sobre todo cuando llovía y hacía frío... Pero, en el fondo estaba contento de poder ayudar a dar luz a la ciudad. Bien ganado tiene el retiro nuestro amigo. CALDENTY

tertulia en la plaza mayor MARIO VIVES

—El escultor Mario Vives inaugura su exposición esta tarde en el Círculo de Bellas Artes. Debes ir. Te gustará. —¿Qué expone? —Esculturas y dibujos. Dedicará una sala a la mujer y otra a retratos de hombres ilustres... —Creo recordar que Mario Vives ganó una Medalla de Honor en un Salon de Otoño... —Fue en el celebrado en 1956. La obra premiada es aquella espléndida «Maternidad», en bronce, que figura con todos los honores en el jardín de la muralla. He aquí una de las mejores y mejor aprovechadas adquisiciones artísticas del Ayuntamiento. Tot en gros, le costó únicamente la dotación de la Medalla, unas veinticinco mil pesetas. Sólo el bronce valía más de cien mil... —El Ayuntamiento tiene, a veces, alguna ganga... También tiene derecho a tenerlas. ¿No crees...? —El Ayuntamiento tiene el deber y la obligación de proteger las artes, cuando las artes tienen intérpretes de la excelente categoría de Mario Vives, uno de los mejores escultores españoles. —Lo has dicho sin vacilar. —Y lo sostengo con toda seriedad. ¿Te acuerdas de aquellas pequeñas esculturas, de aquellas deliciosas tanagras que expuso en el Círculo de Bellas Artes hace una docena de años...? —Sí, recuerdo que había algunas payesas ibicencas... —Exacto. Aquella fue la época que siguió a la de París, aquella famosa época en la que consiguió obras dignas de figurar en los mejores museos del mundo. De hecho, figuran en varios de Francia y España... que yo sepa. Mario Vives fue el primer escultor español que celebró una exposición al aire libre. ¿Te acuerdas...? Fue en el Jardín de Quadrado, o sea, en el delicioso jardinillo donde está el monumento al insigne polígrafo, que otros llaman «de Ca'n March» Los mármoles, los bronceos, todas las figuras jugaban a maravilla sobre el fondo vegetal y

de los nobles edificios que rodean el jardín. —¿Es cierto que Vives tiene una irresistible tendencia a hacer obras de pequeño tamaño? —El mismo lo ha dicho y tiene razón: El valor artístico de una escultura no depende de su tamaño. Hay esculturas pequeñas que tienen una extraordinaria «grandeza». En cambio hay esculturas gigantes que, artísticamente, son enanas... —Eso de «enanas» lo dices tú... LUZ —Si no ponen un foco o una luz que ilumine al agutete que está en el cruce Fuentasanta-Puente del Tren, lo atropellarán. —Que lo iluminen. F.B.I. —Ayer comí una naranja en cuyo envoltorio figuraban las iniciales F.B.I... —Pura casualidad. —Será casualidad, pero te juro que cuando me la he comido me sentí mucho más listo y más seguro de mí mismo. —¿Más listo y más seguro...? ¡Imposible!

banco de los POBRES «LOS TRES NIÑOS SIN HOGAR»

Decíamos ayer que continuábamos en la brecha porque nos consta que no se ha acabado todavía la generosidad de nuestros lectores cara al «caso» de «Los tres niños sin hogar». Y, en efecto, damos a continuación las cantidades últimamente recibidas:

	Pesetas
J. F. S.	300
Cristóbal Gual	1.000
José	100
Tres hermanos	135
Un quinielista	100
Un padre de familia	200

La suscripción se cerrará cuando quieran nuestros lectores, que son los que hacen posible con su esplendidez, la ayuda a esta familia que todo lo perdió en un incendio. Por el momento, sigue abierta. Nuestro propósito es entregar el total de lo recaudado a finales de la semana próxima. Y, una vez más, gracias a todos los que nos leen y nos ayudan en esta hermosa tarea que el «Banco de los Pobres» se ha impuesto de llevar consuelo a quien lo necesita. — XIM.

LUZ

F.B.I.

GAFIM

SGT. PEPPER'S HOY NOCHE

UNA NOCHE DISTINTA EN UN AMBIENTE FANTASTICO CON EL ESPECTACULAR GRUPO

LOS Z-66

MAÑANA, TARDE GALA JUVENIL

COMPANIA DE SEGUROS

trabajando todos los ramos, desea nombrar Delegados en Ibiza y Palma de Mallorca. Escribir: Sr. Gómez, Apartado 911 - Madrid-13



# EN ALICANTE Y ELCHE, EL UNICO TEMA FUTBOLISTICO ES EL PARTIDO ELCHE-LAS PALMAS

## VALAYA DEPORTIVA Por RAT

### A UN PASO DECISIVO DE LA PRIMERA DIVISION

Parecerá a ustedes mentira, pero podemos jurar que es verdad. La gente comenta ya con entusiasmo y hasta con pasión, la posibilidad de que el "Mallorca" alcance la I División.

En nuestro despacho, hemos recibido ayer precisamente visitas de mallorquistas de "pro", que en alguna época de su equipo fueron personajes destacados en la Directiva. Se habló de fútbol y se habló naturalmente del "Mallorca".

No pretendemos mantener en secreto la personalidad de estos visitantes, ya que son sobradamente conocidos de toda la afición. Uno de ellos don Bartolomé Ramón Jaume, empeñado estos días en la organización del "Torneo Internacional de Fútbol" para la disputa del "Trofeo Palma de Mallorca". El otro, don Rafael Salas Llompart, conocido empresario de cines y teatros.

Don Rafael decía: "Yo escribiría algo así como la obligación que tenemos todos los aficionados de apoyar, de acompañarnos con la dirección y los técnicos del club, para alcanzar lo que ya tenemos casi al alcance de la mano. La I División. Encuentro la frase adecuada, pero en síntesis es esto: "Que no se nos escape, lo que considero que ya está en nuestras manos".

Y es verdad. El "Mallorca" ha de salir a jugar valientemente en los próximos desplazamientos. El "Mallorca" ha de procurar puntuar positivamente en alguno de los encuentros que aún le faltan; porque naturalmente si consigue llegar a su encuentro con el "Ferrol" con una igualdad de puntos, es muy probable que este encuentro sea decisivo; y entonces habida cuenta de que solo fue vencido el "Mallorca" en el campo ferrolano por la mínima diferencia, podría muy bien salvar el golavergate directo y encaramarse en el sitio que ahora momentáneamente ocupa quien nos precede en la tabla.

Es decir, que si todo sucede tal cual corresponde "sobre el papel", el "Mallorca" está a un paso de la I División y esto no debe desperdiciarse.

Pero naturalmente todo depende de la suerte. Ayer mismo se comentaba que esta tarde el "Mallorca" en el campo del "Elche", debe triunfar del Ilicitano. No se concedía siquiera la posibilidad del empate; y esto nos parece demasiado optimismo. No obstante, si consiguiera el empate —aunque fuera solamente el empate podrían estos "optimistas", entre los cuales naturalmente nos contamos, seguir acariciando ideas de ascenso. Pero... ¿Lo conseguirá?

Y es en este aspecto donde estamos de acuerdo con los señores Rafael Salas y Bartolomé Ramón Jaume. Ellos creen que el "Mallorca" debe salir a ganar. Nosotros consideramos que frente a determinados equipos, como este precisamente, que no tienen ninguna aspiración en la Liga, debe salirse a eso. Pero ¿Lo harán?

Conviene no olvidar que el Ilicitano tiene como entrenador a un ex-internacional que fue jugador del "Mallorca", que siempre fue "gafe" para nuestros representantes. Nos referimos a Antonio Ramallets. En otras circunstancias se enfrentó ya con el "Mallorca" siendo entrenador de un equipo que iba a descender irremisiblemente. Nos referimos al encuentro "Mallorca-Hércules" de Alicante; y ¿qué ocurrió? Pues que aún cuando el después del encuentro se lamentaba de nuestra desgracia, se llevó los puntos en litigio del "Luis Sitjar" que nos hundían definitivamente.

En fin y para terminar; que todo está preparado para lo mejor. Quisiéramos que esta tarde se resolviera todo favorablemente. Que el "Mallorca" triunfara... pero ¿Será posible?

Esperemos que el optimismo sea fundado, y que se confirmen todas las predicciones.

## UNA SOLA DUDA EN EL MALLORCA: ¿ROSSELLO O AMIANO?.- ANUNCIA CAMBIOS RAMALLETS.- PRIMA EXTRAORDINARIA PARA LOS «NUESTROS» SI GANAN.- LA SIMPATIA DE FORNERIA

(Crónica de nuestro enviado especial LORENZO RIPOLL, por gentileza de VIAJES POLITUR

Ha comenzado regular este viaje: buen tiempo —hace honor a la primavera— en el momento de emprender el vuelo hacia Valencia con 2 horas de retraso. Al llegar a la ciudad del Turia, todavía quedan los ecos de las fallas. Se quemaron —me cuentan— nada menos que 60.000 kilos de pólvora. ¡Menudo escándalo con la «petardada»! No se almorzó en el Hotel Inglés porque se hizo en el aeropuerto de Palma. Se continuó viaje a Alicante, con «parada y fonda» en el Hotel Palas. Elche queda a 22 kilómetros, pero se cubrirán el mismo sábado, después del almuerzo.

Gracias al teléfono he podido ponerme en comunicación con Antonio Ramallets, el hombre que siempre tiene un piropo para Mallorca y que siente tantas simpatías hacia el Mallorca, del que fue guardameta cuando iniciaba su brillante carrera que culminaría en la categoría internacional. Ahora, Ramallets lamenta tener que enfrentarse al equipo isleño, en un momento en que los puntos son vitales para todos. Para los de Altavix, para salir de los puestos de descenso o promoción; para los visitantes, para mantener sus aspiraciones al tercer puesto.

—En la primera vuelta —me recuerda Antonio— mi equipo sustituyó por goleada en el «Luis Sitjar»; pero fue un tanteo exagerado, ya que aquella tarde nuestro portero, que venía actuando muy bien tuvo muy mala suerte. Verás otro equipo.

rez, el pasado domingo, ha publicado en la prensa alicantina: «El Ilicitano, en buena lid ha perdido un punto ya que la suerte le birló un gol en el primer tiempo cuando Fernández sólo, corriendo hacia la banda derecha en una salida absurda, mientras volvía a la portería ya hacia rato que un delantero contrario había disparado, estrellando el balón en el poste. Luego en otra desesperada salida del meta local el extremo contrario le burló y a punto estuvo de marcar de no haber surgido el acierto de García cortando la trayectoria de los dos puntos positivos para los de Elche y aún más; Romero, genio organizador de los visitantes, tuvo en un par de ocasiones el balón a punto de gol, agrandándose las desgracias del Ilicitano en esa absurda táctica de dejar hacer al contrario renunciando a una ofensiva propia.

Quizá Ramallets tuviera pensado conseguir los dos, de ahí que se mantuviera en una táctica defensiva a ultranza, aprovechando tan sólo las aisladas ocasiones en que los propios fallos jerezanos llevaban a sus hombres hasta el área de Fernández. En verdad que como es lógico decir hizo su partido el Ilicitano en esta crisis del fútbol nacional en que tan difícil es marcar. Bien hizo su cuenta Ramallets cifrando en la igualdad el premio que ha conseguido en Domercq. Pese a todo este Ilicitano que ya en su terreno, vapuleó de lo lindo al Jerez Industrial nos queda prácticamente inédito en su línea de equipo ofensivo de once atacantes.

Su sistema fue retrasar hombres, reforzada la defensa y rechazar una y otra vez la trayectoria del balón camino de la meta.

Entre los recursos que usaron se pueden contar un par de ocasiones en el segundo tiempo en que desviaron el balón con las manos a despecho del colegiado señor Orrantía, el cual no quiso complicarse la vida castigando a los bravos Ilicitanos cuyo único delito era el defender su meta a cero.

Naturalmente, que entre defenderse como mejor les viera en gana y en ir pasando el tiempo se olvidaron de demostrar que los jugadores de fútbol a veces marcan y no intentaron someter a Fernández a tan duro trabajo, menos mal, pues, que en su empeño de perder un punto hizo bueno al contrario, el Jerez Industrial. Entre los destacados están Navarro, Rosado, Romero y Ramón. Los demás no sobresalieron hasta el punto de ocupar la atención general, pero estuvieron mejor que los locales, entre los cuales los cerros de la crítica han abundado hasta el extremo de que algunos de ellos, tales como Alvaiz y Bellido, tienen en su calificación personal dos cerros. En total, el Jerez Industrial suma 7 puntos, mientras el Ilicitano ha logrado 19. En esta diferencia queda reflejada quién hizo más méritos para alzarse con los dos puntos; lo malo es que ni el Ilicitano intentó llevarse los, ni el Jerez Industrial hizo nada para evitar perderlos. En resumen: un mal partido que no ha satisfecho a nadie.

Con el entrenador Sergio Rodríguez y con el secretario técnico Forneris, sólo cabía dirigirles una pregunta.

—¿Equipo definitivo?

—Existe una duda, que será despejada el mismo sábado por la mañana.

### TROFEOS ELOY EL SANTO

Samaritana, 22 Palma

—¿En qué puesto?

—En el «11». Los candidatos son Amiano y Rosello.

—¿Alineación, pues, con esa incógnita?

—Gost; Doro, Sans, Victoriero; Oliver, Parera; Cano, Domínguez, Cáceres, Conesa y Rosello (o Amiano).

La principal novedad estriba en el debut de Cáceres del que se dice que está en plena forma. Dentro

### INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO

Teléfono: 21 41 28

—¿Cómo es el Ilicitano, ahora?

—Un equipo con juventud; al que le falta la técnica de los expertos, que suple con entusiasmo y coraje. Así logró empatar el pasado domingo.

—¿Quiénes van a jugar?

—Salvo imponderables de última hora formarán: Esteban; Carrete, Bonet, Guillén; Esclapés, Talón; Ramón, Rosada, Aranda, Romero e Illán.

—¿Qué temas del Mallorca?

—A todo el equipo.

Y con un «hasta mañana» cerramos el diálogo.

Enrique Falcón, el conocido periodista que presenció el encuentro jugado por el Ilicitano en Je-

## Tagomago

MAÑANA TARDE  
NUEVA GALA JUVENIL

BAILE TODA LA TARDE CON

### LOS TALAYOTS Y LOS DIABLOS

en su despedida de Palma

## Y BAILE CON



## MARGALUZ y LOS VALLDEMOSA

en su nueva versión y sus nuevas canciones

LOS VALLDEMOSA OFRECERAN LAS PRIMICIAS DE SU INTERVENCION EN «EUROVISION» COMO ACOMPAÑANTES DE SALOME EN «VIVO CANTANDO»

## A LOS SRES. FABRICANTES DE «TERRAZO», MOSAICOS Y PIEDRA ARTIFICIAL, CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS

### «Cia. Valenciana de Cementos Portland, S. A.»

Se complace en anunciarles la puesta en marcha de la ampliación de sus fábricas de CEMENTO BLANCO y en consecuencia, a partir de hoy, estará en disposición de servir cualquier demanda de sus fabricados.

## CEMENTO BLANCO PAVIMENTACION CEMENTO PORTLAND BLANCO

Para toda clase de información y precios (muy interesantes) a sus DISTRIBUIDORES para MALLORCA y MENORCA:

## Firmitas, Industrias Far S. A.

Avda. General Primo de Rivera, 93 - Teléf. 22-21-13

**Run-Run**

¡Lo que puede la afición!  
Cuatro aficionados al juego de Frontón, se desplazan cada sábado por la tarde hasta Lluc, para allí poder practicar su deporte favorito, ya que no encuentran otro más cerca.  
¿No les podría echar una mano, D. Horacio?

Claro que en cada descanso, toman Café Rico.  
Y les ayuda a aumentar las energías.

En baloncesto, de cada día aumentan el número de equipos y por tanto departidos, tanto de partidos.

¿No habría forma de que aumentaran?

Anoche, cuando por teléfono hablamos con Lorenzo Ripoll, nos contó el optimista que reina entre los jugadores del Mallorca, los cuales garantizan el máximo rendimiento.  
Van a salir como si el Ilicitano fuera el líder.  
Esto nos gusta.

Café Rico.  
Almendra Rico.  
¿Que placer!

Y mañana, plato fuerte en el Estadio Balears - Acero!

¿Será tan fuerte como parece este «acero»?

Desde el Gure-Choco han enviado a Elche un telegrama de ánimo para el Mallorca.  
Todo un detalle.

El domingo, en Sa Fortaleza, sea cual sea el resultado será de color azulgrana. Pues tanto el Levante como el Poblense llevan el mismo color de uniforme.

Hace unos días dije que Rettich, se entrenaba con normalidad, el pasado miércoles, jugó media parte, lo hizo bien.

Rettich, que es un extremo nato, quizá piense que en la selección, no hay extremos.

Juan Cladera, el jugador juvenil del Poblense, seleccionado, quiere demostrar por tierras de Murcia, que un jugador de La Puebla, siempre es una garantía.

Malas lenguas dicen, que el partido del pasado miércoles en el Campo de Sa Fortaleza contra el Poniente, era para entrenarse ya los poblenses con miras a la próxima temporada.

Se equivocarán, pues el Poblense ha de conseguir 32 puntos, y con esos puntos no creo que vaje.

La exhibición efectuada por el señor Rico Arqués, árbitro del colegio murciano, en ocasión del partido Constanca-Castellón, puso de manifiesto que más «vale malo conocido que bueno por conocer» ya que su actuación puede catalogarse como la más pésima de las que hemos visto en la actual temporada en el Nuevo Campo de Inca.

El pasado domingo el joven interior del Constanca Pizá fue objeto de observación por parte de varios técnicos de la península. Al final del partido nos informaron de que el muchacho había causado inmejorable impresión. Siendo muy probable pase a engrosar la plantilla de un conocido equipo. En próximas ediciones les informaremos debidamente sobre el particular.

Circulan insistentes rumores por Inca de que el C. D. Constanca cambiará de entrenador. Barajándose el nombre de don Francisco Homar como nuevo preparador.

¿Por qué no animan los constantes como es debido a su equipo? He aquí la pregunta que nos formuló el pasado domingo un destacado aficionado al fútbol. Nosotros ni cortos ni perezosos la contestamos. Como pueden animar si ellos son los primeros desanimados «Una verdad muy grande es la que contestamos ¿no les parece?»

Que buen defensa central es Nicolau. Sin duda alguna el mejor que posee el cuadro constante. Ahora bien ¿quién ocupa el hueco de los volantes, Nicolau ante todo posee el juego y calidad de un gran volante, es decir, domina el juego de defensa, domina a la periferia, sabe elegir uno u otro según las circunstancias, domina la posesión con los dos pies, y sobre todo posee una visión clara de la jugada. Cualidades éstas que todos sabemos debe dominar un buen mediocentro.

El pasado miércoles por la mañana se enfrentaron en partido amistoso los equipos del Real Club Deportivo de La Coruña y del Real Club Deportivo de La Hoya.

La victoria final correspondió a los muchachos de la popular cafetería. No obstante el 5-2 final es un dato a tener en cuenta ya que los zarraístas en todo momento presentaron firmeza en la batalla.

MOSCARDON

# TAULER, EL HOMBRE-GOL DEL ATLETICO BALEARES

## CON FERRAGUT Y TABERNER, CONFIA EN SU VICTORIA FRENTE AL ACERO

Ayer por la tarde recibimos la visita, en nuestra redacción, de Tauler, Ferragut y Taberner. Estaban celebrando, concienzudamente, el traspaso del defensa blanquiazul al Celta. Después de un corto diálogo, encauzamos la conversación en torno a la visita del Acero.

El arlete blanquiazul, Tauler, con catorce tantos en su haber, ha sido solicitado por varios clubs de la División de Honor. Ultimamente está atravesando un gran momento deportivo. Tiene mucho «terreno» por delante ya que cuenta con 22 años y unas cualidades, poco frecuentes, como hombre-gol.

¿Teneis el apoyo de los aficionados?

—Siempre tuvimos excelentes seguidores, pero últimamente notamos un «enfriamiento». Estamos faltos de su incondicional apoyo.

¿Mereceis su colaboración?

—Estamos llevando a cabo una excelente campaña. Basta analizar la valía de los componentes de la III División y lo que hemos conseguido, para llegar a la conclusión de que necesitamos el apoyo de nuestros entusiastas seguidores. Merecemos su apoyo.

¿Cómo juega el Atlético Balears?

—En algunas ocasiones estamos faltos de un jugador «veterano», que tranquilice nuestro entusiasmo. En otros momentos estamos sobrados de nervios, motivados por querer superar lo que hacemos. Nuestro equipo juega bastante bien, esta es la verdad.

Taberner y Ferragut, están de acuerdo con Tauler, coinciden en que el mejor conjunto es el Castellón. Igualmente opinan, que en este Grupo V hay buenos jugadores, con mucha clase, pero que no se diferencian del resto.

Rogamos a Tauler que nos hable de sus defectos y de sus cualidades.

—Defectos tengo muchos —nos dijo— y espero corregirlos, porque supongo tengo tiempo todavía. En

cuanto a cualidades, si verdaderamente poseo alguna, no soy el indicado para analizarlas.

—¿Qué esperas del encuentro de mañana?

—El Acero es un equipo que juega mucho. Son duros y sus líneas se apoyan constantemente. Es un conjunto que, sin menospreciarlo, será batido por dos goles de diferencia.

¿Marcarás algún gol?

—Espero tener la oportunidad. Por mí no se perderá.

Preguntamos a Taberner la opinión que le merece su compañero de equipo, Tauler.

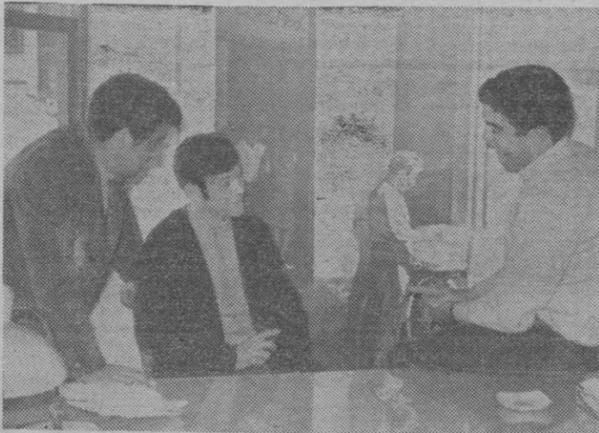
—Es un jugador de extraordinaria dureza, muy noble. Tiene un regate fácil y rápido, con fuerte sprint. Es muy habilidoso en desmarcarse y en tirar a puerta. Es un gran jugador.

¿Venceréis al Acero?

—Los de Sagunto son dignos de tener en cuenta, porque juegan mucho y con rapidez. Sus jugadores, individualmente, no tienen mucha clase, pero en conjunto son excelentes. Venceremos.

El hombre que organiza el juego ofensivo del Atlético Balears, Ferragut, nos define a su compañero de línea, Tauler, con precisión innata de aquel que lleva varios años jugando a su lado.

—Es jugador que juega para el equipo. No es egoísta. Continúa de lo que es cansancio. Tiene clara visión de la jugada, siempre atento a la oportunidad para marcar algún tanto. Su forma de jugar, en «punta», es extremadamente difícil y siempre destaca por su juego. Tiene brillante porvenir en el fútbol.



EN ESTA FOTO DE «JUANET» QUEDA CONSTANCIA DE LA VISITA QUE AYER REALIZARON TAULER, TABERNER Y FERRAGUT, A NUESTRA REDACCION.

¿Qué opinas del partido de mañana?

—Confío en que logremos la victoria, aunque no por goleada. El Acero es difícil adversario y juega mucho al fútbol, pero aún así espero nuestro triunfo.

Los tres jugadores blanquiazules confían en la victoria, a pesar de que reconocen la «talla» de su oponente. Numerosos aficionados confían, igualmente, en el triunfo blanquiazul, sin desmerecer al Acero, ya que su campaña es digna de tener en consideración.

Jaime ALOY

### BALONCESTO

#### CAMPEONATO ESPAÑA ESCOLAR FEMENINO

#### BUENA ACTUACION DEL SAGRADO CORAZON, EN BARCELONA

Como es sabido, en Barcelona se está disputando la Fase de Sector del Campeonato de España Escolar Femenino, en la que intervienen los equipos del Colegio Sagrado Corazón y Sant Jordi.

Todos los encuentros se disputan en el nuevo pabellón cubierto del Picadero, estando prevista la jornada final del domingo para que se celebre en la pista del Colegio de Las Esclavas.

El jueves, Sant Jordi fue vencido por Carmelitas de Barcelona, por 50-16, mientras Sagrado Corazón tenía que encajar un 19-18 en contra, después de un emocionante partido que no se resolvió hasta el mismo final, contra Sagrada Familia de Lérida.

Por la mañana del viernes, Sant Jordi volvía a ser vencido por Sagrada Familia A por 24-17, viniendo en esta ocasión Sagrado Corazón a Jesús María de Barcelona, por 31-29, después de una magnífica actuación del equipo mallorquín y muy especialmente de Margarita Pou, que fue la admiración de todo el numeroso público asistente.

T.

#### PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY Y MAÑANA

**HOY SABADO**  
**FASE FINAL FEMENINA**  
A las 20:45: Español - Muebles Galí. (Sres. Cirer y Estades.)  
Trofeo JOYERIA JORGE JUAN  
A las 19: S. F. Palma - Gesa (Sres. Escarrer y Skorowitch.)

#### MAÑANA, DOMINGO III DIVISION

A las 11: Levante - Perlas. (Sres. Ferrer, Cantero y Martínez II.)  
A las 9:45: Jadyc - Lluchmayor. (Sres. Márquez, H. Cánovas y Vera.)  
A las 11: Molinar - J. Mariana. (Sres. Ripoll, Alvarez y Skorowitch.)  
A las 12: Patronato - San José. (Sres. Santos, A. Escanellas y Rodríguez.)

#### FEMENINOS

A las 11:30: Perlas - Muebles Galí. (Sres. Martínez y Estrellas.)  
A las 11: Hispania - S. Sebastián. (Sres. Madrid y Ballesteros.)  
A las 11:30: Andraitx - Palma. (Sres. Amengual y Llabré I.)  
A las 21: S. F. Felanitx - Perlas (día 28). (Sres. Ferrer y Skorowitch.)

#### JUVENILES

A las 11:30: La Salle - Patronato. (Sres. Cirer y Amengual II.)  
A las 11: San José - Porciuncula. (Sres. Vidal y Fuster.)  
A las 10:15: Perlas - Luis Vives. (Sres. Martínez y Estrellas.)  
A las 11: Palmito - J. Mariana. (Sres. Escarrer y J. Ladaria.)  
A las 11:30: Cide - Perlas B. (Sres. Márquez y H. Cánovas.)  
A las 11:15: Español - Lluchmayor. (Sres. Miró y Estades.)  
A las 9:30: Montesión - Palma. (Sres. Vidal y Fuster.)

#### CAMPEONATO INFANTIL

A las 10:30: La Salle - Lovola. (Sres. Cirer y Amengual II.)  
A las 10:30: Español - Montesión. (Sres. Miró y Estades.)  
A las 10:45: Patronato - Avante. (Sres. Santos y A. Escanellas.)  
A las 10: Palma - San José. (Sres. Escarrer y J. Ladaria.)

Antonio Coll y Juan Seguí

#### VENCEDORES DE LA TIRADA DE CARABINA TENDIDO DEL PASADO DIA 19 CTE.

El pasado día 19 festividad de San José, se celebró en el Campo Militar de Deportes Es Forti, la Competición de Carabina Tendido para la categoría Noveles, efectuándose 30 disparos a la distancia de 50 mts. y sobre blanco reglamentario modelo 108, los resultados técnicos fueron los siguientes.

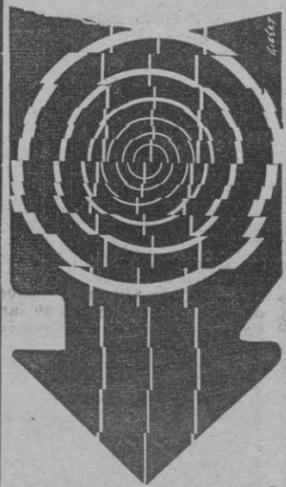
	Puntos
1. Antonio Coll Barceló	229
2. Juan Seguí Picornell	227
3. Andrés Pizá Mas	204
4. Ramón Sampol Isern	198
5. Mateo Pou	177
6. Pablo Seguí Company	174
7. Cristóbal Sbert Llaneras	156

### El partido Ilicitano - Mallorca, en Radio Popular

Radio Popular retransmitirá hoy, sábado, en directo, las incidencias del encuentro de fútbol a celebrar entre los equipos Ilicitano y Real Club Deportivo Mallorca. La transmisión, que realizará don Lorenzo del Sol, colaborador de la Emisora, comenzará a las 4,35 de la tarde, a través de los equipos de Onda Média de Radio Popular, es decir que en esta ocasión no será en Frecuencia Modulada, como en otras ocasiones, sino mediante la supresión de algunos espacios del programa normal de todos los sábados en esta Emisora. Será, pues, otro importante servicio informativo para la afición mallorquina y mallorquinista.

## VIAJES IBERIA, S.A.

AGENCIA DE VIAJES Grupo A. Tit 4



¡LO QUE VD. ESPERABA!

## VENECIA

4 días de ensueño visitando además Milán y Verona.

Estancia en hotel de 1.ª categoría en pensión completa.

Excursiones incluidas. Salida de Palma 24 abril

Regreso a Palma 27 abril

PRECIO: 4.800' (todo incluido)

CONSULTENOS:

21 45 49

21 58 44

22 27 44

o en nuestras oficinas del Paseo Generalísimo, 48

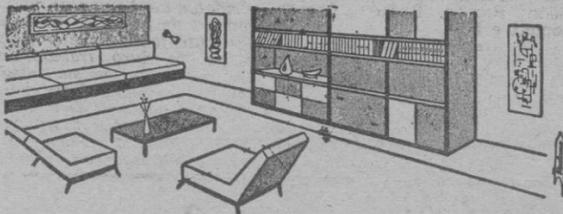
HOGAR CONFORTABLE CON



EL AUTENTICO LAMINADO DECORATIVO

FABRICADO POR AISMALIBAR

BAJO LICENCIA DE PANEPLYTE (S. REGIS-PAPER CO.-NEW YORK U.S.A.)



Fantasit ¡es fantástico!



Dielectro Balear, S. A.

PLAZA CARDENAL REIG  
TELS. 254240 - 4

## ILICITANO - R. C. D. MALLORCA

Por RADIO MALLORCA en ONDA N. y F.M.

ESCUCHE ESTA TARDE A LAS 16'35,

COMO YA ES COSTUMBRE, LA

RETRANSMISION DEL PARTIDO,

POR GENTILEZA DE

# KELVINATOR

## EL RALLYE MALLORCA, ACTUALIDAD

A pocos días de la fecha señalada para el Rallye Mallorca, todo parece indicar que los esfuerzos del Real Automóvil Club de Cataluña-Baleares, van a verse compensados por un rotundo éxito de inscripción. Dado el considerable número de licencias solicitadas, puede verse una participación de más de treinta automóviles y se tiene noticia de que en Barcelona hay un grupo interesado en trasladarse a la Isla, para tomar parte en la prueba. Pese a las dificultades que la proximidad de las vacaciones pone a los desplazamientos de pilotos y vehículos, creemos que se podrá contar también, con estas inscripciones.

Conviene recordar a los interesados que el plazo de admisión de inscripciones finaliza el día 25 a las 20 horas.

Se pregunta con frecuencia a los organizadores si el desarrollo nocturno de la prueba ocasionará dificultades a los participantes. La respuesta es un rotundo no. Basta leer las caracterizadas opiniones de los especialistas en la modalidad de Rallye, a los que se ha he-

cho una encuesta en este sentido, en uno de los últimos números de "Auto-Revista". Tanto Tramont como los Ruiz Jiménez y el resto de los entrevistados están de acuerdo en que el Rallye nocturno tiene indudables ventajas, dada la mayor libertad de conducción que da la noche con su escasa circulación. Hay alguna diferencia de opinión en lo que se refiere a obtención de promedios, pero todos coinciden en que habiendo entrenado el recorrido y con buenas luces, la nocturnidad no aumenta las dificultades. Dada la opinión

favorable de los habituales de este tipo de competición, se va generalizando la costumbre, tanto en el extranjero como en nuestro país, de realizarlas preferentemente de noche.

La organización ha previsto todos los servicios que puedan ser necesarios. Aparte la inestimable colaboración de la Guardia Civil y Tráfico, durante todo el recorrido, se cuenta con la ayuda de los Ayuntamientos incluidos en el itinerario. Habrá una serie de teléfonos, además de los del servicio S. O. S. que podrán ser empleados, en puntos críticos del recorrido, estaciones de carburantes prevenidas en lugares en que se estima pueda ser necesario repostar y los correspondientes servicios de grúa y asistencia sanitaria.

Todo está, por tanto, a punto para que la prueba que ha de tener lugar en la noche del 29 al 30 de este mes, constituya un señalado éxito y sea el punto de partida para una organización más ambiciosa, que quede establecida como clásica en el Calendario Nacional de Automovilismo, en los años sucesivos.

## El Director General de Cultura Popular

(Viene de las págs. centrales) Jera hemos contratado el Ballet de Amalia Hernández, un grandioso espectáculo folklórico mejicano y está a punto de quedar acordada la presencia del Ballet de Cosacos de Ucrania, una formación soviética que goza de fama universal.

—¿Y la aportación española?

—Contamos con los ballets de Antonio, Luisillo y María Rosa y también con el ballet flamenco de Luisa Pavón, aparte el espectáculo titulado "Fiesta en España" que integra a figuras muy populares...

Al frente de su departamento, el señor Robles Piquer ha introducido grandes innovaciones en el campo de la Cultura Popular y el Espectáculo. Una de sus realizaciones ha sido la "Campana Nacional de Teatro" que con tanto éxito ha discurrido en todo el país.

—¿Tendrá continuidad la "Campana"?

—Ya hemos difundido la convocatoria para seleccionar las Compañías de la próxima temporada.

—¿Será similar a la primera?

—Sí, muy análoga. Tenemos en estudio añadirle algo relacionado precisamente con el Congreso que ahora se celebra en Palma, o sea de cara al Teatro Infantil. Por lo demás, todo discurrirá de forma parecida.

—¿No le parece que son muy cortas las temporadas patrocinadas por la "Campana" que le corresponden a cada ciudad?

—Según se mire. Ustedes en Palma, no se pueden quejar. Por aquí han desfilaro las tres Compañías asignadas a este sector geográfico, totalizando veinticinco días de actuación, cincuenta funciones en total. El que las temporadas se hagan más o menos largas depende de las mismas ciudades, con la asistencia y atención que otorguen a las actuaciones de estas Compañías. Por eso mismo, por su acogida, Palma fue una de las ciudades más favorecidas.

En este punto de la cordial charla con el señor Robles Piquer, él mismo nos brinda una noticia, que mucho le agradecemos:

—Le voy a dar una primicia. En septiembre, nuestra publicación "La Estafeta Literaria" dedicará un número triple a la literatura baleareña. Unas veinte páginas, a cargo de firmas destacadas, comentando y presentando todo cuanto haga referencia a la literatura de estas islas. Un número triple, que aparecerá en septiembre.

—¿Se ha hecho esto con otras provincias?

—Con más o menos dedi-

cación de espacio, se ha hecho con Asturias, Galicia, Cantabria y Canarias.

—Ya para terminar, señor Director General, ¿cuáles son los resultados de la Campaña del Libro?

—Vamos haciendo. Utilizamos los espacios que tenemos asignados en Televisión Española y en el lado práctico ya ha sido adjudicado a los editoriales el concurso de abrimos en forma similar a la Campaña de Teatro. Estos dos editoriales tienen el compromiso de poner en el año un título semanal tirado de cincuenta mil ejemplares, al precio de venta de pesetas el ejemplar. Nada podrá decir, entonces, que leer es caro...

—Y esto, ¿cuándo sucederá?

—Esta previsto comenzar en el próximo mes de mayo.

—Buena época: en verano parece ser que es cuando más se lee...

Estas fueron las interesantes manifestaciones que amablemente nos brindó don Carlos Robles Piquer, en su última visita a Palma.

El Secretario

### PAPEL VIEJO

NO LO TIRES

PAGO BIEN

EN

C. Escultor Galmés, 3

Tel. 212523

# hablando de forraje:

D. José Barrera Aubarell, de Clariana (Lérida), dice:

## GRAN RENDIMIENTO Y EFICIENTE SERVICIO

(John Deere 224 WS)

"A principios de Mayo decidimos, con mi padre, cambiar el tractor.

"Lo hicimos por un John Deere 717, dado los elogios que del mismo nos hacían agriculto-

res amigos nuestros, y acertamos de lleno, es un gran tractor.

"Pero el mejor acierto lo hicimos al adquirir,

"junto con el tractor, una empacadora John

"Deere 224 WS. Con ella hemos realizado

"30.000 pacas sin una sola avería y trabajan-

"do en toda clase de terrenos.

"Ahora comprendo por qué la mayoría de em-

"pacadoras en esta comarca son John Deere:

"por su gran rendimiento y por el eficiente

"servicio del Concesionario John Deere.



El mayor fabricante mundial de tractores y maquinaria agrícola

PUBLICIDAD Y MARKETING J. T. FERNÁNDEZ, S. L.



Concesionario JOHN DEERE:

ANDRÉS VIDAL MARROIG.

Avda. Roselló, 56. PALMA DE MALLORCA

F-3

## ANTENAS COLECTIVAS FM - VHF - UHF

Confíe con una casa especializada, con gran experiencia y garantía. Ganará tiempo y evitará problemas.

LASEL - Calle JUAN CRESPI, 55 - Teléfono 23 43 04

## S'Hostal des Pla

RESTAURANTE

GRATO Y FAMILIAR AMBIENTE  
COCINA MALLORQUINA

CONEJO CON «ALL I OLI»

CONEJO AL AJILLO

CONEJO CON SALSA «COENTA»

CONEJO AL CAMPESINO

BODAS, BANQUETES, COMUNIONES

CARRETERA MANACOR - Km. 12

## RESTAURANTE MARCOS

Abre HOY sus puertas

CON PRECIOS MUY INTERESANTES EN RESTAURANTE INTERNACIONAL Y PLATOS TÍPICOS

SOPAS MALLORQUINAS

FRITO MALLORQUIN

SANGRIA ESPECIAL DE LA CASA 65 pta.

Calle CALVO SOTELO, 179 y Plaza MEDITERRANEO.

## TRACTOR ARTICULADO PASQUALI

TRACCION A LAS CUATRO RUEDAS  
INCLUIDO EN LA BONIFICACION CONCEDIDA  
POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA  
(HOMOLOGACION 10 - 2 - 69)



EL REY DEL VIÑEDO, FRUTALES Y HUERTA.  
EN TERRENOS DIFÍCILES NO TIENE RIVAL.

Pequeño como un ratón y potente como un león

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

**COMERCIAL CRUELLAS**

ARCO DE LA MERCED, 29

PALMA DE MALLORCA

**Religiosas**  
CULTOS PARA MAÑANA

Stos. Fidel y Victoriano. Domingo de Pasión. Turnos de adoración solemn al Símulo Sacramento. En la Iglesia de la Misión, conclusión del solemne Triduo Eucarístico en honor de la Santa Agonía de Cristo en el Huerto. Exposición del Símulo, a las cinco de la tarde. A las 7.30, rezo del Símulo, ejercicio del Triduo, Te-Deum, Bendición y reserva de S. D. M. En las MM. Reparadoras. A las 8 de la mañana Misa y Exposición del Símulo. Por la tarde, a las 6, Bendición y reserva de S. D. M. En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y Exposición del Símulo. Por la tarde, a las 7.30, Bendición, reserva de S. D. M. y rezo del Símulo. Otros actos religiosos. En la Sta. I. Catedral B., a las 8 y a las 9, Misa rezada. A las 10.30 Misa mayor con sermón cuaresmal por el Rdo. P. Nadal Coll, S. J. Misa rezada, a las doce y a la una. Por la tarde, a las 4.30, solemne Via-Crucis. Misa vespertina a las 7.30 y 8.30. En la B. de S. Francisco, a las 9, Misa de Comunión para los Terciarios y devotos del Seráfico S. Francisco de Asís. Por la tarde, a las 7.15, Sto. Rosario. A las 7.30, Misa vespertina con sermón cuaresmal. En la Merced, a las 6.15, Sto. Rosario. A las 6.30, Misa vespertina y Comunión general para los Cofrades y devotos de Ntra. Sra. de la Merced. Al final, Procesión del Sto. Escapulario de Ntra. Sma. Madre y Salve cantada en su honor. En los PP. Carmelitas, los Asociados de la V. O. T. y la Cofradía del Carmen. A las 6 de la tarde, después de la Misa vespertina, tienen función mensual dedicada a la Virgen del Carmen. En los PP. Capuchinos, la Pontificia y Real Cofradía de Ntra. Sra. de Montserrat tienen su Misa y Comunión a las 9.30 y Visita Espiritual en su Capilla. Salve y Virolay cantados. Visita, etc. A la Inmaculada de Lourdes, en San Felipe Neri.

**EJERCICIOS ESPIRITUALES**  
(Jornadas de reflexión y estudio.) Organizados por la Hermandad de Terciarios Franciscanos se practicarán en la Basílica de San Francisco, los días 24, 25, 26, 27 y 28 de marzo, unos Ejercicios Espirituales dirigidos a todos los cristianos que formamos el pueblo de Dios. A las 7.30, Misa vespertina. A las 8, Plática. A las 8.30, Meditación. El acto finalizará a las nueve. Dirigirán los ejercicios los PP. Gabriel Genovard y Gregorio Mateu, T. O. R.

**El tiempo**  
PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL  
Nuboso. Precipitaciones dispersas. Vientos bonancibles de componente Sur-Suroeste. Marejadilla, con áreas de marejada.

**OBSERVACIONES**  
Humedad relativa: 76 X 100. Insolación: 3 h.

**Cupon del ciego**  
4 6 7

**HAB**  
SU GRUA  
¡PONGALE BRAZOS A SU CAMION!

CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA  
CONCESIONARIO: **MINACO**. Calle Aragón, 5. Tels. 211640 y 213692. Palma de Mallorca

**dietaario**

**Televisión**

**MATINAL**  
7:45: Carta de ajuste; 8:00: Apertura y presentación; 8:02: Buenos Días; 8:30: Telediario. Edición matinal; 9:00: Documentos para la clase. Escuela de campeones: Mi amigo el Mago.  
**TELEVISION ESCOLAR**  
10:00: Avances; 10:02: Televisión escolar: Lenguaje. Lección 16: Pícolisto matemático. — Unidades Didácticas Globalizadas. Lección 16: El fuego. — Religión. Lección 16: Victoria, tú reinarás. (Para segundo curso); 11:00: Cierre.

**Radio**

**RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O. M. y F. M.) Programas para hoy**  
7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Almanaque; 8:22: Con el buen pie; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:30: Cita en la mañana; 9:50: Escaparate de novedades; 10: Radio Club; 11: Sombras del pasado; 11:20: Pasarela de los éxitos; 11:35: Disco Club 69; 11:50: El Redondo de Oro; 12: La Mujer y sus éxitos; 12:05: Séptimo arte; 12:30: Cita con Bacomo; 12:40: El tren de los discos; 13: Mensaje de amistad; 13:20: Mallorca, sus pueblos y su música; 13:30: La Hora joven; 14: Así es la vida; 14:03: Agenda; 14:08: Información

**SOBREMESA**

1:45: Carta de ajuste; 2:00: Apertura y presentación; 2:02: Panorama de actualidad; Junto a las secciones habituales, El Teatro, por Enrique Llover; 2:30: Telediario. Primera edición.

**ESPECIAL**

2:55: Rugby. Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión, del encuentro de Rugby "Torneo de las cinco naciones": Francia-Gales.

**TARDE**

4:40: Telecrónica; 5:10: Sesión de tarde. Hoy: Ana dice sí: Juan es un señorito juer-

guista que vive del crédito y de la esperanza de una fabulosa herencia, para cuando muera su enfermo y anciano tío. Pero las cláusulas testamentarias del anciano señor pondrán a Juan en dificultades; 6:30: Avances; 6:32: Música-3; 7:00: Museo del ingenio. Un programa de humor; 7:30: Habla contigo: Jesús Urteaga: Formación de la conciencia juvenil en torno de problemas religiosos y morales, tanto en su vertiente personal como social; 7:40: Cesta y puntos.

**NOCHE**

8:25: Avances; 8:30: Manos al volante. Programa dedicado al automóvil, con enseñanzas y consejos sobre conducción; 9:00: Telediario. Segunda edición; 9:30: Avances; 9:32: TVE es noticia. Información semanal de los programas de TVE; 10:00: Galas del Sábado. Un programa musical y de variedades; 11:15: El hombre del malentín. Hoy. Castillo en las nubes: Un personaje socialmente ilustre, presta a una muchacha un broche de su esposa. Mc Gills es encargado de recuperar la joya, que la muchacha dice haber entregado a otra persona, antes que la esposa lo eche en falta; 00:15: Telediario. Última edición; 00:23: El oro del tiempo; 00:29: El programa de mañana; 00:30: Cierre.

local; 14:15: A veinticuatro horas de la jornada; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Café con música; 15:30: A toda máquina; 16: El hit del pasado; 16:15: Promoción; 17: Carrusel fin de semana; 18: Confidencias; 18:30: Infantilandia; 19: Studio Alemán; 20: Radio Internacional; 20:30: Santo Rosario; 21: Cara a cara con los grandes músicos; 21:30: Noticiero; 21:35: Giradiscos; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Aquellos tiempos del cuplé; 23: Noche del sábado; 24: Música sin palabras; 24:30: Voces famosas; 1: Cierre.

F. M. 88.8 MEGACICLOS  
19:00: Studio Alemán; 20:00: Radio Internacional; 20:30: Bachillerato radiofónico.

**REPRESENTANTE CAMISERIA PARA BALEARES**

Lo necesita importante Fábrica de Camisas, concesionaria de TERVILOR, LAVYPON, LAVYPANDA, NITOR, etc. Es imprescindible posea una experiencia mínima de tres años y una introducción en los comercios de camisería. Debe considerarse a sí mismo, entre los mejores representantes de la plaza. Se le responsabilizará con un importante depósito de camisas clásicas. Escribir al núm. 30.093, Publicitas; Apartado 828. - BARCELONA.

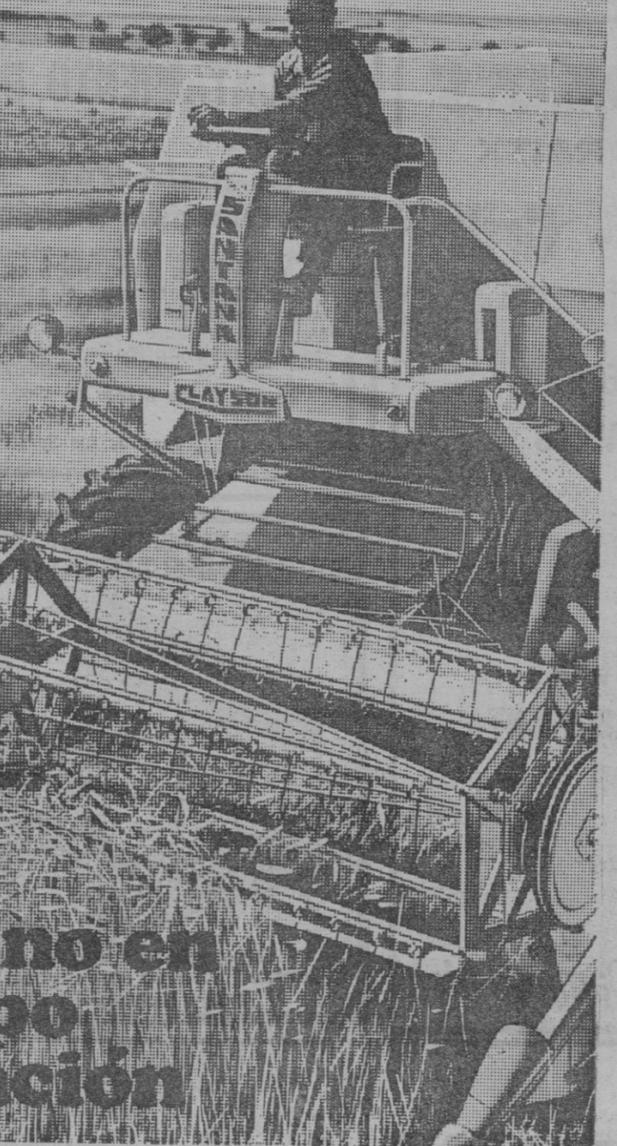
**¡PRUEBE Y COMPARE!**

BANQUETES - AGASAJOS - BODAS - COMUNIONES  
COMIDAS DE COMPANERISMO  
**CABIDA HASTA 150**  
CONSULTENOS Y LE SERVIREMOS EN  
**CANTINA MARITIMA DEL MUELLE**  
**PELAIRES DE PORTO-PI (Correo de Barcelona)**  
AMPLIO APARCAMIENTO GRACIAS

SEGUN DATOS DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA (1968)

**SANTANA CLAYSON**

ES LA COSECHADORA QUE MAS SE VENDE EN ESPAÑA



**todo tipo de grano en todo tipo de explotación**

La cosechadora SANTANA CLAYSON es el resultado de haber estudiado a fondo el campo español. Su variedad de clima, sus tierras... todo influye a la hora de la recolección, donde usted lo sabe bien: la rapidez y limpieza de operación son fundamentales para obtener mayores beneficios... La cosechadora SANTANA CLAYSON puede recolectar todo tipo de grano (cebada, maíz, haba, trigo, arroz, avena...) y es adaptable a cualquier tamaño de explotación. No existe problema alguno con la variedad de los suelos: su extraordinaria robustez le permite trabajar en todo tipo de terrenos...

SANTANA CLAYSON le ofrece, además, cuatro importantes ventajas:

- \* Dimensiones de corte desde 2.50 m. hasta 5.40 m.
- \* Total limpieza de grano por control de aire regulable.
- \* Gran rapidez por la extraordinaria capacidad del sistema de trilla.
- \* Potencia de motor hasta 126 c.v.

Asistencia técnica garantizada por METALURGICA DE SANTA ANA, S.A.

CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA **METALURGICA DE SANTA ANA S.A.**

CONCESIONARIO: **MINACO**. Calle Aragón, 5. Tels. 211640 y 213692. Palma de Mallorca

**Farmacias**

(De 9 mañana a 10 noche)  
Alemany: Concepción, 128, Tel. 214996; Antich: Calvo Sotelo, 306 (Terreno), Teléfono 231230; Artigues: Rubí, 11, Tel. 213821; Buñola: Call, 12, Tel. 222374; Fuster: Greco, 11 (Viviendas V. Lluc), Teléfono 223975; Forteza: Miguel Santandreu, 79, Tel. 215811; González: Fátima, 60 (Sta. Catalina), Tel. 231021; Manera: Fray Luis Jaume, 73, Teléfono 221860; \* Mascaró: General Goded, 13 (junto Pl. Cort), Tel. 212653; Gimbernat: Plaza San Antonio, 47, Tel. 213496; Planas: San Nicolás, 30, Teléfono 223493; Torres: Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá), Tel. 232311; Vidal: Tte. C. Franco, 15 (Azuque-R. Católicos), Teléfono 215367; \* Vda. Trián: San Miguel, 159. Teléfono 212331.

Abierta de 10 noche a 9 mañana  
\* Piaras: Galera, 9 (Entre Plazas Coll y Cuartera).  
Abiertas hasta las 12 de la noche  
Forteza: Miguel Santandreu, 79; Torres Pol: Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá).  
(\*) Tienen servicio de oxígeno  
**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario: de 17 horas a las 8 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido  
Teléfonos: 230946 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta)

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca 190  
Teléf. 211229  
Ambulancias: 222179 y 251447.  
Bomberos: 251234  
Policía: 211221

**URGENCIAS MEDICAS**  
SERVICIO PERMANENTE:  
Dr. JIMENEZ PEINADO  
Tel. 222008

**VIAJES IBERIA, S.A.**  
AGENCIA DE VIAJES Grupo A. Tit 4



Semana Santa en:  
**ANDORRA 3.425**  
**MADRID 2.500**  
SALIDAS DESDE PALMA

Estos precios incluyen  
— Plazas en avión DC-7  
— Traslados  
— Estancia en hoteles  
— Almuerzos en ruta  
— Plazas en Autopullmans de lujo  
y asistencias de guías especializados

**PIDANOS FOLLETO DETALLADO DE NUESTRAS EXCURSIONES DE SEMANA SANTA EN AUTOCAR**

**¡CONSULTENOS!**  
**21 45 49**  
**21 58 44**  
**22 27 44**

¡HAGA SU RESERVA POR TELEFONO!

LOCAL

DOS VUELOS MAS, DE PASAJEROS NORTEAMERICANOS, FUERON A ARGEL



MAS DE 10.000 POLLITOS DE UN DIA, LLEGARON EN AVION ESPECIAL, DE HOLANDA

Pudimos haber tenido un viernes muy interesante. Sin embargo, se juntaron una serie de factores para impedir que así sucediera. El mal tiempo, unas veces, averías técnicas, otras, determinaron algunos retrasos, que pusieron la pincelada, no precisamente, de color.

Los vuelos regulares, no trajeron una abundancia de pasajeros. Y los charter no fueron muy frecuentes. La mañana resultó algo sosa; y, en cuanto a la tarde, tuvo sus buenos momentos, como también hubo de los otros.

Así, en ese ambiente de altibajos, transcurrió el día. No creo que el volumen total de pasajeros haya sido de los que se hacen notar. Pero sí, que en las últimas horas, ya se empezaba a ver un clima de fin de semana. Y que hoy, habrá, a toda hora, una actividad continua. Se cree que entre el sábado y el domingo, se pueden llegar a sumar los 25 mil pasajeros. Y que el número de vuelos charter, sobrepasaría el centenar, entre entradas y salidas.

OTROS DOS En la mañana salieron dos aviones de Spantax con destino a Argel. Un DC 7 un Fauker. Los pasajeros que llevaron — y que regresaron por la noche — eran de nacionalidad norteamericana.

De un tiempo a esta parte, hay vuelos hacia Argel prácticamente todos los días. Hoy, también se espera otro vuelo hacia esa ciudad. Los excursionistas, como en las últimas oportunidades, serán también estadounidenses.

BARCELONA Alrededor de las tres y media de la tarde, marchó con destino a Barcelona, el señor Hellín Sol, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. CONGRESO De Madrid llegó el señor don Carlos Robles Piquer, Director General de cultura popular y espectral, para participar en el Congreso de Teatro infantil que se está desarrollando en Mallorca.

MERCANCIA Ayer tuve oportunidad de conversar con el señor Juliá de Mercancías. Por él me enteré que se iban a cargar tres toneladas en el DC 8 que había llegado de Nueva York, y que el promedio diario de toneladas era cada vez más alto.

Eso me hizo recordar el proyecto que se viene comentando desde hace varios días de la construcción de un lugar especial para mercancías en las inmediaciones del aeropuerto. Desde luego que sería un local con capacidad para albergar los miles de kilos que se tendrán dentro de un futuro muy cercano. POR MILES De Amsterdam llegó un avión DC-3, de la Moor-

naair, del cual no descendió ningún pasajero, sino más de diez mil pollitos de un día de nacidos.

La tripulación estaba compuesta por tres personas, y el piloto, no era uno de los dos señores que venían, sino una señorita de nacionalidad holandesa.

El pío-pío de los pollitos fue el fondo musical de un momento o sea, mientras bajaban la carga. Poco después, el avión referido, retornó a Amsterdam sin carga ni pasajeros. El señor Ribot, delegado de Martin's, les despidió.

EL MALLORCA Poco después de las tres de la tarde marchó el equipo del Mallorca. Con los jugadores, y demás componentes de este conjunto salieron los representantes de la prensa: Lorenzo Ripoll, de «BALEARES»; Planas, de «Última Hora»; Lamberto Cortes, del «Diario de Mallorca»; y Lorenzo del Sol, de «Radio Popular».

PASAJEROS Con destino a Bruselas, ha marchado el señor Amengual, jefe de campo de Sabena.

De Ibiza, llegó la señorita Jutta Von Seth, Directora de las galerías de Arte popular de la ciudad de Ibiza; y quien, últimamente visitará Colombia, en un viaje de acercamiento cultural.

De las Canarias, tras unos días de permanencia en aquellas bellas islas, retornó la señorita Ana Jimeno.

Con rumbo a Madrid, marchó el señor Lázaro Vargas, profesor de arte, de nacionalidad argentina. POR CASA

He tenido la oportunidad de conocer a la señorita Jacqueline Hollins, Jefe de Relaciones Públicas del hotel Son Vida, quien me fue presentada por el señor Manel Vera, de Iberia.

Ayer fue día de encuentros y conversaciones agradables. También conocí a don Miguel Roselló, Director del «3 Carabelas», estupendo cantante y magnífico conversador, capaz de entretener durante una larga velada.

Hasta mañana. COCO MENESES

Reanudación de las visitas a las barridas del término municipal

El Alcalde de Palma estuvo ayer en el Coll d'en Rebassa

Ayer por la tarde, el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora, acompañado del Teniente de Alcalde, Delegado de Distritos, don Juan María Fiol Tur, reanudó las visitas a suburbios, en su interés por conocer in situ, los problemas e inquietudes de todas las barridas del término municipal.

En la plaza de la Iglesia, esperaban el Alcalde de barrio y Concejales del Ayuntamiento de

Palma, don Pedro Homar Vallespir; el Rector Rvdo. don Francisco Morey; Consejo de Distrito, y otras personalidades del Coll d'en Rebassa.

El señor Alcalde y acompañantes, penetraron unos momentos en el templo parroquial, y seguidamente se procedió a efectuar un recorrido por todo el caserío, urbanizaciones y zonas de crecimiento y desarrollo. Los señores Alzamora y Fiol, tomaron buena nota de las explicaciones facilitadas por el Alcalde de barrio y acompañantes, observando al propio tiempo que existen en el Coll d'en Rebassa, zonas correctas y convenientemente urbanizadas, con servicios, dependencias e instituciones verdaderamente modélicas, lo que evidencia una dedicación de sus dirigentes y un espíritu comunitario muy digno de tenerse en cuenta.

En la Escuela Nacional Graduada mixta, el señor Alcalde elogió las excelencias del comedor escolar eficientemente dotado y en perfectas condiciones de confort y limpieza. Visitó detenidamente las seis clases y demás dependencias, prometiendo diversas ayudas que le fueron solicitadas.

Fue visitando igualmente el Sanatorio de San Juan de Dios, percatándose de la idoneidad de los sistemas y servicios y sobre todo del encomiable espíritu de hermandad que anima a esta Institución y a los hermanos que la sirven con dedicación, esfuerzo, abnegación y entrega.

En la plaza de la Ciudad Jardín les fueron expuestos diversos proyectos en cuanto afecta a la competencia municipal.

En el Club Náutico Cala Gamba, don Salvador Llopis Lorenzón, su Presidente, acompañado del Vicepresidente y Secretario, señores Sánchez Pujadas y Ripoll Fe, y restantes miembros de la Junta Directiva, enseñaron al señor Alcalde y acompañantes las dependencias de la Casa, informándoles de los proyectos más inmediatos, ofreciéndoles a continuación una copa de vino español.

Finalmente fue visitado el Campo de Deportes de la U.D. Colliense, señalando los miembros de la Directiva diversas facetas de la relación con el interés y la unidad deportiva de la barrida. El slogan «Contamos contigo» es un hecho en el Coll d'en Rebassa.

sa, y buena prueba de ello son los equipos con que cuenta la U.D. Colliense que precisan numerosos turnos en el espléndido Campo de Deportes. El titular, el que despierta pasiones y entusiasmos y que milita en Primera Regional; uno de Juveniles; otro de Infantiles; y la esperanza de mañana: dos equipos, nada menos, de Mini-Infantiles. En el Coll, el fútbol no se acaba: la cantera para rato.

Como todas, esta visita, será muy útil a la necesaria planificación municipal, representación su debido tiempo, una elección y constituyó, por varias razones, motivo de satisfacción para el señor Alcalde y para el Delegado de Distritos, que se virtieron la dedicación a cargo de don Pedro Homar Vallespir, su equipo de colaboradores.

III CURSILLO DE TECNICAS APLICADAS AL HOGAR

El Círculo Medina, con la colaboración y asesoramiento técnico de Comercial Antonio Buades Ferrer, S. A., organiza un nuevo cursillo dada la demanda de plazas que en el anterior quedaron sin poder ser atendidas debido a la limitación de plazas para mejor asesoramiento de los mismos.

Para el próximo día 24, con una duración de siete días, dando el éxito alcanzado en el último, daremos comienzo a uno nuevo, con el mismo programa de trabajo, cuadro de monitores y horario, así como prácticas propias del mismo. No dudamos que infinidad de problemas que antes eran difíciles de resolver, podrán resolverse antes se capacita en la iniciación de Fontanería y Electricidad, pues sus enseñanzas le permitirán valerse por sí misma en los pequeños conflictos del hogar.

El número de plazas es limitado por las causas antes expuestas, rogando se matriculen antes del día 22 en el Círculo Medina, Avda. Jaime III, 144-C, de 11 a 7 y por las tardes de 4:30 a 7. El curso dará comienzo el próximo lunes, a las 7:30, en Comercial Antonio Buades Ferrer, S. A., Avda. Alejandro Roselló, núm. 84, gentilmente cedidos por esta empresa para la celebración de ambos cursillos.

FUNDAS PARA COCHES en 15 minutos Y AL PRECIO MAS BAJO DEL MERCADO Tapicería MIKAR FAUSTO MORELL, 98 • TELEF. 213249 (JUNTO A PLAZA R. GARAU)

mañana es fiesta! iqué fiesta con Delapierre!

MINI - FOLIES CLUB DE ANDRAITX Restaurante - Grill BAR COCINA FRANCESA BUNGALOWS - CHALETS PISCINAS PROXIMA APERTURA OUVERTURE PROCHAINEMENT OPENING SOON Costa de Andraitx por Camp de Mar

AYUNTAMIENTO DE PALMA Recaudación «Impuesto Circulación Vehículos 1969» Se recuerda a los señores propietarios de VEHICULOS DE TRACCION MECANICA, QUE EL PROXIMO DIA TREINTA, termina el plazo voluntario de cobranza para proveerse del DISTINTIVO correspondiente al presente ejercicio, pudiendo retirarlos en las Oficinas Municipales, de NUEVE A TRECE Y DE CINCO A OCHO, EXCEPTO SABADOS Palma, 21 de marzo de 1969. EL DEPOSITARIO Jefe de los Servicios de Recaudación

AUMENTE EL RENDIMIENTO DE SU ESPACIO CON DIVISIONES METALICAS COMELSA Representante: Guillermo Sanders Peró C/Gremio Tintoreros s/n Polígono Industrial La Victoria Palma de Mallorca-Tfnó. 25 68 09

ZHIVAGO NIGHT - CLUB - DISCOTECA En el más selecto ambiente, gran Discoteca y DOS ORQUESTAS LOS OLIVER'S - LOS PADEMA HOY, NOCHE - MAÑANA: TARDE Y NOCHE

puerto ESTA MAÑANA, ESCALA DEL ESPAÑOL «CABO SAN ROQUE» La jornada de ayer, aunque no fuera de mucho más movimiento que la anterior al registrarse la escala trasatlántica del italiano «Anna C», ganó algo en interés, en variedad. Pese a que la mayoría de los llegados lo hicieron con sendos lotes de carga general, hubo también alguna que otra excepción. Entre ellas tenemos las entradas de «Vinci» y del carguero de bandera danesa «Hanne Dancoast», que vino desde Londonderry. En el capítulo de esperas, amén del paquebote español «Cabo San Roque», poco fue lo anunciado ayer para los días venideros. ENTRADAS Así pues, los buques llegados ayer a nuestros muelles fueron los siguientes: «Anna C», italiano desde Cannes con turistas en crucero de placer. «Ciudad de Burgos», procedente de Alicante con carga general. «Ciudad de Mahón», desde Mahón con pasaje y carga general. «Manen», llegado de Málaga con carga general. «Estela», desde Ibiza con carga general. «Hanne Dancoast», danés, procedente de Londonderry, para tomar carga. «Playa Pregenda», desde Barcelona con carga general. «Cala Valdemosá», desde Barcelona con carga general. «Cristina Suardiaz», desde Barcelona con carga general. «Mojosa», desde Valencia con carga general. «Vinci», desde Alicante. «Juan March», procedente de Barcelona con pasaje y carga general. «Laura Mar-a», desde Altea con carga general. PERAIRES, AL COMPLETO Si en los muelles del Dique del Oeste había ayer por la tarde un solo buque mercante, en los de Peraires, por el contrario, podemos decir que se registró un pleno. Además de un par de cargueros, llegaron ayer a Palma todos los buques de la Trasmediterránea que cubren las distintas líneas regulares que nos unen con la península y el resto de las islas hermanas. PASO DE TRASATLANTICOS Como ya habíamos anunciado, hizo su programada escala el paquebote de bandera italiana «Anna C», de la Línea Costa de Peraires. El buque, como se sabe, está realizando un interesante itinerario de placer que discurre por diversos puertos mediterráneos. Llegó ahora de Cannes, y tras estar en Palma por espacio de varias horas, salió nuevamente con rumbo a Málaga. A bordo del «Anna C» viajan doscientos y pico de pasajeros, alguno de los cuales darán en Palma como final de su cruceo. «CABO SAN ROQUE», HOY Y hoy tendremos nuevamente, como ya habíamos anunciado, una escala trasatlántica. Se trata en esta ocasión de un buque de bandera española, el «Cabo San Roque» de la Compañía Ybarra. El buque anuncia su llegada a los muelles de Peraires para las nueve y media de la mañana, procedente de Barcelona. Estará de nuevo para partir hasta las 03 horas del día siguiente en el que saldrá de nuevo para mudar su cruceo de placer. Su próximo puerto de escala, el de Valencia. ESTADO DEL MAR La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla con áreas de marejada. J. J.

CUBOS COMUNALES DE BASURA

«FIEL»

EL MEJOR CUBO DE BASURA PARA HOTELES RESTAURANTES - BARES Y COMUNIDADES



Capacidad: 120 litros

Capacidad: 80 litros.

**VENTAJAS QUE LE OFRECEN:**

- De caucho endurecido, Irrompibles e indeformables.
- Seguros e higiénicos.
- Su cierre hermético dura indefinidamente.
- No rayan sus suelos.
- De gran capacidad.

Adaptados o autorizados por muchos Ayuntamientos, entre ellos, el de MADRID.

DE VENTA EN FERRETERIAS Y COMERCIOS DE ARTICULOS DE GOMA.



Cuando se lanzó, el Automático era el coche más avanzado de España.

Todavía lo es.

Ofrecemos:

- Tomar su coche usado
- Cómodos pagos mensuales
- Demostraciones sin compromiso
- Visitenos con su familia incluso sábados tarde

**SIMCA** - el 5 plazas con nervio

**MOSA**

Sucursal y Base de Servicios:  
Ctra. de Inca, Km. 2 - Teléfonos 226543-44  
PALMA DE MALLORCA

DISTRIBUIDOR DE  **BARREIROS**

**ES EL MOMENTO**

DE ADQUIRIR SU CHALET, DEBIDAMENTE ESTUDIADO, PARA UNA GRAN INVERSION E INMEJORABLE PARA SUS VACACIONES EN LA BELLISIMA

**BAHIA DE ALCUDIA**

INFÓRMESE EN

ZONA COMERCIAL CARABELA  
PUERTO ALCUDIA - Teléfono 260.

**DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS**

**EXTRAÑAS DEDUCCIONES**



—Acabo de ver a Pepe y a Juan. Debían de estar tratando de algo muy importante, porque estaban callados.

(De «Ya».)

**BELLEZA.** «ALGO BELLO ES UNA ALEGRIA ETERNA».

(Keats)

**LA MUJER Y LA CABEZA**

Los dolores de cabeza son muy corrientes. Se calcula que un 65 por 100 de las personas padecen dolores de cabeza con cierta frecuencia. Las mujeres son más propensas a los dolores de cabeza que los hombres. Se dijo en televisión en «Nivel de vida». La gente va poco al médico por esta causa de los dolores de cabeza. El porcentaje, según se dijo en televisión, corresponde del 16 al 20 por 100.

Se estableció la diferencia de los dolores de cabeza. La neuralgia responde a las nevralgias; la jaqueca, que comienza en un determinado punto y el dolor afecta a media cabeza, y la cefalea, que se caracteriza por la sensación de opresión que aqueja al paciente.

Se dijo también que por cada hombre que padece dolor de cabeza hay tres mujeres afectadas por ese mal. La presión, el clima y la tensión psíquica pueden ser causas de dolores de cabeza. Se indicó la conveniencia de acudir al médico en los casos en que los dolores de cabeza sean continuos y frecuentes, si bien se indicó también que esta frecuencia no significa, más que en un porcentaje muy pequeño, que se esté formando un tumor.

**ALCURNIA EN VENTA**

«Tener un título en mi situación de jubilado es ridículo», ha declarado el barón Quaranta de San Severino. Ha puesto en venta su título por 5.000 libras esterlinas (unas 840.000 pesetas). Aunque nacido en Londres, su educación universitaria fue cursada en Italia, país de origen de sus antecesores. En Italia sirvió en las Fuerzas Aéreas y luego regresó a Inglaterra, donde vive de una pensión.

El barón, que cuenta ya sesenta y ocho años de edad, es conocido simplemente como el señor Bernard Quaranta en el vecindario.

Su título se remonta a 1010, cuando le fue otorgado a uno de sus antepasados por sus méritos durante las Cruzadas.

(De «La Prensa».)

**VIVIR**

«Hay que vivir —dice Paco Rabal a José Vara en «El Alcázar»— y no encerrarse en los escenarios o los estudios, como sombras enclaustradas, a quienes hieren el sol, el aire y el rítmico sonido de la vida.

—Es un modo de vivir, ¿no?

—Hombre, sí. Pero ¿y los viajes, las lecturas, la preparación, los amigos, la familia, el hogar, los espectáculos y hasta el chocolate con churros y aguardiente?».

**DINERO Y ESPIRITUALIDAD**

«Me interesa ante todo el dinero —dice en «Madrid» Inka Ivor—. O lo alcanzo a través de mis esfuerzos de actriz o lo consigo a través de un marido rico que se preocupe de mi economía». «Ante todo —comenta Anteno— el desinterés y la espiritualidad».

**EL MUNICIPIO BONITO**

Las azafatas han llegado a la burocracia. Desde ahora, el Ayuntamiento de Barcelona las tiene en su nómina y en sus salones. Es el primer caso español Italia y Estados Unidos, antes. De las azafatas del Municipio romano se habla y no se acaba.

Bien. A las azafatas barcelonesas no se las ha escogido por su cara bonita, aunque la tengan. El concurso y los exámenes han sido duros. Pero no se quejan: tienen horario fijo de diez a dos, aunque en cualquier momento se las puede llamar a trabajar. ¿Y cuál es el trabajo? Primero enlazar la Oficina de Información y los departamentos municipales, como trabajo fijo. Luego, atender a personalidades, llevar a los visitantes por los lugares de más interés de la ciudad y acudir a recepciones y actos como intérpretes. Se tienen que conocer los museos al dedillo, y no se quejan del sueldo.

Lo que se hace público para general conocimiento de Municipios...

(De «Arriba».)

**TROMPICONES.** «LA EXPERIENCIA ES UN SABIO HECHO A TROMPICONES».

(Campoamor.)

**El arte de mirar el arte**

Se han escrito gruesos tomos, sobre el asunto. Seguramente se seguirán escribiendo, pues, como decía mi abuela, tantas cabezas, tantos gorros. El arte de saber mirar el arte es cosa complicada. Parece que es infinita la gente a la que el arte deja fría, sencillamente porque no saben mirar un cuadro, encontrar el ángulo preciso para disfrutar de una escultura. La belleza —o la fealdad, que es otro extremismo— necesita de una manera especial de mirar, de un entrecerrar de ojos, cuidadosamente equilibrado, si no queremos que se nos escape la mitad de la gracia de lo expuesto.

Pasa como con las mujeres hermosas. Una mujer de belleza particular no puede mirarse de refilón, ni con descaro, ni mucho menos con ironía o resentimiento. Las mujeres, que saben mucho de esto por aquello de la competencia, nos muestran que a una belleza femenina hay que mirarla en profundidad y con cierto regodeo en los detalles, saber exactamente por dónde esa belleza falla, por dónde se quiebra un poco su equilibrio. o por dónde se acusa más su encanto.



Algo de esto pasa con el arte. Un cuadro, con frecuencia, es un logro de armonía que se apoya en un trocito ínfimo de pintura, en un fragmento como puesto ahí por descuido y sin darle mayor importancia. Goya, por ejemplo, en sus cuadros, tiene fragmentos de total pintura-pintura, manchas que equilibran, de una manera abstracta, un tema central muy concreto. (Bueno, todo eso es muy sabido, no voy ahora a descubrir mediterráneos a los doctos lectores.)

Mi padre, cuando me llevaba a alguna exposición, me hacía mirar algunos cuadros a través del inventado tururú de una mano cerrada, convertida en catalejo. El efecto resultaba sorprendente. A través de ese mirador el cuadro adquiría un relieve y unas tonalidades que no tenía «a simple vista».

El profesor canadiense, señor Gerson, en la foto que ilustra esta esquina, va mucho más allá del tururú manual. El profe. que es un especialista en Rembrandt, explica a sus alumnos que para apreciar los matices los escondidos claroscuros y las inesperadas gracias del maestro holandés, hay que ponerse cabeza abajo y mirar los cuadros de esta suerte. Es un procedimiento. Un poco circense pero tan respetable como otro cualquiera. Respetable para mí. Lo que habría que saber es qué cara pondrían los guardadores y celadores de un museo si, de repente, todo el público se pusiera cabeza abajo para contemplar las más famosas colecciones de pintura colgadas de las paredes. Hay que contar con los porteros, hay que contar con los guardianes a los que, por regla general, les dejan frios los claroscuros de los más grandes maestros que fueron y hasta los por venir...

La verdad es que el señor Gerson, especialista en Rembrandt, no ha inventado gran cosa, aunque ha puesto de relieve, a costa de pasar por alocado, la vieja cuestión de saber o no saber ver. Lo obvio es que el arte de mirar el arte, al margen de mantener la vertical con la cabeza en su sitio o la cabeza donde suelen estar los pies, es cuestión de amor y de atención, de paciencia y de humildad. El resto, son añadidos que no añaden gran cosa.

Juan Bonet

# XVIII CONCURSO PROVINCIAL REGIONAL DE COROS Y DANZAS

ORGANIZADO POR SECCION FEMENINA

Como en años anteriores de nuevo se celebrará el ya tradicional Concurso Provincial Regional de Coros y Danzas organizado por la Sección Femenina este tendrá lugar mañana domingo día 23 a las 22 horas en el Teatro Sindical Tomarán parte los grupos de las Locales de: Felanitx, Son Servera, Lluchmayor, Ciudadela, (Menorca), Mahón (capital), Capdepera, y Palma en sus diferentes categorías.

LA ENTRADA SERA LIBRE.

## TELEGRAMA DE SU SANTIDAD A LA CORPORACION MUNICIPAL Y FUNCIONARIOS

CON MOTIVO DE LAS CONFERENCIAS CUARESMALES

Con motivo de la celebración de las Conferencias Cuaresmales que se han venido celebrando en nuestro Ayuntamiento, con asistencia de Consistorio y funcionarios, y que terminaron en el día de ayer, el Sumo Pontífice, a través de su Secretaría de Estado y del Obispado de Mallorca, ha concedido la Bendición Apostólica al Consistorio, funcionarios y familiares.

El Excmo. y Rvdmo. señor Obispo ha trasladado al Alcalde el siguiente telegrama:

«Augusto Pontífice otorga Consistorio y funcionarios Ayun-

tamiento Palma, con ocasión conferencias formación religiosa en prenda divinas gracias frutos copiosos renovación cristiana en servicio comunidad mallorquina, implorada bendición apostólica, extensiva sus familiares. Cardenal Cicognani.»

Como colofón de estas conferencias, hoy, en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia, se celebrará, a las doce y media, una Misa de Comunión General.

### VISITAS

El Ilmo. señor Alcalde de Palma recibió en su despacho oficial las siguientes visitas:

Excmo. señor Presidente de la Real Academia de Medicina y Cirugía, Dr. don Javier Garau, acompañado del vocal Dr. don José Porcel.

Delegada de la Sección Femenina, señorita Antonia Llinás, quien acompañaba a doña María Nieves Sunyer, Presidenta de la A. I. T. I. J. v del Congreso Nacional para la Infancia y la Juventud.

### SANCIONES POR INFRACCIONES DE NORMAS DE MERCADOS

El Alcalde de Palma ha impuesto las siguientes sanciones por infracción de las normas vigentes en materia de mercados abastos y control de precios:

Por falta de carteles indicadores de precios, a doña Alicia Sanz Arnáiz, don Pedro Geli Palahi, doña Catalina Brunet Frau, don Antonio Daviu Carbonell, doña Petra Juan Ribiloni, don Bertrómé Exster Bonnin, don Sebastián Guai Vaquer y don Mateo Catalá Fiol, y don José Gelaberr Viçens.

Por defraudación en el peso: don Miguel Moranta Mateu, concesionario del puesto núm. 11-61 del Mercado del Olivar.

# II CONGRESO NACIONAL DE TEATRO PARA LA JUVENTUD Y LA INFANCIA

## PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY Y MAÑANA

### ACTOS PARA HOY

La segunda jornada de trabajo del Congreso comenzará hoy a las 10,30 con el desarrollo de la segunda ponencia sobre «La actualidad en el teatro para el niño y el adolescente» a cargo de don Juan Sierra Gil de la Cuesta, asesor jurídico del AETIJ y director del

Servicio de Cultura y Formación de la Delegación Nacional. Seguirá Mesa Redonda.

A las 13,30 tendrá lugar la recepción de los congresistas en la Diputación Provincial.

Por la tarde a las 4,30, el grupo de teatro «El corral de comedias» de Valladolid pondrá en escena la obra de María Clara Machado «Pluft el fantasmita». Al final de la representación seguirá coloquio.

A las 19 horas se celebrará la Asamblea General de AETIJ, con la participación exclusiva de socios y aquellas personas que durante el Congreso se hayan inscrito en la Asociación.

Por último a las 20 horas, el grupo argentino «Teatro para niños», que dirige Eduardo Sánchez Torrel, representará el espectáculo musical titulado «El son de Payasina».

### ACTOS PARA MAÑANA

La última jornada del Congreso comenzará a las 10 horas de la mañana con la tercera y última ponencia: «Formas prácticas para promocionar un teatro infantil», que correrá a cargo de Aurora Díaz-Plaja Martí Olaya, vocal de la Junta Provincial del AETIJ de Barcelona. Seguirá Mesa Redonda.

A las 12,15 visita de los señores congresistas al Castillo de Bellver, y vista panorámica sobre la ciudad. Terminarán las representaciones teatrales a las 16,30 horas con la



puesta en escena de la obra de Jorge Bordas «La terra es belluga» por el grupo «L'Oliba» de Barcelona, que dirige Francisco Nello. Por último, a las 20 horas, Acto de Clausura del Congreso, al que asistirá el Director General de Enseñanza Media y Profesional, Don Agustín de Asís Garrote, expresamente venido a Palma para tomar parte en este acto. El resumen y conclusiones del Congreso correrá de cuenta de don Jesús María Vázquez, O. P., de la Junta Directiva Nacional de AETIJ.



EN-INCA

## Don Javier Macias habló ayer en el Circulo de Arte y Cultura

Como previamente se había anunciado, don Javier Macias, Director General de ASIMA, Polígonos Industriales, pronunció ayer por la noche una interesante conferencia sobre el tema: «El hombre de empresa con mentalidad Marketing y la concentración industrial».

La destacada personalidad del conferenciante, hombre joven y activo, y la importancia que para Inca -Ciudad industrial- encerraba el tema, hicieron que la asistencia fuese nutrida; se encontraban en el salón una buena representación del elemento industrial del lugar así como estudiantes e interesados por el tema en general.

Al inicio de la Conferencia se entregó a los asistentes un dossier informativo sobre el tema que iba a tratarse; y al final tuvo lugar un coloquio en el que pudieron ampliarse ideas expuestas así como participar con su opinión los asistentes.

El Sr. Macias dividió la conferencia analizando por separado cinco puntos o conceptos distintos. Inició sus palabras, estudiando la palabra Marketing, su filosofía y concepto, dando una explicación clara y concisa sobre este tipo de espíritu a que está llamado el futuro de la empresa moderna.

Plantó a continuación, el programa ideal de la empresa, exponiendo una planificación rigurosamente científica y práctica para que dentro de un plan de trabajo no surjan los errores que dificultan una buena marcha de la empresa.

Aplicó las técnicas del marketing a las empresas exportadoras diciendo que la información debe ser el punto de partida y preambulo para la empresa exportadora.

Se refirió en cuarto lugar, a una concentración industrial de diferentes empresas para la consecución de un mismo objetivo, exponiendo ejemplos de lo que puede conseguirse cuando varias industrias se unen con espíritu de sana competencia para prever la industria del mañana.

Por último, el Sr. Macias hizo un profesiograma de directivo de empresa con mentalidad marketing.

Las palabras concisas y claras y la correcta exposición del conferenciante fueron al final muy aplaudidas.

EN LA CONGREGACION MARIANA

## No hubo coloquio sobre el «BOOM TURISTICO»

El anunciado coloquio que anunciado para ayer debía celebrarse, no se efectuó, según nos comunicaron, por causas ajenas a la organización.

No se sabe aún si será aplazado o suspendido definitivamente; en caso de próxima celebración, lo anunciaremos oportunamente.

## ¡SIN PRECEDENTES!

SIGUEN LOS LLENOS Y LAS COLAS PARA VER EN SU

3.<sup>a</sup> SEMANA TRIUNFAL en



HORARIO DEL FILM: 3.55 7.10 10.25

(Rigurosamente solo para mayores-18 años)

## GAÑE DINERO

Criando conejos para la carne, con razas selectas y nuestras jaulas metálicas, únicas, prácticas, limpias, desmontables y más baratas que de madera.

Solicite amplia información a EXTRONA, CLUB DE CUNICULTORES DE TODA ESPAÑA.

Granja Piloto, Exposición y venta. Menéndez Pelayo, n.º 29 - 45 BARCELONA - 12

Deseamos delegados para las ventas



## TOLDER

TOLDOS PARA CAMIONES Y CUBRE MERCANCIAS. Resistentes. Máxima calidad.



## EL BARCO

PLAZA GOMILA - PALMA

Su NIGHT CLUB donde hay siempre ambiente les ofrece esta Temporada de Invierno unos de los mejores Conjuntos de Mallorca

«LOS TELSTARS»

y

«LUCIO BARBOSA»

DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS SESION DE TARDE

## Oportunidad

para ganar mucho dinero

Buscamos representantes en toda España

Para nuevo y revolucionario producto del ramo del automóvil

Escribir a Polmer,

Paseo Sta. Maria de la Cabeza, 92 - Madrid-5

# Y USTED, ¿QUE OPINA DEL «LIBRO BLANCO»?

(ENCUESTA-REPORTAJE, II)

## El Ministerio propone en Enseñanza Media

### UNA SOLA MODALIDAD DE BACHILLERATO CON UN NUCLEO ESENCIAL DE MATERIAS COMUNES

### EDUCACION PERSONALIZADA PARA LOS ALUMNOS Y FOMENTO DEL TRABAJO EN EQUIPO

LA MODALIDAD DE ALUMNOS LIBRES DEBE DESAPARECER POCO A POCO

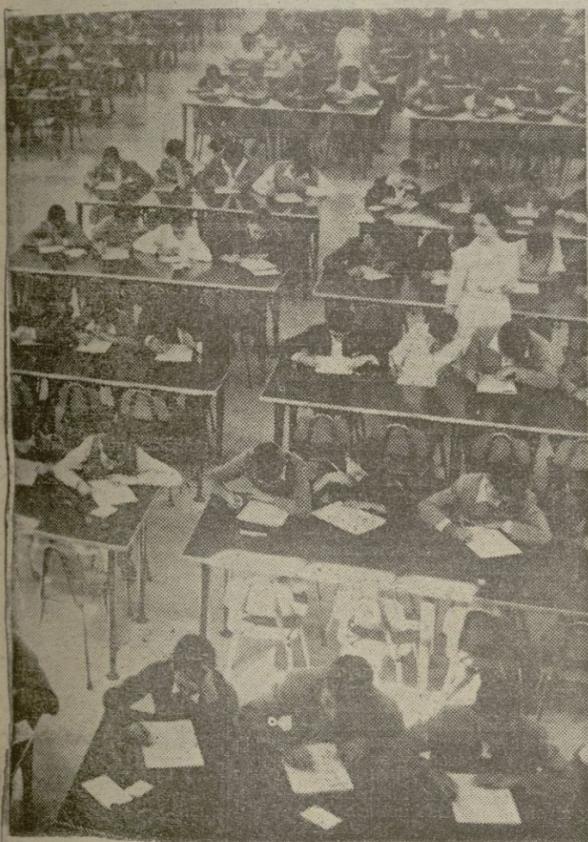
## CARACTERISTICAS DE LA ENSEÑANZA MEDIA

#### LAS DE LA SITUACION ACTUAL

- A. — BACHILLERATO ELEMENTAL unificado (cuatro años y una prueba que da el grado de bachiller elemental)  
 —Bachillerato Superior de tres modalidades:  
 Letras  
 Ciencias  
 Técnico  
 con examen de grado superior y título.  
 —Curso Preuniversitario, con examen de madurez, que capacita para la Universidad.  
 —Enseñanzas Profesionales: tres grados: iniciación, oficialía y maestría.  
 —Enseñanzas Mercantiles: dos grados: pericial y profesional.  
 —Escuelas Técnicas de Grado Medio.  
 —Otras enseñanzas.  
 (De los 10 a los 17 años)
- B. — Enseñanza de una serie de DISCIPLINAS, predominantemente TEORICAS, y encaminadas a la MEMORIZACION.  
 Dos pruebas a través del bachillerato: reválidas elemental y superior.
- C. — DENSO PROGRAMA DE DISCIPLINAS contenidas en diversos libros de texto. Entre ellas y sin citarlas todas:  
 —Religión  
 —Historia Sagrada.  
 —Historia Universal.  
 —Historia de España.  
 —Geografía Universal.  
 —Geografía de España.  
 —Ciencias Naturales.  
 —Física y Química.  
 —Matemáticas.  
 —Geometría.  
 —Gramática.  
 —Literatura española.  
 —Literatura Universal.
- D. — PLANES DE ESTUDIO.  
 Exhaustivos, por la cantidad de conocimientos que intentan imponer al alumno.  
 Generalizados y centralizados para la mayor parte de los centros de la enseñanza media del país.  
 Escasa selección de los conocimientos.  
 Largos programas por asignatura, sin tener en cuenta la valoración de cada tema y sin tener en cuenta posibles peculiaridades psicológicas, sociológicas y culturales.
- E. — El PROFESORADO está integrado por personal formado en la Universidad y en las Escuelas Técnicas.  
 La mayor parte de este profesorado no ha recibido capacitación pedagógica, excepto algunos licenciados que han hecho los cursos de las Escuelas de Formación del Profesorado o están especializados en Pedagogía.
- F. — INGRESO EN LA DOCENCIA OFICIAL: mediante concurso-oposición a cátedra de instituto o a otros niveles, como el de profesores adjuntos de instituto.
- G. — METODOS DE ENSEÑANZA:  
 —Educación generalizada.  
 —Participación pasiva del alumnado en la mayoría de los casos.  
 —Clases expositivas por parte del profesor.  
 —Ausencia de diálogo profesor-alumnos.  
 —Ausencia de trabajo en equipo.  
 —Sistema de trabajo predominante: el estudio individual entendido como memorización.
- H. — Gran número de ALUMNOS LIBRES, que estudian por su cuenta, se aprenden unos programas de memoria y van a los centros oficiales en la fecha de los exámenes.

#### LAS QUE PROPONE EL «LIBRO BLANCO»

- A. — CICLO DE TRES CURSOS, superados los cuales el alumno accederá al título de bachiller.  
 —Una sola modalidad de bachillerato, con un núcleo fundamental de materias comunes, otras opcionales y otras, de tipo práctico obligatorias, aunque se podrá escoger un sector de aplicación (industria, agricultura, comercio, administración y bellas artes).  
 (De los 14 a 16 años)
- B. — Los OBJETIVOS de este nivel de educación serán:  
 —Cuidar desarrollo de los valores religiosos y morales.  
 —Empleo correcto de los lenguajes de la cultura (oral, escrito, matemático, gráfico).  
 —Acomodar al alumno a relacionar unas cosas con otras y desarrollar su capacidad de síntesis.  
 —Entrenamiento en las técnicas de la investigación y la documentación.  
 —Estimular la apreciación de la belleza, a través del arte.  
 —Conceder importancia a las actividades sociales: estimular la comprensión, el respeto mutuo, la convivencia y la participación.
- C. — Las AREAS ESENCIALES DE CONOCIMIENTO se referirán:  
 —Linguística (lengua y literatura nacional y extranjeras). Podrán incluirse, opcionalmente, lenguas vernáculas.  
 —Matemáticas.  
 —De conocimientos sociales.  
 —De conocimientos de la naturaleza y la técnica.  
 —Religión y moral.  
 —Actividades artísticas.  
 —Educación física.  
 —Aplicación actividades de la producción, del trabajo y artísticas.
- D. — PLANES DE ESTUDIO.  
 En los planes de estudio y programas se tendrá en cuenta los factores que imponen la realidad psicológica, sociológica y cultural.  
 —Los planes adaptados, al desarrollo personal de cada alumno.  
 —Se respetará el entorno cultural de cada centro, reflejado en las tradiciones, estructuras económicas, sociales y culturales.  
 No a los planes de estudios exhaustivos que pretendan almacenar todos los conocimientos.  
 Selección de los conocimientos que sean más formativos en el momento actual y cara al futuro.
- E. — El PROFESORADO estará integrado por personal formado en la Universidad y en las Escuelas Técnicas e Institutos Politécnicos.  
 Su capacitación pedagógica estará a cargo de los Institutos de Ciencias de la Educación o instituciones similares.
- F. — INGRESO EN LA DOCENCIA OFICIAL: el mismo sistema, en el que se tendrán en cuenta las aptitudes y personalidad de los aspirantes en relación con las exigencias de la profesión docente, su nivel científico y su preparación pedagógica.
- G. — METODOS DE ENSEÑANZA:  
 —Educación personalizada.  
 —Participación activa del alumnado. (que la personalidad total del alumno esté constantemente en juego).  
 —Diálogo profesor-alumno.  
 —Trabajo en equipo.  
 —Reuniones de trabajo.  
 —Sistema de trabajo predominante: reflexión, búsqueda, manejo de libros o de fichas, descubrimiento de las cosas por uno mismo.
- H. — Se tenderá, mediante la creación progresiva de centros de enseñanza media, a la ELIMINACION de la modalidad de ALUMNOS LIBRES y se establecerán cursos sistemáticos por correspondencia, radio y televisión.



El profesor Villar Palasi, ministro de Educación y Ciencia, presentó a primeros de febrero el «Libro Blanco» ante el Jefe del Estado las Cortes Españolas y el Consejo Nacional del Movimiento.

El «Libro Blanco» tiene por título «La educación en España-Bases para una política educativa» y constituye, sin duda, el más importante documento oficial aparecido, desde hace mucho tiempo, sobre la enseñanza española a todos los niveles.

El «Libro Blanco» está dividido en dos partes. La primera traza un completo panorama de nuestro sistema educativo actual. La segunda parte expone las bases para una política educativa a tono con las necesidades del momento y las perspectivas futuras.

Resulta, pues, muy interesante ofrecer al lector una comparación lo más clara posible, que sea comprensible rápidamente, entre «lo que hay ahora» en la enseñanza española y lo que el «Libro Blanco» pretende que sea nuestro sistema educativo.

El trabajo presente se ha centrado sobre los tres grados fundamentales de la enseñanza: primario, medio y superior. Se han eludido, con ser muy interesantes, temas como la formación profesional de la mujer, educación de adultos y otros. En el «Libro Blanco» son tratados de forma más genérica, que imposibilita la comparación concreta entre lo existente y lo proyectado. De la omisión excusa parcialmente la índole periodística de este trabajo.

### PARA QUE DESEAMOS SU OPINION

El «Libro Blanco» contiene unas ideas básicas para la reforma de nuestro sistema de enseñanza. Pero no son ideas sin opción, sino que se someten, por expresa voluntad del Ministerio de Educación y Ciencia, a la consideración general del país. O sea, a su opinión.

Es necesario que todos los españoles tomemos conciencia de la importancia que la educación tiene para el futuro de este país. Debemos, por tanto, manifestar nuestras ideas, opiniones, formas de pensar sobre estas bases salidas a consulta pública. Por ello, la Agencia PYRESA se dirige a usted, para que participe en una encuesta cuyo objetivo fundamental es conocer la respuesta de los españoles a una pregunta:

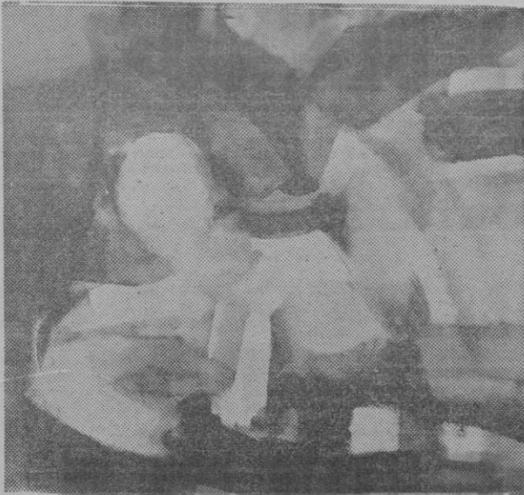
### ¿QUE OPINA DEL «LIBRO BLANCO»?

Con las contestaciones recibidas, PYRESA preparará un informe que se dará a conocer a través de los diarios de la Prensa del Movimiento y se elevará al Ministerio de Educación y Ciencia.

## PREGUNTAS PARA EL REPORTAJE DE ENSEÑANZA MEDIA (II)

1. ¿LE PARECE BIEN EL ESTABLECIMIENTO DE UN TIPO DE ENSEÑANZA MEDIA, TAL Y COMO SE ESTABLECE EN EL LIBRO BLANCO?  
 SI  
 NO
2. ¿CONSIDERA CONVENIENTE QUE PERVIVAN LAS DOS PRUEBAS ACTUALES DEL BACHILLERATO: REVALIDAS ELEMENTAL Y SUPERIOR?  
 SI  
 NO
3. ¿PREFIERE QUE SUS HIJOS TENGAN MENOS CONOCIMIENTOS GENERALES, PERO POSEAN UNA MAYOR FORMACION?  
 SI  
 NO
4. ¿PREFIERE, COMO SISTEMA DE TRABAJO, LA LECCION DEL PROFESOR, PUDIENDO PONERSE EN PRACTICA EL TRABAJO EN EQUIPO O EL DIALOGO ENTRE EL PROFESOR Y LOS ALUMNOS?  
 SI  
 NO
5. ¿HARIA ALGUNA SUGERENCIA SOBRE LA ENSEÑANZA MEDIA AL MINISTERIO DE EDUCACION?  
 PROFESION    EDAD    ESTADO    HIJOS    PROVINCIA

Las respuestas deberán ser enviadas a la Agencia PYRESA, Avenida Generalísimo, 142, Madrid-16, antes del día 23 de marzo ¡Y muchas gracias por todo!



«Composición», gouache de Puig Benlloch.

Sería grave pecado de dantería no sólo «descubrir» al formidable Joaquín Mir sino, pretender siquiera hacer «variaciones» sobre su personal impresionismo, tan afín, sin embargo, al que ilustró aquel otro gran pintor catalán Eliseo Meifrén, su contemporáneo.

Quisiéramos que estas breves palabras bastaran para servir de breve introducción divulgatoria —que no crítica— a esta exposición de homenaje al extraordinario pintor, tan vinculado a Mallorca por aquella delirante etapa de su vida que tuvo, gracias a Dios, un final feliz... Como es sabido, el paisaje caótico y apocalíptico del Torrent de Pareis le trastornó. Cuando, pasado algún tiempo, curó de su enfermedad, Mir prometió solemnemente «no tornar a pintar més que coses que facin olor de fems i de palla»... Y empezó su gloriosa y última etapa impresionista que, fácilmente le valió la Medalla de Honor de la Nacional y de la que constituyen un interesante ejemplo estos paisajes de Montornès del Vallés que nos ofrece Galerías Costa. Paisajes que, pese al «tiempo histórico» transcurrido, se nos antojan de una palpitante y maravillosa vigencia.

**PUIG BENLLOCH EN GALERIA ARIEL**

Los bellos e interesantes «gouaches» de Puig Benlloch sugieren enseguida los grandes espacios murales, aptos para recibir la impronta decorativa. Los grandes planos estructurales, el sentido de la composición (el movimiento de masas, la justa, equilibrada ponderación de valores), las armonías cromáticas (tanto por lo que se refiere al contraste como por lo que respecta a la afinidad tonal), la imbricación de planos a base de sutiles veladuras y de confianza en la imaginación del espectador y, en general, la vigorosa, firme expresividad de líneas, planos y volúmenes nos dan una idea perfectamente clara del arte, de la personalidad de este pintor que ha asimilado muy constructivamente, con perfecta eficacia, la fecunda lección del arte abstracto, racionalizando sus posibilidades hacia proyecciones en las que la figuración, a veces levemente sugerida, se halla asentada sobre firmes bases realistas, diríamos clásicas, casi académicas, muy bien aprovechadas y manejadas por el toque mágico de la poderosa fantasía del pintor.

Interesante personalidad, interesante pintura, interesante exposición la de Puig Benlloch.

**CARLOS PUNTIS EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES**

Carlos Puntis nos ofrece una hermosa colección de telas en las que continúa la línea estilística felizmente iniciada en la temporada anterior. Pero hoy día la luz que ilumina sus paisajes ya no es tan «negra», tan irreal, tan fantástica como antes. Pasado el primer empuje del descubrimiento, el pintor se ha serenado y aquella intensa,

un poco extraña luz de sus cuadros pasa por un tamiz de eficaz moderación. La ve-



«Fiesta», de Juan Covas

# LAS EXPOSICIONES

## JOAQUIN MIR EN GALERIAS COSTA

Por GAFIM

hemencia un tanto extremista se ha transformado en serenidad, en una visión luminica plena de interesantes resortes cromáticos que actúan menos espectacularmente, quizás, pero a nuestro entender, con más eficacia para una más perfecta consideración global del cuadro.

La técnica puntillista se torna aquí en hábil, limpia, directa pincelación rectangular. Carlos Puntis conoce perfectamente la técnica impresionista de la yuxtaposición y consigue plausibles fundidos

que, al tiempo que cromatizan con suma delicadeza, construyen de forma admirable la arquitectura del cuadro.

**MILLARES EN GALERIA LATINA**

Una interesantísima, aunque parcial muestra de trabajos de Manuel Millares hemos visto y saboreado en Galería Latina. El informalismo de este pintor, uno de los más caracterizados de la escuela madrileña que se integró bajo el nombre de «El Paso», bucea en la biología de la forma, tratando de rescatar lo que en ella hay de más puro y elemental sin excluir el dramatismo que, acaso, entrañe la exteriorización de esta búsqueda que, a veces, se nos antoja intensamente dramática.

Todo parecido con las formas reales, de la naturaleza, es meramente casual...

**JUAN COVAS EN BARCELONA**

En «Grifé y Escoda», de Barcelona, ha celebrado una exposición de sus obras el pintor, nuestro paisano, Juan Covas. Dicha exposición, que ha obtenido un notable éxito de público y de crítica, ha merecido ser seleccionada por un jurado de la Sociedad Es-

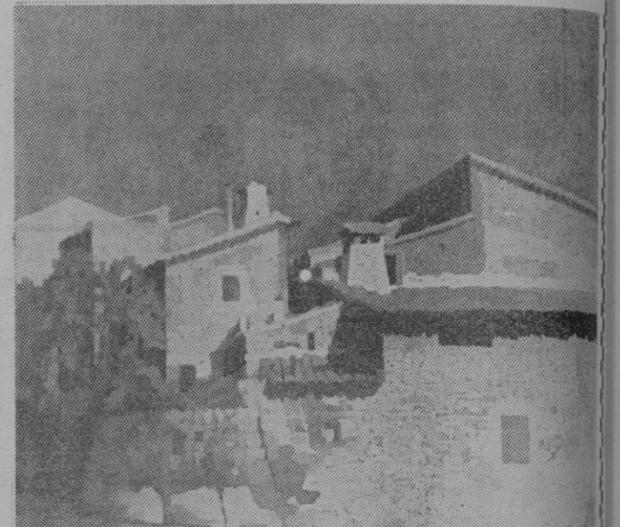
pañola de Radiodifusión como «la mejor del mes» para formar parte de la exposición resumen que bajo el nombre «Señal 69», se celebrará en Noviembre próximo.

Al tiempo que nos alegramos de esta distinción, nos complacemos en enviar a Juan Covas nuestra sincera enhorabuena.



«Composición» por Manuel Millares.

GAFIM



«Paisaje mallorquín», óleo por Carlos Puntis.

¿Sabe Vd. en que se diferencia esta pintura de todas las demas?.....



.....en lo mismo que Vd.



¿Vd. es elegante? ¡Como SUPER KEM-TONE! (Super-elegan-tone para salas de estar lujosas)  
 ¿Discreta? ¡Como SUPER KEM-TONE! (Super-discre-tone para habitaciones íntimas).  
 ¿Moderna? ¡Como SUPER KEM-TONE! (Super-moder-tone para recibimientos distinguidos).  
 ¿Joven? ¡Como SUPER KEM-TONE! (Super-juven-tone para cuartos infantiles).  
 Colores lujoso-discretos, íntimo-juveniles, moderno-distinguidos SUPER KEM-TONE.  
 Son el lujo más barato del mercado.

# Hay un color de moda SUPER KEM-TONE para cada personalidad



Vea la carta de colores de moda SUPER KEM-TONE en su droguería; y complete el color de su hogar con la carta de moda KEM

¡GRATIS!



PINTE GRATIS SU CASA SHERWIN WILLIAMS PAGA PINTOR Y PINTURA

SHERWIN - WILLIAMS le devuelve todo el importe de la pintura, y además, otro tanto para contribuir a la mano de obra.

Su droguero le entregará gratuitamente su Título de Participación con las bases del Gran Concurso mensual «Pinte gratis su casa SHERWIN-WILLIAMS paga pintor y pintura».  
 ¡No pierda esta gran oportunidad!

Vd. elige SHERWIN-WILLIAMS y SHERWIN-WILLIAMS paga pintor y pintura.

**PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS**  
 CUNDEN, FACILITAN, PROTEGEN, DECORAN



todo para la pesca submarina  
**CASA CODINA** G.M.O.A.

General Mola. 22  
 Galerías Avenida 14  
 PALMA

HAUGROQUINA  
**floïd**  
HAIR TONIC

EN SUS TRES ESPECIALIDADES

**Hair Tonic**  
etiqueta verde  
normal



**Blue**  
etiqueta azul  
para cabellos blancos



**Fix**  
etiqueta encarnada  
normal con fijador



No juegue con su cabello, porque si hoy lo tiene esplendoroso, mañana puede tener calvicie prematura.

Aplíquese asiduamente HAUGROQUINA FLOÏD. Evitará la caspa y obtendrá un cabello sano, vigoroso, señorialmente perfumado, y con "fix" siempre bien peinado.



LA PROVINCIA

POLLENSA: LA CONSTRUCCION DEL JARDIN «MOSEN COSTA Y LLOBERA», EN EL PARQUE DE MONTJUICH

(De nuestro corresponsal).— Ha causado grata impresión y ha sido causa de jubilosa satisfacción para los pollenses, el hecho de que la Comisión Municipal Ejecutiva del Ayuntamiento de Barcelona haya tomado el acuerdo de aprobar el presupuesto adicional de construcción y plantación del jardín «Mossen Costa y Llobera», en el parque de Montjuich, por un importe de 5.490.514 pesetas. Como es lógico, Pollensa se siente altamente honrada y agradecida al gesto que ha tenido Barcelona para con el egregio poeta pollensín.

CONSTITUCION DEL PATRONATO DEL MUSEO

En reunión celebrada en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Pollensa, presidida por el Alcalde don Bartolomé Siquier y don Guillermo Rosselló Bordoy, arquitecto, Delegado Provincial de Bellas Artes y Director del Museo de Mallorca, se procedió a la constitución del Patronato del Museo de Pollensa.

El Presidente del Museo pollensín, Vocal nato del Museo de Mallorca, y el Director del Museo de Mallorca, Vicepresidente del Museo de Pollensa, actuarán como nexo entre ambas entidades. El Museo de Pollensa, a través de su vocalía en el Museo de Mallorca, recibirá las orientaciones pertinentes para su organización y funcionamiento; y a través del Vicepresidente, Director del Museo de Mallorca, la dirección técnica.

Asistieron a dicha reunión el Arquitecto Municipal don Pedro Garrau Sagristá, el Económico don Miguel Gomila Torres, Vocal nato; el Delegado de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros don Pedro Peyró; por el Museo Anglada Camarasa don Alfonso Pizarro; el Delegado de Cultura del Ayuntamiento y Teniente de Alcalde don Ramón Rebassa; don Damián Cerdá y el Sr. Camps; don Pascual Oliver; don Miguel Serra de Gayeta, médico; don Francisco Bonín, Jefe de Correos; don Miguel Bota Totxo, Cronista Oficial de la Villa; don Miguel March Cerdá, Secretario del Patronato; don Pedro Cifre, Concejal de la Corporación Delegado en el Puerto de Pollensa; y don José Fuster, Secretario del Ayuntamiento.

Se estableció una Junta de Gobierno permanente, encargada de ejecutar los acuerdos del Patronato y cumplimentar los trámites ordinarios que lleve en sí la marcha del Museo.

El Patronato, como es lógico, podrá actuar también a través de comisiones, integradas por miembros del Patronato y ajenos al mismo, elegidos por el propio Patronato, para llevar a cabo gestiones determinadas.

FIESTA DE LA SOCIEDAD

COLOMBICULTORA

«BOCCHORIS»

La Sociedad Colombycultora «Bocchoris», de esta villa, ha celebrado su fiesta anual, asistiendo los miembros de la misma a una Misa oficiada por el Rvdo. don Bartolomé Albis, en la iglesia Parroquial.

Después, en el local social, fue servido un vino español.

Por la tarde hubo diversas sueltas de palomas y reparto de trofeos a los propietarios de los ejemplares que resultaron vencedores en las distintas pruebas.

EL VIAJE - PEREGRINACION

A ROMA

El viaje - peregrinación a Roma que organiza el Club Pollensa, ha despertado ahora mayor interés ante la noticia de que los pollenses que efectúan la excursión de referencia, van a ser recibidos en audiencia por Su Santidad Pablo VI.

ACTIVIDAD EN EL CLUB

JUVENIL «ATALAYA»

Se nota gran actividad en el Club Juvenil «Atalaya», del Puerto de Pollensa.

Entre sus proyectos figura el de lanzar próximamente las bases y convocatoria del II Certamen de Redacción y Poesía.

UN TELEGRAMA DE SALUTACION DEL MINISTRO DE INDUSTRIA DE FRANCIA

En el Ayuntamiento de esta villa se ha recibido un telegrama del Excmo. Sr. D. André Bettencourt, Ministro de Industria de Francia en el que, contestando a otro que le dirigió el Alcalde don Bartolomé Siquier, dice así:

«Sr. Alcalde. — Muy agradecido y halagado por vuestra delicada atención, os envío mi más cordial salutación y mis mejores votos para el pueblo de Pollensa.»

Como es sabido, el Sr. Ministro de Industria de Francia ha estado en visita oficial a España; y es persona muy estimada en Pollensa donde, en Formentor, posee una villa de recreo, en la que pasa no pocas temporadas.

EL PREGON DE SEMANA

SANTA

El viernes de Pasión, día 28 de este mes, en la iglesia de Santo Domingo, el Rvdo. D. Manuel Bauzá Ochogavía pronunciará el Pregon de la Semana Santa de Pollensa.

En el mismo acto que organiza y patrocina la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, el Coro Parroquial ofrecerá un concierto sacro.

D. HECTOR ARIEL SALAS

Se encuentran pasando una temporada en esta villa, procedentes de Tucumán (República Argentina) nuestro estimado amigo don Héctor Ariel Salas, esposa e hijos.

Deseamos a esta familia, que tanto aprecia a Pollensa, una grata estancia entre nosotros.

CUARTA SUBASTA DE UN SOLAR EN EL PUERTO

Se saca a la venta, en cuarta su-

basta, para el 26 del actual, en el Salón de Actos de la Delegación de Hacienda, en Palma de Mallorca, un solar situado en el Puerto de Pollensa, de una extensión de 3.500 metros cuadrados.

El pliego de condiciones generales puede consultarse en la Sección del Patrimonio del Estado, en dicha Delegación de Hacienda.

El tipo de subasta fijado es de 2.505.250 pesetas.

CARACTERISTICAS

CATASTRALES APROBADAS

La Jefatura Provincial del Servicio del Catastro de la Riqueza Rústica, conforme a lo preceptuado en la Regla 71 de la R. O. de 25 de junio de 1914, ha puesto en conocimiento de los propietarios, Ayuntamiento y Junta Pericial de Pollensa que, en fecha 6 de este mes de marzo, fueron aprobadas las Características Catastrales de este término municipal, confeccio-

Vicios de la sangre

Ciertos trastornos cutáneos y circulatorios son manifestaciones de la sangre viciada, y en general todos los dolores del Artritisismo son efectos de la acumulación del ácido úrico en la sangre.

El Depurativo Richelet Vitaminado P. P.

reforzado por la acción de esta vitamina aliviará sus dolencias

DEPURATIVO RICHELET

vitaminado PP

C.P.S. 631

Binisalem: BALANCE DEL CENTRO SOCIAL

(De nuestro corresponsal Jaime MARTÍ). — El déficit del Centro Social, camina rápidamente cuesta abajo, y va a ser liquidado totalmente en el presente año, con lo cual se habrán aportado dos millones de pesetas a la magna obra. El actual déficit no llega ya a las cien mil pesetas, según se desprende del último balance, que es como sigue: Ingresos: Por suscripciones: 10.273 pesetas. En donativos, 2.757 ptas. y en el cepillo de la iglesia, 125 ptas., o sea un total de 13.155 ptas. Los gastos han sido mínimos solo de 470 ptas. con lo que el déficit queda reducido a 99.778 ptas., con disminución sobre el mes anterior de 12.685 ptas.

LA CARITAS

BINISALEMENSE

Del presidente don Bartolomé Pons Lladó, de la secretaria señora Magdalena Pons Alcover y del tesorero don Jaime Moyá Mateu, hemos recibido la liquidación, supervisada por el señor Rector don Blas Darder, de Cáritas Parroquial binisalemense. Una maravillosa labor de Cáritas, en favor de

los verdaderamente necesitados, 298 han sido los favorecidos, de 23 familias y en ellas 23 niños, 29 enfermos y 36 ancianos. Los socorros se han dado según los casos en metálico, en prendas de vestir, en efectos de cama, y en medicinas. Los donativos en metálico suman 10.025 ptas. y han afectado a 37 personas. Los efectos de cama han favorecido a 12 personas por un importe de 2.300 ptas. Las prendas de vestir han sido para 135 personas y el coste de los mismos ha sido de 24.000 ptas. En alimentos se han repartido 4.125 ptas. para 72 personas, y 42 personas han sido socorridas con medicinas cuyo coste ha sido de 5.256 ptas. Por lo tanto y como resumen total, Cáritas ha pagado en favor de los necesitados 45.706 ptas. En esa cantidad no van incluidos otros donativos como son juguetes a niños y niñas con motivo de la festividad de los Reyes Magos, y ayuda a los emigrantes. Como se ve una estupenda labor social, digna de todo encomio.

NATALICIO

El hogar de los esposos don Andrés Llabrés Martí y Francisca Pons Isern, se ha visto alegrado con el nacimiento de un robusto niño, el primero de sus hijos, que en las aguas bautismales se le ha puesto el nombre de Andrés. Fueron padrinos, doña Catalina Pons Isern y don Bartolomé Llabrés Martí. Nuestra más cordial enhorabuena a sus padres y abuelos.

ONOMASTICA

Felicitemos desde las columnas de «BALEARES» a la maestra Nacional de Binisalem doña Romana García-Rojo y Pérez, con motivo de su fiesta onomástica. La Maestra fue muy agasajada por sus alumnas, y familiares de las mismas agradecidas por los desvelos de la buena Maestra. De nuestra parte molts d'anys

D. JOSE LUIS LAGO

GONZALEZ

Hace poco más de cinco años que tomó posesión de su cargo de Comandante del puesto de la Guardia Civil de Binisalem, don José Luis Lago González, cabo de la Benemérita. Hoy por necesidades de servicio, se despidió de nosotros para prestar sus servicios a la Comandancia de Inca. El balance de su mando en nuestro pueblo, es francamente positivo. Según el sentir general de los binisalemenses, ha sido uno de los «cabos» como solemos llamarlos aquí, más eficientes que hemos tenido.

FALLECIMIENTOS

86 años contaba cuando ha pasado a mejor vida don Francisco Gomila Pujadas, tras breve enfermedad y después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

A los 63 años de edad y después de largos años de penosa enfermedad ha fallecido don Jaime Torrens Moyá, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Había venido de la Argentina con objeto de pasar unos meses con sus familiares y amigos después de 17 años de ausencia, don Miguel Miquel Pons, de 50 años de edad, y he aquí que una trágica enfermedad ha segado su vida en pocos días, después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

A los familiares de todos los difuntos reseñados, nuestro pésame.

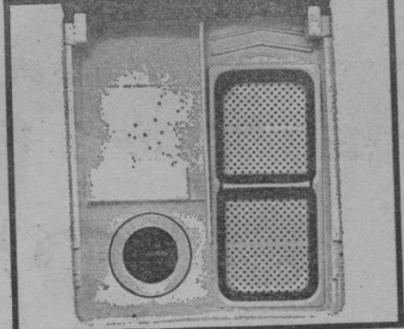
lavadoras superautomáticas EDESA



AHORA CON

VISTAFILTER

Consiste en un dispositivo especial de doble cavidad filtrante, a través del cual todo el agua del prelavado y del lavado viene filtrada. El agua se depura así continuamente, impidiendo a la suciedad volver a tomar contacto con la ropa.



Al VISTAFILTER se añade un segundo filtro. Es el de la bomba de vaciado y de la bomba de recirculación, que tiene la misión de retener todos los cuerpos extraños que pudieran ir unidos a la ropa por distracción. Una garantía de seguridad para su lavadora.

Edesa FABRICANTE CON LICENCIAS DE GENERAL ELECTRIC COMPANY E. U. A.

Advertisement for Delapierre wine featuring a bottle and the text 'mañana es fiesta!' and '¡qué fiesta con Delapierre!'.

¡lavan más y mejor en menos tiempo!

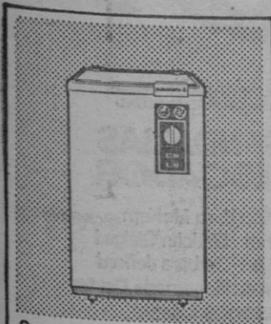
# Un homenaje crolls al ama de casa



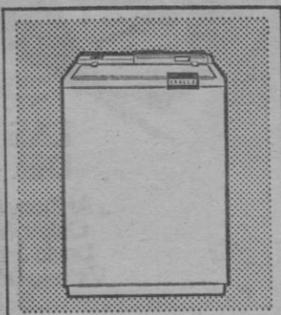
## supermatic-4

Puede que usted se pregunte ¿Por qué?. Se lo diremos en solo tres puntos: Primero.- Supermatic-4 es una lavadora realmente superautomática. Segundo.- Supermatic-4 tiene un precio al alcance de todos los hogares. Tercero.- Supermatic-4 es una CROLLS.

Son ya miles de hogares que disfrutan de esta lavadora de tamaño y precio compacto. Sin duda está llamada a ser la máquina de mayor venta por sus excepcionales cualidades. CROLLS debe mucho a las amas de casa y por ello ha creado esta lavadora que tiene mucho de alegría, de vacaciones y de homenaje.



**Serie PULSOMATIC**  
Las más populares de las lavadoras Crolls.



**Serie NOVOMATIC**  
Las automáticas al alcance de todos los hogares.



**Serie SUPERMATIC**  
Las lavadoras superautomáticas, orgullo de Crolls.



**Secadoras Electrónicas**  
Secan la ropa automáticamente en solo tres minutos.



**Salones Oficiales de Demostraciones:**  
Barcelona 8 Provenza, 269 - Telf. 215.40.16  
Madrid 6 Núñez de Balboa, 76 - Telf. 275.60.54

Bilbao 10 Pérez Galdós, 33 - Telf. 41.06.50  
Zaragoza Avda. de Valencia, 41 - Telf. 25.98.90

Valencia Avda. del Puerto, 31 - Telf. 69.52.19  
La Coruña División Azul, 17 - Telf. 23.68.71

Palma de Mallorca Fco. Fiol y Juan, 23-27 - Telf. 25.68.33  
Sevilla Virgen de Todos los Santos, 7 - Telf. 27.16.09

izquierdo & nogueras



por  
«PABLITO»

**NUESTRA SOLERA MUSICAL**

Me llegan noticias —noticias ciertas, no publicitarias— de los éxitos musicales mallorquines en la península, muy especialmente en la capital de España. En los mejores clubs de juventud madrileños se turnan siempre con éxito los conjuntos isleños: Los Beta, Grupo 15, Los Javaloyas, Los Cinco del Este... Muchachos mallorquines que en este panorama de la música moderna alcanzan notoriedad a nivel nacional, cuando no a nivel europeo como ha venido ocurriendo con «Los Bravos».

Y esto no es nuevo, si bien se mira. La música ligera siempre ha tenido aquí grandes intérpretes y mejores representantes. Bonet de San Pedro —que también continúa triunfando, ahora en Barcelona— fue un «inventor», un precursor en este mundo de las melodías populares. La orquesta «Bolero», la de «Los Trashumantes», junto a nombres de cantores como Miguel de Villa, Miguel Real, Rosselló, todos ellos, en su momento, fueron verdaderos pilares de la música moderna española. Y ahora la historia continúa...

Mallorca siempre ha sido cuna de grandes músicos ligeros. Aquí han nacido estilos y aquí se mantiene una calidad que luego es imitada. Los Beta, Grupo 15, Los Cinco del Este y tantos otros son los mantenedores de una buena tradición iniciada hace muchos años en el ambiente del baile y de la música más «al día».

Dijimos que Max Woiski abriría las puertas de su casa «La Cubana», a principios de este mes. Y así debía ser, con una pequeña aclaración: Max ha cambiado de domicilio y desde El Terreno, donde ha estado doce años, se ha ido al otro confín de Palma, en la Playa, muy cerca del Arenal.

Dificultades en el acabado de la «obra» no le permitieron abrir su nueva «Cubana» en la fecha fijada. Pero todo se irá dando y Max continuará como siempre, lo mismo que durante tantos años, sólo que en un barrio distinto.

Los Canarios, Los Pop Tops y Tony Roland son tres conjuntos que se cotizan alto. Con uno de ellos hay más que suficiente para llenar el presupuesto de una fiesta...

Pues bien: a los tres —Canarios, Pop Tops y Tony Roland— los veremos juntos, en una misma verbena, una noche de este verano.

Será el 24 de julio... Tomen nota y otro día les diremos el nombre de la localidad.

Demos también alguna noticia de teatro...

El próximo estreno de la «Arta», a las órdenes de su nuevo director, parece ser que se producirá en el recién abierto teatro de Lluchmayor.

Según nuestras noticias, la obra será vista en una o dos

ciudades del interior, antes de su estreno en Palma. Eso nos han contado.

En «Tagomago» se preparan una serie de galas primaverales extremadamente interesantes.

Galas que se sucederán antes de que lleguemos al verano: grupos de «folk» tan actuales como «Voces Amigas» y «Nuestro Pequeño Mundo»; conjuntos tan destacados como «Los Beta» y «Los Javaloyas», pasarán por «Tagomago» antes de que transcurran los próximos dos meses.

Y algún otro nombre que se sumará a esta lista...

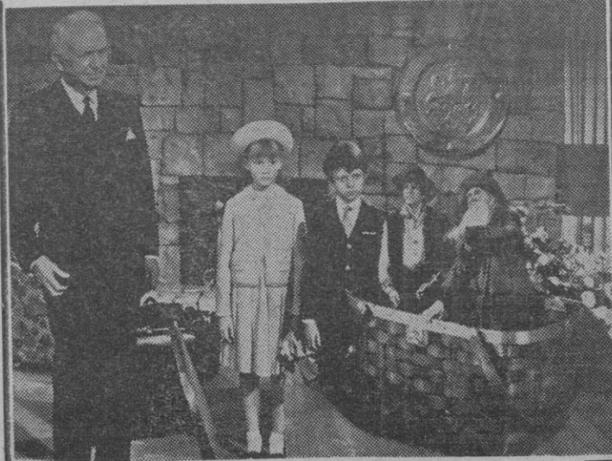
Ya les dijimos que «Rosales» abrirá este año antes de lo que tenía por costumbre.

Lo que no les dijimos es que seguramente, en esta apertura a mediados de abril, habrá grandes sorpresas. Sorpresas tales como la de un jardín cubierto...

«Los Valldemosa» deben incorporarse el lunes a los ensayos pertinentes, al lado de Salomé, para su presencia en «Eurovisión», durante el próximo Festival que se celebrará en el Teatro Real madrileño.

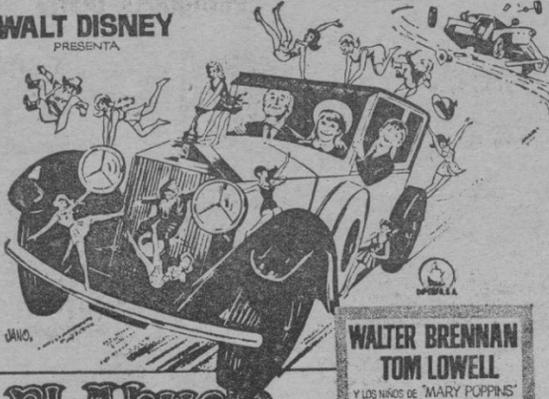
A modo de despedida, «Los Valldemosa» presentarán precisamente mañana su versión de «Vivo cantando» al público mallorquín.

VD. FUE FELIZ VIENDO  
LOS NIÑOS DE  
«MARY POPPINS»



¡AHORA LOS VERA DE  
NUEVO EN UNA PELICULA  
INCOMPARABLE!

WALT DISNEY  
PRESENTA



El Abuelo  
está loco

WALTER BRENNAN  
TOM LOWELL  
Y LOS NIÑOS DE «MARY POPPINS»  
MATTHEW GARBER  
Y  
KAREN DOTRICE  
CON  
ED WYNN

TECHNICOLOR DIRECTOR: ROBERT STEVENSON

SOLO LA IMAGINACION DE  
WALT DISNEY

PODIA LLEVAR A CABO UNA OBRA TAN  
INGENIOSA Y DIVERTIDA COMO ESTA

(Apta para todos los públicos)

Triunfal debut con picadores  
de Francisco Gabriel Pericás

En Andorra de Teruel cortó orejas y salió a hombros

Por considerarlo muy interesante para los aficionados taurinos de Mallorca, de nuestro colega «Heraldo de Aragón», reproducimos parte de la reseña que publica referente a la novillada con picadores que en Andorra de Teruel toreó nuestro paisano Francisco Gabriel Pericás, el pasado día 19, en la que actuaba por primera vez con picadores.

«Nos gustó Francisco Gabriel Pericás, que hacía su presentación con picadores. El jovencísimo diestro torea con elegancia y demuestra estar enterado de los secretos de tan difícil profesión. También recibió a su enemigo con una larga cambiada, de rodillas. Brindó a sus dos compañeros de terna. El novillo estaba flojo de remos y Pericás lo muleteó con inteligencia, instrumentando varios de rechazos y naturales con suavi-

dad y clase. Se adornó con elegancia y remató de sendas estocadas, por lo que la presidencia le concedió las dos orejas, dando una triunfal vuelta al redondel. Su segundo, el más peli-groso de la tarde, que derribó en la suerte de varas, no reunió condiciones para que Francisco Gabriel Pericás pudiera lucirse. Se dobló muy bien en los primeros muletaos e intentó hacer faena, sin que el novillo se lo permitiera. No obstante, fue aplaudido por su buena voluntad. Una presentación con picadores que puede ser altamente esperanzadora».

Actuaron con Francisco Gabriel, el novillero local «El Alba» y Miguel Campos, quienes también triunfaron, obteniendo trofeos. Los tres jóvenes matadores fueron sacados de la plaza a hombros de los entusiastas.

TEATRO  
BALEAR  
GRAN EXITO DIARIO

¡LA PELICULA DE LA SEMANA!  
Pregunte a quien la haya visto  
NADIE HUYE ETERNAMENTE



ROD TAYLOR · CHRISTOPHER PLUMMER  
LILLI PALMER · CAMILLA SPARV · DALIAH LAVI

DIRECTOR: RALPH THOMAS  
EASTMANCOLOR

Y en el mismo programa la gran  
creación cómica de LOUIS DE FUNES  
«FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD»

SOLARIUM BAR  
CONSTELACION

VUELVE A ESTAR A SUS SERVICIOS.  
Calle CORP MARI.

Palacio  
AVENIDA

LOS HIJOS  
DEL  
AMOR



JEAN CLAUDE PASCAL · VALENTINE TESSIER  
TCHIKA CHOUDEAU · LISE BOUDIN · JOELLE BERNARD

En el mismo programa:  
«ATRAPADO»  
Frank Sinatra  
Color-Scope  
(Mayores 18 años)



Y

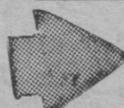


MGM

TIENEN EL  
ALTO HONOR  
DE  
PRESENTAR

¡LA IMPRESIONANTE AVENTURA HUMANA  
DE UN HOMBRE SENCILLO Y HUMILDE!

UN PAPA RUSO  
CONMOCIONA AL MUNDO



LUNES

GRANDIOSO ESTRENO EN

Hoy siguen las proyecciones  
de «2001; UNA ODISEA DEL ESPACIO»

en  
TODD-AO



METRO-GOLDWYN-MAYER presenta  
una producción GEORGE ENGLUND

LAS SANDALIAS  
DEL PESCADOR

Anthony Quinn | Leo McKern  
Oskar Werner | Sir John Gielgud  
David Janssen | Barbara Jefford  
Vittorio De Sica | Rosemarie Dexter  
Sir Laurence Olivier

guión de JOHN PATRICK y JAMES KENNAWAY  
basado en la novela de MORRIS L. WEST dirigida por MICHAEL ANDERSON  
producida por GEORGE ENGLUND.  
INNOVATION y METROCOLOR 70%

«LAS MARGARITAS»



Nuestra sala de Arte y Ensayo, Jaime III Cinema presentará ahora la película que hace correr a Europa entera: «Las margaritas» (Sedmyraski). Un film de Vera Chytilova realizado en eastmancolor. «Las margaritas» es el indiscutible «título-vedette» de Arte y Ensayo. Fue galardonado con el Gran Premio del Cine de Autor en Bergamo 1967.

Son rebeldes, son destructivas, son impertinentes, son salvajes, son jóvenes... «Las margaritas» le divertirán de manera sana, absoluta e inteligente...

TEATRO PRINCIPAL PARA MAYOR COMODIDAD DEL PUBLICO A PARTIR DE MAÑANA LOS DOMINGOS Y FESTIVOS SESION CONTINUA



«CUIDADO CON LAS SEÑORAS!»  
 JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ director  
 JUANJO MENENDEZ TERA  
 TERESA GIMPERA MIRA MARY CRUZ FRANCIS ROSANNA YANNY

PROGRAMAS

PARA HOY

SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III.— De 3'15 a 9'30. Noche a las 10'30:  
 2ª Semana:  
 «LES FELINS» (Las Felinos). Un film de René Clément, con Alain Delon, Jane Fonda y Loïa Albright; y «COSTA BRAVA», color. — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

- ASTORIA (Climatizado). — Desde las 3:  
 3ª Semana:  
 «DESDE LA TERRAZA», Paul Newman, Joanne Woodward, en color-scope; y «EMBOSCADA EN LAS COLINAS». — (May. 18 años)
- AVENIDA (Climatizado). — Desde las 3'15:  
 «LOS HIJOS DEL AMOR», con Jean Claude Pascal y Valentine Jessier; y «ATRAPADO», con Frank Sinatra, en color-scope. — May. 18 años.
- SALA AUGUSTA. — Desde las 3:  
 «AL ESTE DE JAVA» en Todd-Ao y technicolor, con Maxilian Schell, Rossano Brazzi y Diane Baker. — (Tol. menores)
- TEATRO BALEAR. — (Desde las 3'00:  
 «NADIE HUYE ETERNAMENTE», en Eastmancolor, con Rod Taylor y Lili Palmer; y «FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD».
- SALA BORN (Climatizado). — Desde las 3:  
 «2001: UNA ODISEA DEL ESPACIO», en 70 m.m. Horario del film: 3'55, 6'55 y 9'55. — (Tolerado menores)
- CAPITOL. — Desde las 3'00:  
 «VEN A ESPIAR CONMIGO», con Troy Danahue y Andrea Dromm y «LA DIOSA DE FUEGO» (Aut. mayores).
- METROPOLITAN. (Climatizado). — Desde las 3'15:  
 «¿QUIERE CASARSE CONMIGO?», con Sonia Bruno y Palito Ortega, en Eastmancolor; y «LA MASCARA DE KRIMINAL», con Glenn Saxon, en color-scope. — (May. 18 años)
- PALACIO DE LA PRENSA (Teatro Cine Municipal). Desde las 3'00:  
 «VEN A ESPIAR CONMIGO», con Troy Danahue y Andrea Dromm y «VIDA SIN FRENO». (Aut. mayores).
- PRINCIPAL. — Desde las 3'00:  
 «CUIDADO CON LAS SEÑORAS», en Eastmancolor, con José L. López Vázquez y Teresa Gimpera y «DOC, MANOS DE PLATA». (Autorizado mayores).
- RIALTO. — Desde las 3'30:  
 «24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER», en technicolor; y «VERDE DONCELLA», en technicolor.
- RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3'15:  
 «LA NOVIA VESTIA DE NEGRO», con Jeanne Moreau, en Technicolor; y «REGALO A LOS RUSOS», en Technicolor. — (May. 18 años)

DE REESTRENO

- DORADO. — Desde las 3'30:  
 «LO QUIERO MUERTO» y «CONSIGNA TANGER 67», con Stewart Granger, en cinemaScope y color.
- FANTASIO. — Desde las 3:  
 «INFIERNO EN EL RIO», color; y «VERDE DONCELLA», color.
- HISZANIA. — Desde las 3'15:  
 «DIABOLIK», en Technicolor, con Marisa Mell y Terry Thomas; y «EL ARTE DE AMAR», con Dick Van Dike y Elke Sommer. — (Mayores 18 años)
- MODERNO. — Desde las 3'15:  
 «EL PLANETA DE LOS SIMIOS», en cinemaScope y color, con Charlton Heston; y «CODC CON CODU», con Bruno Lomas, en technicolor (Tolerado menores)
- VICTORIA. — Desde las 3'30:  
 «LO QUIERO MUERTO» y «CONSIGNA TANGER 67», en cinemaScope y color, con Stewart Granger.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR: Todos los días desde las 4'45 sesión continua: Partidos, quinielas y trío

SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES — Todos los días baile y atracciones
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones
- \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones
- \* CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO Night Club. — Tarde y noche baile
- \* NIGHT CLUB ALHAMBRA: Todas las noches: Baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones
- \* LOS ROMBOS. — Todas las noches: baile.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones
- \* PATIO ANDALUZ del CAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca

METROPOLITAN PALACE



«¿Quiere casarse conmigo?»  
 SONIA BRUNO PALITO ORTEGA  
 EDICION PEQUENINO - TONO ANDREU - MARIQUITA CALLEJOS  
 DIRECTOR: ENRIQUE CARRERAS

HOY SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE



«LA MASCARA DE KRIMINAL»  
 GLENN SAXON HELGA LINE ANDREA BOSIC  
 DIRECTOR: UMBERTO LENZI

HOY Y MAÑANA ¡ULTIMOS DIAS!

Un fascinante suspense!!!

ALAIN DELON JANE FONDA LOLA ALBRIGHT  
 RENE CLÉMENT

«LES MARGARITAS»  
 RENE CLÉMENT - PASCAL JARDIN  
 PASCAL JARDIN - CHARLES WILLIAMS  
 CELIA OF RUS - FRANSOPE

HORARIO DEL FILM: 4'05, 6, 8'15 y 11'05.  
 Cortometraje color: COSTA BRAVA (Mayores 18 años)

CINE DE JAIME III ARTE Y ENSAYO

LUNES ESTRENO LA PELICULA QUE HACE CORRER A EUROPA ENTERA

SON REBELDES, SON DESTRUCTIVAS, SON IMPERTINENTES, SON SALVAJES, SON JOVENES... VIENEN DE CHECOSLOVAQUIA... SON...

Las MARGARITAS (SEDMYKRASKI)

UN FILM DE VERA CHYTILOVA con JITKA CERHOVA IVANA KARBANOVA EASTMANCOLOR

EL UNICO FILM CUYA PROYECCION FUE INTERRUMPIDA TRES VECES CON APLAUSOS EN LA X SEMANA DEL CINE EN COLOR EN BARCELONA (SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

SALA RIVOLI

JEANNE MOREAU EN LA NOVIA VESTIA DE NEGRO

TECHNICOLOR EN UN FILM DE FRANÇOIS TRUFFAUT

COMPLEMENTO: REGALO A LOS RUSOS (COLOR) (MAYORES 18 AÑOS)

BODA o BANQUETE SOLICITE PRESUPUESTO SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS. CRISTINA-PALMA HOTEL

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

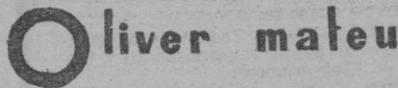
**VENDO** siete cuarteradas a seis kms. Palma. Terreno llano y poblado de almendros. Cercada de pared. Precio: Un millón trescientas cincuenta mil pesetas. Facilidades.

**VENDO** casa reformada cerca de Algaída, con cinco mil m<sup>2</sup>. Precio: Doscientas setenta y cinco mil pesetas.

**VENDO** catorce cuarteradas de pinar en Santa Eugenia. Precio: Un millón doscientas cincuenta mil pesetas. Facilidades.

**VENDO** piso primero zona Santa Catalina. Tres dormitorios, armarios empotrados, sala comedor grande, baño completo, cocina, despensa y terraza grande. Sin ascensor ni portería. Precio: Quincecientas cincuenta mil pesetas. Entrada: ciento treinta mil y resto nueve años. (A-PC-117).

**VENDO** piso quinto zona Plaza Hornabeque, cuatro dormitorios, armarios empotrados, baño completo y aseo con ducha, dos terrazas, cocina sala comedor grande. Mucho sol y buena orientación. Precio novecientas mil ptas. Entrada doscientas mil y resto seis años. (A-PC-123)



Avda. JAIME III, 135, 3.º - Tel. 21 06 41

**FINCAS MENORCA.** Compra venta y administración de fincas rústicas y urbanas, solares para hoteles, apartamentos, chalets, terrenos lindantes mar, alquiler de apartamentos. Informes: Fincas Pons. Antonio Pons Sans, Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Plaza Colón, 6. Tel. 351929. MAHON (Menorca). (41)

**ÚLTIMA VASA DE VENTAS!** ENTRADA 150.000 RESTO A 10 AÑOS. Información y venta en propio edificio: Embén Darío (esquina Obispo Camarero) Portería

**RÚSTICA:** casa dos dormitorios, electricidad, agua, buen acceso. 2.000 m<sup>2</sup>. Precio: 350.000 ptas. Facilidades. UNIVERSOL, Jaime III, 153. Tel. 216535 (mañanas). (21)

**1.500 M<sup>2</sup>. PINAR,** buena vista, buen acceso. 110.000 pesetas. UNIVERSOL, Jaime III, 153. Tel. 216535 (mañanas). (16)

**2 CUARTONES** en Portol, pl. se llano. Precio 175.000 pesetas. UNIVERSOL, Jaime III, Tel. 216535 (mañanas). (16)

## PISOS ZONA BLANQUERNA

con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño completo, balcón y galería. Precio: 530.000 Ptas. 125.000 ptas. entrada y resto en 10 ó 22 años  
**VENDO PLANTA BAJA,** MAGNIFICA SITUACION, con sala-comedor, saloncito, 3 dormitorios dobles, cocina con despensa, cisterna, recibidor grande aseo con ducha, 2 trasteros, jardincito delantero, patio trasero y terraza. Precio: 950.000 pts. FACILIDADES DE PAGO  
Informes: «INAGIN INMOBILIARIA»  
Calle Padre Bartolomé Pou, 103 - Palma de Mallorca.

## Solares y Terrenos

**VENDO** 1.400 m terreno en Vivero. Informes: Teléfono 251760, de 12 a 3 y de 8,30 a 11.

**SOLAR** junto nota. Copacabana. Arenal. Buen precio. Facilidades. Te. 217996 (11)

**SOLAR SON MASSIP** (Lluc) otro indiería. Facilidades. Admito coche entrada. Teléfono 253366 (17)

**VENDO** solar Porto Colom, 400 m<sup>2</sup>. Buena situación. Facilidades. Tel. 223110 (11)

**FINCAS VALENTI,** se ha trasladado a la calle San Miguel, 230 (11)

**VENDO** solar 250 metros cuadrados, Urbanización Cas Capitán, a 550 ptas. metro cuadrado. Informes: Plaza España, 81, 1.º, derecha; De 10 a 2; 3 a 6. (26)

**VENDO** solar en Portol, Urbanización C'an Fuster, 1.000 metros cuadrados. Espléndida panorámica, 200 mil pesetas. Informes: Plaza España, 81, 1.º, derecha, 10 a 2; 3 a 6. (26)

**VENTA** de solares en Urbanización «Rafal Nou», situación Camino Salard. Información misma urbanización, por las tardes. (16)

**COMPRO SOLAR** desde Cala Blava a Santa Ponsa. Hasta 1.000 m<sup>2</sup>. y sobre 300.000 pesetas. Tel. 253.009 (mejor de 3 a 5). (22)

**VENDO** en la misma playa de Cala Millor. Tel. 213500 (10)

## PORTO COLOM

300 m. del mar: Vendo solares 400 m<sup>2</sup>, sólo 130.000 ptas. - FACILIDADES  
**OLIVER MATEU,**  
Porto Colom - Teléfono 52.

## Hipotecas

**FINCAS VALENTI,** se ha trasladado a la calle San Miguel, 230 (11)

**DISPONGO** septa diversas cuantías. Pujadas Baratllo 10. Tel. 216532 (10)

**HIPOTECAS** y PRESTAMOS con rapidez y economía. Beltrán Velázquez, cinco

## Locales

**ESPACIOSO** local muy acondicionado, 260 m<sup>2</sup>. Traspaso. Razón: Calatrava, 68. (10)

**ALQUILO** local comercial muy céntrico, apto para despacho, 2.500 mensuales. Informes: San Miguel, 66, 1.º. (18)

**ALQUILO** local nuevo 140 m<sup>2</sup>. magníficas instalaciones, electricidad normal, motriz, gas, agua, teléfono, calle ancha 20 metros, junto Avenida, propio oficinas, comercio. Pérez Galdós, 27. Teléfono 216643. (27)

**SE ALQUILA** cochera grande propio para garaje o cualquier industria, taller automóviles, carpintería, etc., alquiler a convenir sin traspaso. Informes de 11 a 3 tarde, calle Patronato Obreiro, 58, pral. (30)

**ALQUILO** locales calle Martines de Esclava y calle Sur. Tel. 217189. (11)

**FINCAS VALENTI,** se ha trasladado a la calle San Miguel, 230. (11)

**VENDO** local grande centro Palma, 5.000.000. VALENTI. San Miguel, 230. (10)

**ALQUILO EN INCA,** local céntrico, oficinas, cualquier negocio. Tel. 222816. (10)

**VENDO** local en Son Gotleu. Facilidades pago. Teléfono 235416. (10)

## VENDO LOCALES COMERCIALES

EN ARENAL, EDIFICIO "LAS DELICIAS"  
Informes: Teléfono 215733.

## Fincas

**INVERSIONISTAS:** Véndese finca urbana, breve terminación, consta de sótanos, locales y 13 viviendas. Todo libre. Informes: Juan Alcover, 22. Tel. 227181. (20)

**VENDO** parcelas 2.000 a 4.000 m<sup>2</sup>, altura km. 17 carretera Manacor, espléndida vista, buen acceso, precio 30 pesetas m<sup>2</sup>. Informes: Obispo, 4 Algaída. (23)

**FINCAS VALENTI,** se ha trasladado a la calle San Miguel, 230. (11)

**VENDO FINCA,** libre, céntrica, con local comercial; ideal para inversionistas; 6.000.000 - ptas.; facilidades. Informes: Tel. 211543. (15)

**COMPRARIA** finca rústica con casa a 30 kms. de Palma, máximo. Tel. 221588.

**VENDO** finca con casa lujo cerca Palmir (Rafal): árboles frutales, agua tres clases, electricidad normal y fuerza motriz, dos garajes (cabida coches), casa aparte para jardineros o para servicio. Extensión total: 2.500 m<sup>2</sup>. Para informes detallados: Platería 52-54. Joyería José Miró. (43)

**VENDO** magnífica parcela de terreno de 6.600 m<sup>2</sup>. en Bañabufar con agua y líneas de luz y teléfono en primera línea del mar. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (27)

**VENDO o CAMBIO** finca rústica en Binisalem; trece cuarteradas, grandes granjas, agua y fuerza motriz, aspersión; grandes comodidades; por cuatro millones. Facilidades. Vendo o cambio ático señorial, grandes terrazas, pisos y locales con fincas rústicas a convenir. Informes: Francisco Piol y Juan, 39, 1.º, 2.º. Teléfono 255372, de 8 a 9 noche. (52)

## PROPIETARIOS

Si quiere vender sus parcelas sea cualquiera su situación, PROMOTORA FRAMA se lo conseguirá a través de un nuevo sistema de promoción. - Informes: Edificio Oliver, 1.º, B - Tel. 224109.

## HOTEL EN VENTA PUERTO POLLENSA

EN CONSTRUCCION. ESTRUCTURA TERMINADA. CAPACIDAD 40 PLAZAS, CARA AL MAR.  
PRECIO: 3.000.000 PSETAS.  
Informes: Telf. 382 - Puerto Pollensa.

## VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle General Ricardo Ortega, 77 - B

## VENDO ESPLENDIDOS PISOS

áticos, locales y despachos. Terminados y en construcción. Todos muy céntricos.  
ENTIDAD AVALISTA: BANCO CENTRAL. Suc. Anselmo Clavé, cta. núm. 996  
PERELLO - San Felipe Nerí, 30.  
Teléfono 214901.

## Traspasos

**TRASPASO** ultramarinos moderno. Tel. 25 32 28. (10)

**OCASION:** Traspaso bar cafetería, facilidades. Informes: Sr. Gomila. Antonio Marqués, 6. (11)

**SE TRASPASA** bar comidas con vivienda, alquiler módico, centro Palma. Informes: Telf. 227359. (13)

**SE TRASPASA** tienda comestibles por no poder atender. Heredero, 13. (10)

**POR NO PODER** atender traspaso restaurante, cabida 350 personas. Bartolomé Pou, 74. Telf. 251096. (14)

**TRASPASO** tienda comestibles mucha clientela no poder atender. Informes: esta Administración. (11)

**SE TRASPASA** local de 120 m<sup>2</sup>. centro de Palma, apto cualquier negocio. Teléfono 210478, de 9 a 10 mañana. (19)

**TRASPASO** carnicería con vivienda en el Rafal o también vendería. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (14)

**TRASPASO** por tener que ausentarme, bar semi nuevo a 100 metros Plaza de Toros. Calle Archiduque Luis Salvadr, 129. (19)

## TRASPASO

**LOCAL ALQUILER** MODICO, en calle Conquistador. - Informes: Telf. 222948

**FOR NO PODER** atender traspaso papas fritas. Informes: Calvo Sotelo, 167. (10)

**SE TRASPASA** o vende bar, doy facilidades. Alférez Llobera Estades, 22. Tel. 255004 (13)

**TRASPASO** o vendo a precio coste, colmado. P. Bartolomé Pou, 83 (10)

**TRASPASO** local 65 m<sup>2</sup>. en Terreno, zona turística. Con certar entrevista Tl. 235732. (12)

**TRASPASARIA** como si fuese pagar alquiler, peluquería señoras centro Palma. 224440. (11)

**TRASPASO** pensión 2ª céntrica. Facilidades. Tel. 212039 (10)

**POR NO PODER** atender, perfumaría, artículos limpieza, mañanas 213854, tarde 221021. calle Reyes Católicos, 44. (15)

**SE TRASPASA** tienda, en Avenida Argentina. Informes: Teléfono 231026. Tardes. (10)

**TRASPASO** colmado con vivienda, buen precio. Facilidades. Informes: Teléfono: 251871 (10)

**TRASPASO** tienda zona Correos. Informes: Manuel Guasp, 25, 1.º. Tel. 215895. (11)

**TRASPASO** tienda muy céntrica, beneficios asegurados. VALENTI. San Miguel, 230. (10)

**FINCAS VALENTI,** se ha trasladado a la calle San Miguel, 230. (11)

**TRASPASO** o: buena situación, zona turística. Informes: Telf. 261030. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles, facilidades pago. Informes: Aviador Ibarra Montis, 34 (Son Rapiña). (12)

**OCASION** por no poder atender traspaso confecciones, 75.000, más género. Tomás Rullán, 105. (13)

**SE TRASPASA** colmado. Razón: Telf. 255785, de 2 a 4. (10)

**TRASPASO** cafetería en Calle Mayor, calle Miguel Roselló Alemany, 15. C. Teléfono 236105. (13)

**SE TRASPASA** bar con vivienda y jardín, doy facilidades. Informes: Flecha Felipe Crespi, 42 Sor Cotoner. (14)

**CAMBIA** céntrica pensión en Palma (22 plazas) por finca rústica, piso, apartamento o local comercial. Telf. 225342 (17)

**SE TRASPASA** local apto para peluquería, junto Jaime III. Llamar 223720. (10)

## TRASPASO

**BAR RESTAURANTE** la línea Playas Arenal. Facilidades como alquiler. - Informes: General García Ruiz, 145 Lluchmayor.

## Alquileres

**SE ALQUILA** en Cala Gamba a 4 kms. de Palma), planta baja a 30 metros del mar, amueblada, cuatro dormitorios, terraza delantera y patio interior. Referencia Teléfono 221669. (28)

**FINCAS JAUME,** Avda. Alejandro Roselló, 80. Alquiler piso amueblado, 2 habitaciones, por 1.900 ptas. (14)

**ALQUILO** o traspaso local con o sin estriado. Calle Cestos, 7. Travessa Jaime II. Informes: Telf. 226362. (16)

**SE ALQUILA** piso con teléfono, C'an Pastilla, para jefes o pilotos del aeropuerto. Informes: Calle 316, núm. 8 (18)

**ALQUILAMOS** dos casas amuebladas en Porto-Colom, 2.000 y 1.500 mensuales. Teléfono 242. Felanitx. 5 a 7 tardes. (17)

**ALQUILO** espléndida villa en Palma Nova, 3 dormitorios, 2 baños, etc., jardín y garaje. Para Semana Santa. Informes: Agencia ALZINA, calle Jaime II, 32. Teléfono 214147. (26)

**ALQUILO** bungalows, en Palma, desde 4.000 -; electricidad, agua, gas; ropa limpia incluida. Telf. 230464. (14)

**ALQUILO** local de negocio en El Terreno Informes: Antonio Marqués Marqués, 50, pral. 2 (14)

**PISOS,** apartamentos chalets, con y sin muebles alquiler, todas zonas. APARTVILLA Calle Berengario de Tornamira 31 Telf. 210803 (18)

**SE ALQUILAN** pisos amueblados y sin amueblar, con vista «Huerto del Rey». Informes: Mar, 49, 1.º. (16)

**SE ALQUILA** en Son Serra, casa amueblada con jardín. Telf. 232568 (11)

**BUSCO** vivienda, alquiler razonable. Cualquier zona. Teléfono 254939. (10)

**ALQUILO** local cien metros cuadrados, calle Vázquez Mella. Llamar Tel. 223307, mañanas. (12)

**SE ALQUILA** por temporada chalet amueblado en Amanecer, tres dormitorios, baño, jardín, garaje y teléfono. 31 de Diciembre, 105. (19)

**SE ALQUILAN** pisos calle 324, núm. 47, Moliner. Informes: Portería y Sr. Ripoll, Cardenal Pou, 7. (16)

**EN PALMA NOVA,** frente a la playa se alquila apartamento amueblado. Teléfono 215171. (13)

**ALQUILO** 2º piso Es Forti, calle Doctor Gómez Ulla, 4, 2.º. Informes: 1.º. (13)

**SE ALQUILAN** espléndidos despachos a estrenar junto Plaza de Cort. Tel. 215171. (12)

**FINCAS VALENTI,** se ha trasladado a la calle San Miguel, 230. (11)

**ALQUILO** pisos sin muebles, Escultor Galmés, Reyes Católicos, Ramón Muntaner, Arturo Rizzl, etc. VALENTI San Miguel, 230. (17)

**ALQUILO** pisos amueblados desde 6.000 pesetas. VALENTI. San Miguel, 230. (10)

**SE ALQUILA** local de 240 m<sup>2</sup>. calle Obispo Maura, núm. 5 y 7. Darán razón: Avda. Alejandro Roselló, núm. 100, pral. (21)

**SE ALQUILA** en Ca'n Caplleu, casita amueblada para dos personas, todo a estrenar. Razón: Plaza Santa Eugenia, 7, 1.º. (10)

**ALQUILO** local S'Algo, Dolça 40 m<sup>2</sup>, 3.000 ptas. CARDELL, San Felipe Nerí, 44, Entlo. (16)

**NECESITO** pisos alquiler, con o sin muebles. FINCAS PUJADAS. Baratllo, 10 Teléfono 216532 (13)

**ALQUILAMOS** toda clase pisos distintas zonas. FINCAS PUJADAS. Baratllo, 10 Teléfono 216532 (12)

**ALQUILO** primer piso, grande, céntrico; ideal para confeccionistas o grandes oficinas. Escalera propia. Teléfono 224720. (15)

**ALQUILO** piso. Informes: Vdriera, 7, 1.º, de 3 a 5 (10)

**CA'N PASTILLA:** Se alquilan locales para tiendas, bien situados. Telefonar: 221668. (11)

**SE ALQUILA** piso sin muebles, 3 dormitorios, en Camp Redó. 2.850 ptas. m e n s u a l e s. Inmobiliaria BAUZA. Avda. General Primo Rivera, 35. A. (20)

**FINCAS JAUME** alquiler de pisos, chalets y locales. Conde Sallent 47, Telf. 224542 (14)

**ALQUILO** apartamentos amueblados desde 2.500 ptas. Teléfono 225325 (10)

**INTERESAN** para alquiler pisos con o sin muebles, CARDELL, San Felipe Nerí, 44. Entlo Tel. 221937 (10)

**ALQUILO** piso 3-4 dormitorios a estrenar cerca Cruz Roja. Tel. 215171. (12)

**ALQUILO APARTAMENTOS** desde 4.500 pesetas. Agencia Fernández Plaza Santa Catalina Thomás, 51 Teléfono 216680 (14)

**PROPIETARIOS** AGENCIA FERNANDEZ ofrecen sus servicios toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51 Teléfono 216680 (17)

**AGENCIA FERNANDEZ** Alquiler Pisos sin muebles para alquiler Plaza Santa Catalina Thomás 51 Teléfono 216680 (14)

**ALQUILO** piso con ascensor en calle Reyes Católicos. Informes: Calle Sargento Moragues Vidal, 9, bajos. Palma. (15)

**ALQUILO** apartamentos Arenal, verlos domingos mañanas. María Antonia Salvá, 29. Tel. 216781. (12)

**SE ALQUILA** despacho calle Matías Montero, esquina Olmos, finca recién construida, 2 dependencias. Informes: 217732, de 12 a 4. (13)

**ALQUILO** segundo piso amueblado, teléfono, ascensor, todo exterior. Informes: Fray Luis Jaume, 58, bajos. Teléfono 251802. (10)

**ALQUILO**, temporada, piso chalet amueblado, Púrsiana, nuevo amueblado. Púrsiana, 74 (Santa Catalina). (10)

**SE ALQUILAN** pisos amueblados y sin amueblar, con vista Huerto del Rey. Informes: Mar, 49, 1.º. De 3 a 4.30. (20)

**PISO** sin muebles nuevo estrenar, Rivoli, 3 dormitorios, baño, aseo. APARTVILLA. Telf. 210803. (14)

**VENDO** o ALQUILO villa con pletamente amueblada y equipada en Colonia San Jorge, a 200 m del mar. Comprende dos dormitorios dobles, baño, cocina, salón-comedor con chimenea, y garaje. Información en Palma, Telf. 213705. (33)

**PROPIETARIOS** BELT necesita PISOS CON SIN MUEBLES. Alquiler rápido. Velázquez, 38-Tl. 222211. (11)

# ¿QUÉ PEDIRÍA USTED A UN FIN DE SEMANA?

DESCANSO ?  
DEPORTE ?  
VIDA FAMILIAR ?  
BUENA COCINA ?  
COMODIDAD ?  
BUEN SERVICIO ?  
BAILE, DIVERSION ?

TENEMOS DE TODO !!

Pídanos su reserva en los  
**FINES DE SEMANA**  
del

## HOTEL CALA MURADA

y compruebe por sí mismo que tenemos de todo para que USTED pueda escoger y VIVIR 40 horas a su gusto.

**375 PTAS por persona**

En este precio se incluye: alojamiento, cena sábado hasta desayuno lunes. Los niños ( hasta 7 años) GRATIS, en habitación de los padres.

**URBANIZACION CALA MURADA**  
Palma Tel. 237339 - Cala Murada Tel. 3

ES... OTRA PROMOCION **cobasa** S.A. INMOBILIARIA

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

SE ALQUILA

despacho en las Avenidas, dos piezas 4.500 mensuales. INMOBILIARIA BAUZA Avd. Gral. Primo de Rivera, 35

Casas y Pisos

VENDO PISO 3.0

EDIFICIO MISTRAL

Calle Aragón Informes: Encargado obra

INTERESA comprar piso primero, pagaría al contado hasta 500.000. VALENTI. San Miguel, 230. (12)

VENDO magnifico tercer piso en la mejor zona Paseo Mallorca, 150 metros superficie. Exento contribución Calefacción y dos ascensores. Tel. 217331. (21)

VENDO apartamento de lujo Paseo Mallorca, totalmente acabado, con calefacción central, 2 ascensores, etc. Fincas ASCORBE. Aragón, 61. Tel. 211992. (19)

VENDO chalets en Alcudia, Establenchs, Establenchs, Portol, y otras zonas. Agencia QUETGLAS. Teléfono 224660. (14)

VENDO locales y apartamentos en Ca'n Pastilla, magnifica situación. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660 (13)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, exentos de contribución; desde 75.000 ptas. de entrada y 12 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (24)

Ocasión: en Somtimes por ausentarme vendo chalet, inmejorable situación a precio solar. Tel. 251975. (15)

CAMBIO piso céntrico Palma por casita jardín afueras. Telf. 253717. (10)

VENDO piso terminado, entrada convenir. Resto anualidades 45.000 ptas. Precio: 550.000. Tel. 254939. (13)

PISOS TERMINADOS junto Plaza España; tres dormitorios, baño y aseo, decorados; magnifica construcción: 1.150.000 ptas. Cuatro años facilidades. Vende Fincas JULIA; Jaime II, 44. (24)

VENDO

espléndidos pisos terminados Aparcamientos mismo edificio. Locales y despachos. Todo muy céntrico. PERELLO. San Felipe Neri, 30. Teléfono 214901. (15)

HERVENT "B" con módulos de 388 mm.

HERVENT "A" con módulos de 290 mm.

La ventana

una medida para cada proyecto y 2 soluciones para cada medida.

Arquitectos, aparejadores, constructores, decoradores, tienen en la ventana HERVENT una solución altamente práctica y sumamente decorativa.

• Marcos basculantes y cierre hermético • Aluminio anodizado a profundidad • Sencillez de aplicación • De fácil adaptación.

LUMINOSA - HERMETICA - DECORATIVA

Una creación de GRAVEN S.A.

Distribuidor en Baleares

ROSELLO HERMANOS

Pl. Olivar, 36-2.º D. Telfno: 21 62 32

PALMA DE MALLORCA

M.C.D. 2022

FINCAS VALENTI, se ha trasladado a la calle San Miguel, 230. (11)

PARTICULAR vende piso a estrenar en calle Santiago Ramón y Cajal. Zona Horneabeque. Informes: Calle Homero, 23. Ca'n Blau. Teléfono 222775. (21)

VENTA PISOS. Pons y Galarza, 17. Facilidades. (10)

VENDO local y piso. Informes: Telf. 211879. (10)

¡¡¡GRANDES FACILIDADES!!! Entrada a convenir y... diez años para pagar, pisos de tres y cuatro dormitorios. Aticos con terraza de dos dormitorios. Completamente terminados, pintados y decorados. Puede habitarlo hoy mismo, cocinas amuebladas. Directamente del Constructor. Información y venta en el mismo edificio, calle Aragón, 236, 5. Derecha. (49)

VENDO casa vieja para reconstruir 2.000 metros terreno. Precio 125.000. Entrada 25.000 y resto facilidades Francisco Martí Mora, 21. (19)

VENDO piso terminado en Son Cotoner Precio: 360 mil; entrada 100.000, resto a convenir. Tel. 235155. (15)

VENDO piso 3 dormitorios, llaves nano, 100.000 entrada, resto 10 años. VALENTI. San Miguel, 230. (15)

VENDO piso centro Palma, 5 dormitorios, reformado, 550 mil. VALENTI. San Miguel, 230. (12)

VENDO primer piso Plaza Olivar, 200 metros, 2.000.000. VALENTI. San Miguel, 230. (12)

VENDO piso junto Rivoli; 150.000 entrada, resto mensualidades. VALENTI. San Miguel, 230. (12)

VENDO finca compuesta bajos, 3 pisos, centro Palma, VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO o CAMBIO piso estre nar Avenidas, por chalet cerca mar. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO bajo precio coste, apartamentos Palma Nova y Paseo Marítimo (Palma). Tel. 213283 234492. (14)

VENDO piso principal. Blanquerna, + dormitorios PUJADAS Barotillo, 10. Teléfono no 216532 (11)

VENDO primer piso, en Porto Cristo, con derecho a edificar; cinco dormitorios; vista al mar, balcón y terraza. Facilidades. Informes: Mallorca, 8. Tel. 653. MANACOR. (25)

VENDO pisos y áticos terminados, de 2, 3, 4 y 5 habitaciones, zonas San Sebastián, Plaza de Toros, Plaza de Pedro Garau y Santa Catalina los hay terminados, desde 80.000 de entrada + resto en 10 años y en construcción, los hay exentos de contribución y sin ascensor. Informes: Dame-to, 33, 2º, 7º junto plaza Progreso, entrando por la parada de taxis (63)

SE VENDE: Casa amueblada tres dormitorios, calefacción central. Informes: Calle Josué núm. 7. Coll d'en Rebassa; tardes. Precio solo contado, 500.000. (20)

VENDO bajos sin edificar en Son Cotoner, 525.000 ptas., 250.000 entrada, resto 3 años. Informes: Teléfono 234679. (16)

VENDO primer piso 2 habitaciones, 350.000 ptas. y vendo o traspaso local con estanterías 750.000 ptas. o el traspaso 125.000. Informes: calle Falangista Sastre Juan, 20. (26)

VENDO chalets nuevos cerca mar, equipados, 25 kms. Teléfono 213500. (10)

VENDO piso tres dormitorios soleado. Luis Martí, 47, 2º (Avenidas). (10)

SE NECESITAN

PISOS, para alquilar, con y sin muebles. FINCAS PALMA Pl. Sta. Catalina Thomás n.º 49. - Tel. 21 42 53.

OCASION

vendemos piso zona Avenidas con tres dormitorios, baño y aseo. EXENTO CONTRIBUCION. Precio: 550.000 ptas. en dos años. Contado 10 % descuento. INMOBILIARIA BAUZA Avd. Gral. Primo de Rivera, 35

APARTAMENTOS SOMETIMES

(Detrás hotel Cristina - Calle Acapulco) Solamente quedan 6 de las 12 magníficas viviendas que integran el inmueble. Garaje, piscina, pinar, jardín y parque infantil Informes en el emplazamiento al Tel.: 215733

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(1296) SE PRECISAN señoritas dependientas - maniqués para Casa de Modas, trabajo todo el año, altura mínima, 1,70 mts. Informes de 7 a 8,30 de la tarde en Paseo Mallorca, 124, entre-suelo. (30)

(540) SE OFRECE manicura y pedicura a domicilio. Informes: Telf. 255792. (10)

PERSONA introducida ramo alimentación aceptaría representaciones. Escribir a esta Administración 7654 (12)

(141) SE OFRECE joven mallorquín hablando francés e inglés, nociones alemán y sueco, aceptaría trabajo recepción o consejería hotel. Tel. 250562. (20)

(544) A EMPRESAS turísticas o agencias de viaje se ofrece Maître de Hotel, dominio absoluto de 6 idiomas. Aceptaría trabajo de guía o similar. Escribir 544 esta Administración (26)

(543) SE OFRECE señora con idiomas para regentar tienda o similar. Dirigirse por escrito a R. Moreno. Vicario Fuster, 369. Molinar. (19)

Ofrecen Empleo

(1247) PRECISAMOS chico para almacén, edad entre los 14 y 16 años. Inútil sin referencias. Interesados dirigirse a Vía Roma, 42. (20)

(1256) SE NECESITA joven para almacén, edad 14 a 18 años. Dirigirse a Héroes de Manacor, 54. (16)

(1285) SE PRECISA chófer carnet primera. Marqués Fuensanta núm 118. Palma de Mallorca. (12)

(1037) CASA SORIANO Precisa FONTANEROS Y CALEFACTORES Héroes de Manacor, 253.

(1258) COSEADORAS a máquina de 15 a 20 años, mejor con experiencia, sueldo inicial 750 ptas. semanales. Informes: A. Alejandro Rosselló, 80, 2º, 1º, de 18 a 19 horas. (30)

(1249) M.O.S.A. Empresa de automoción; necesita para su sección de chapistería, dos oficiales de 2ª. Interesados dirigirse a carretera de Inca, km. 2. Preguntar señor Hermoso. (24)

(1098) IMPORTANTE EMPRESA DE BARCELONA SOLICITA PARA SU DELEGACION EN PALMA DE MALLORCA SEÑORITA PARA TRABAJOS DE OFICINA COMO AUXILIAR ADMINISTRATIVO. SE EXIGE: Mecanografía y edad mínima 18 años. Escribir a mano al núm. 55519 de esta Administración.

(1279) SE PRECISAN aprendizas para trabajo supermercado. Informes: Ausias March, 67. (11)

(1277) SE NECESITA barman en Arenal, desde abril, necesario hable inglés. Teléfono 260780. (12)

(1253) HOTEL EN CALA-MAYOR Necesita Botones, Aprendices Bar y Comedor Teléfono 230247

(1156) NECESITASE señorita española, con conocimientos cálculo y mecanografía para auxiliar oficina; dirigirse por escrito al n.º 1.156 de esta Admón.

(1279) SE PRECISAN aprendizas para trabajo supermercado. Informes: Ausias March, 67. (11)

(1277) SE NECESITA barman en Arenal, desde abril, necesario hable inglés. Teléfono 260780. (12)

(1253) HOTEL EN CALA-MAYOR Necesita Botones, Aprendices Bar y Comedor Teléfono 230247

(1156) NECESITASE señorita española, con conocimientos cálculo y mecanografía para auxiliar oficina; dirigirse por escrito al n.º 1.156 de esta Admón.

(1296) SE PRECISAN señoritas dependientas - maniqués para Casa de Modas, trabajo todo el año, altura mínima, 1,70 mts. Informes de 7 a 8,30 de la tarde en Paseo Mallorca, 124, entre-suelo. (30)

(540) SE OFRECE manicura y pedicura a domicilio. Informes: Telf. 255792. (10)

PERSONA introducida ramo alimentación aceptaría representaciones. Escribir a esta Administración 7654 (12)

(141) SE OFRECE joven mallorquín hablando francés e inglés, nociones alemán y sueco, aceptaría trabajo recepción o consejería hotel. Tel. 250562. (20)

(544) A EMPRESAS turísticas o agencias de viaje se ofrece Maître de Hotel, dominio absoluto de 6 idiomas. Aceptaría trabajo de guía o similar. Escribir 544 esta Administración (26)

(543) SE OFRECE señora con idiomas para regentar tienda o similar. Dirigirse por escrito a R. Moreno. Vicario Fuster, 369. Molinar. (19)

888

ELECTRICA ESPAÑOLA PRECISA ELECTRICISTA para montajes de cuadros eléctricos, edad de 17 a 24 años. Retribución según aptitudes. Costa y Llobera, 15.

(1286) SE NECESITA joven servicio militar cumplido, para dependiente almacén de hierros y accesorios. Inútil sin buenas referencias. Presentarse en calle Pedro Alcántara Peña, núm. 22. (26)

(1280) NECESITO oficiala peluquera con carnet. Peluquería Mercedes, calle Juan Crespí, 129. (10)

(1298) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para Bar Milano. Av. Alejandro Rosselló, 78. (10)

(1313) SEÑORITA ayudante dependienta de 16 años, referencias, en «Eléctrica Ramblas». Calle de Navarra, 25. (10)

(1175) SE NECESITA chico para recados, 14-15 años. Informes: Electro Auto. Calle Uetam, 24-30. Palma. (16)

(1282) SE PRECISAN buenos oficiales confección ante-piel. abstenerse sin experiencia. Razón: Calle Estudio General. 17. (15)

(1241) PARA TRABAJAR en la recepción de hotel situado en el Arenal se precisa señorita con conocimientos de idioma inglés y alemán. Presentarse en: CONSTRUCCIONES VECO Calle: Hugo de Ribesaltes, 16. 1º. dcna

(1229) SEGUI, S. A. JUAN MARAGALL 41 Solicita oficiales, soldadores, peones y aprendices para calderería, construcciones metálicas y montajes. Buena retribución. Semana de 5 días de trabajo

(1297) VENDEDOR CON COCHE se precisa Sueldo y comisión. Introducido en hostelería, restaurantes y bares, para la venta de acreditadas marcas agua mineral. Presentarse con referencias en: Calle Font y Monteros, 25.

(1297) VENDEDOR-REPARTIDOR se precisa con carnet de 1ª. joven para reparto acreditadas marcas agua mineral. Buenas condiciones. Presentarse con referencias en calle Font y Monteros, 25.

(1277) SE NECESITA camarero en Arenal, desde abril, necesario hable inglés. Teléfono 260780. (12)

(1248) SE NECESITAN dependientas y aprendizas. Recuerdos MARISOL, Plaza Almoina, 1-A. Frente Catedral. (14)

(1113) SE NECESITAN oficiales calderería fina. Antonio Ribas, 156. (10)

(1293) MECANICO CAFETERAS Se precisa. Preferible conozca frío. Presentarse en: SUMMUN Son Campos, 28 - Telf. 221848.

(1295) EMPRESA INTERNACIONAL Necesita vendedores profesionales con y sin vehículo, mínimo garantizado y amplias comisiones. Presentarse de 5 a 7 tarde en: Calle Reina María Cristina, 17.

(1279) SE PRECISAN aprendizas para trabajo supermercado. Informes: Ausias March, 67. (11)

(1277) SE NECESITA barman en Arenal, desde abril, necesario hable inglés. Teléfono 260780. (12)

(1253) HOTEL EN CALA-MAYOR Necesita Botones, Aprendices Bar y Comedor Teléfono 230247

(1156) NECESITASE señorita española, con conocimientos cálculo y mecanografía para auxiliar oficina; dirigirse por escrito al n.º 1.156 de esta Admón.

(1296) SE PRECISAN señoritas dependientas - maniqués para Casa de Modas, trabajo todo el año, altura mínima, 1,70 mts. Informes de 7 a 8,30 de la tarde en Paseo Mallorca, 124, entre-suelo. (30)

(540) SE OFRECE manicura y pedicura a domicilio. Informes: Telf. 255792. (10)

PERSONA introducida ramo alimentación aceptaría representaciones. Escribir a esta Administración 7654 (12)

(141) SE OFRECE joven mallorquín hablando francés e inglés, nociones alemán y sueco, aceptaría trabajo recepción o consejería hotel. Tel. 250562. (20)

(544) A EMPRESAS turísticas o agencias de viaje se ofrece Maître de Hotel, dominio absoluto de 6 idiomas. Aceptaría trabajo de guía o similar. Escribir 544 esta Administración (26)

(543) SE OFRECE señora con idiomas para regentar tienda o similar. Dirigirse por escrito a R. Moreno. Vicario Fuster, 369. Molinar. (19)

888

ELECTRICA ESPAÑOLA PRECISA ELECTRICISTA para montajes de cuadros eléctricos, edad de 17 a 24 años. Retribución según aptitudes. Costa y Llobera, 15.

(1286) SE NECESITA joven servicio militar cumplido, para dependiente almacén de hierros y accesorios. Inútil sin buenas referencias. Presentarse en calle Pedro Alcántara Peña, núm. 22. (26)

(1280) NECESITO oficiala peluquera con carnet. Peluquería Mercedes, calle Juan Crespí, 129. (10)

(1298) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para Bar Milano. Av. Alejandro Rosselló, 78. (10)

(1313) SEÑORITA ayudante dependienta de 16 años, referencias, en «Eléctrica Ramblas». Calle de Navarra, 25. (10)

(1175) SE NECESITA chico para recados, 14-15 años. Informes: Electro Auto. Calle Uetam, 24-30. Palma. (16)

(1282) SE PRECISAN buenos oficiales confección ante-piel. abstenerse sin experiencia. Razón: Calle Estudio General. 17. (15)

(1241) PARA TRABAJAR en la recepción de hotel situado en el Arenal se precisa señorita con conocimientos de idioma inglés y alemán. Presentarse en: CONSTRUCCIONES VECO Calle: Hugo de Ribesaltes, 16. 1º. dcna

(1229) SEGUI, S. A. JUAN MARAGALL 41 Solicita oficiales, soldadores, peones y aprendices para calderería, construcciones metálicas y montajes. Buena retribución. Semana de 5 días de trabajo

(1297) VENDEDOR CON COCHE se precisa Sueldo y comisión. Introducido en hostelería, restaurantes y bares, para la venta de acreditadas marcas agua mineral. Presentarse con referencias en: Calle Font y Monteros, 25.

(1297) VENDEDOR-REPARTIDOR se precisa con carnet de 1ª. joven para reparto acreditadas marcas agua mineral. Buenas condiciones. Presentarse con referencias en calle Font y Monteros, 25.

(1277) SE NECESITA camarero en Arenal, desde abril, necesario hable inglés. Teléfono 260780. (12)

(1248) SE NECESITAN dependientas y aprendizas. Recuerdos MARISOL, Plaza Almoina, 1-A. Frente Catedral. (14)

(1113) SE NECESITAN oficiales calderería fina. Antonio Ribas, 156. (10)

(1293) MECANICO CAFETERAS Se precisa. Preferible conozca frío. Presentarse en: SUMMUN Son Campos, 28 - Telf. 221848.

(1295) EMPRESA INTERNACIONAL Necesita vendedores profesionales con y sin vehículo, mínimo garantizado y amplias comisiones. Presentarse de 5 a 7 tarde en: Calle Reina María Cristina, 17.

Dibujantes - Fotógrafos

INDUSTRIAS GRAFICAS Y MANIPULADOS GARCIA

INSTALA EN PALMA UN NUEVO ESTUDIO PARA MEJOR ATENDER A SUS CLIENTES. AHORA SE PUEDE INGRESAR EN ESTA EMPRESA SIN DESPLAZARSE A INCA.

PLAZAS A CUBRIR: 5 DIBUJANTES 1 FOTOGRAFO 1 SECRETARIA

PARA CONCERTAR ENTREVISTA EN EL NUEVO LOCAL DE PALMA LLAMAR A LOS TELEFONOS 502, 129 ó 1000 DE INCA, O ESCRIBIR A: GRAFICAS GARCIA. CALLE LLUCH, 92 DE INCA.

**BOLSA DE TRABAJO**



(1276) SE PRECISA media-oficiala peluquera práctica en manicura. Peluquera Margarita. Calle Antillón, 126. Telf. 221684 (14)

(1172) SE NECESITA dependientes de dependienta. Informes: «La Casa del Hierro, S. A.» Calle Victoria, 24. (12)  
(1283) HOTEL 1º A. En Iletas, abierto todo el año. Necesita: encargada lavandería y una planchadora. Teléfono 233540. (17)

**(1294) ADMINISTRATIVO**

Se precisa. Práctico en contabilidad y control. Libre servicio militar. — Presentarse en: SUMMUN. — Son Campos, 28.

(1226) PELUQUERIA de señoras. Faltan oficiales. Vallargent, núm. 11, 1º. Teléfono 230562 (11)

(698) PELUQUERIA CABELLONAS, necesita oficiala peluquera, bien retribuida. Sindicato, 154 22440. (10)

**(1185) MECANICOS, AJUSTADORES, CALDEREROS Y SOLDADORES ELECTRICOS OFICIALES 1.a**

Presentarse laborables de 4 a 8. Sábados de 4 a 6 tarde en Hugo de Rivesaltes, 4. 6º, 2ª Travesía c/ Barón de Sta. María del Sepulcro

(1268) SE PRECISA dependiente tienda recambios auto, buena retribución. Presentarse en calle Soledad, 22 (13)

(1254) SE NECESITAN oficials y peones carpinteros, sueldo a convenir. Calle Estelrich Artigues, 29. A. Ratal. (25)

**(1270) 2.0 y 3.0 COCINA**

Se precisa en HOTEL CAPITOL. Plaza Rosario (Trabajo todo el año).

(1267) SE NECESITAN planchistas calle Son Nadal, 45 Palma. (10)

(1204) JOVENES ambos sexos, nablado y escribiendo inglés. Presentarse Viajes Trans-España, S. A. Avenida Jaime III, 144. Entlo. horas de oficina (20)

(1266) ATENCION trabajadores, se necesita un oficial 1º de encofrador Buen porvenir, estará bien retribuido. Informes: Joaquín María Bover, 63. (19)

(1250) APRENDIZ 14-15 años se necesita en DOVER Jaime II. (10)

**(1271) JOVEN**

Con conocimientos de reparaciones de máquina de afeitar y pequeños aparatos eléctricos, se precisa en Plaza Rosario, 3. Sueldo según aptitudes.

(1031) SE PRECISA en Calvo Sotelo, 335. camareras, ayudante de cocinero y ayudante de conserje. (15)

(1265) ESPECIALISTAS máquinas coser industriales, precisan. Bartolomé Pou, 128. (10)

**(1287) INTERESA JEFE COCINA PARA HOTEL EN ARENAL**

INFORMES: TELF 217590.

(1230) URGENTE: Se necesita chófer 1º especial en Autocares PANCORBO. Informes en el garaje, General Ricardo Ortega, 85. (17)

(1223) HOTEL LEMAN, Av. Son Rigo, Playa de Palma, necesita camarera pisos y mujeres limpieza. Teléfono 260940. (16)

**(1288) SE PRECISA CHOFER VENDEDOR CARNET PRIMERA, SUELDO Y COMISION. — MIRET, S. A.**

Carretera Vieja Buñcla, Km. 2º800, pasar de 6 a 7 tarde.

(1242) PELUQUERIA caballeros precisa oficial. Avda. Antonio Maura, 42. (10)

(1050) SE NECESITAN botones hotel 1º B (Arenal). Telf 260947 (10)

**(1168) EMPRESA IMPORTANTE**

Precisa SECRETARIA competente, escribiendo y hablando español alemán, inglés y francés. Escribir con curriculum vitae al núm. 2222 de esta Administración.

(1209) SE NECESITA cocinera y mujer para la ropa, bien retribuida. Informes: Avenida General Primo de Rivera, 43, 6º, 1ª. Teléfono 217529. (20)

(1251) EBANISTA - BARNIZADOR, para acabado y montaje muebles. Con referencias y aptitudes. Interesa en: Muebles MORA, calle San Miguel, 183. (20)

**(1181) ALBAÑILES**

Oficiales y Peones

SE NECESITAN.

Barón de Pinopar, núm. 1 — Tel. 215074

(1217) SE PRECISA gobernant hotel de 2ª en Paguera, con preferencia conocimientos idiomas. Informes: Teléfono 228 y 229, Paguera. (18)

(1102) SE NECESITA repartidor para tienda de muebles, conocedor del oficio y poseedor de carnet 1º. Presentarse solo mañanas en calle Ar. Luis Salvador, 96. (24)

**(1208) PARA LA VENTA DE APARATOS NACIONALES Y EXTRANJEROS**

Importante empresa desea empleados solamente medio día, tardes o mañanas, para la venta domiciliaria. — Dirigirse por escrito al Apartado núm. 21068 de esta Administración, señalando edad, domicilio y trabajo que ocupa. Buena retribución. Trabajo fácil.

(1210) PINTURAS SUASI, necesita oficiales pintores de automóviles. Plaza Alexander Fleming, 32. (12)

(1186) SE PRECISA chofer de 1.a, con años de experiencia con camiones pesados. Calle Antonio Marqués Marqués, 28. (16)

(1220) NECESITAMOS aprendiz taller máquinas escribir con referencias. Calle Colón, 66, entlo. derecha. Teléfono 224955 (14)

(1071) SE PRECISA joven de 15 a 17, para comercio electrodomésticos. Herrería, 6. Tel. 216304 (14)

**(1329) AUXILIAR CONTABLE**

Con mucha experiencia se precisa en oficina S. M. cumplido. Inútil sin referencias. Buena remuneración y gran porvenir. — Presentarse: SR. BAUZA — Jaime III, 135. Atico, dcha. A partir de las 7 tarde.

(1202) NECESITO oficial barbero en zona turística. Informes: De 1 a 3 y de 7 a 9 al teléfono 235556. (18)  
JEFE DE OBRAS lo precisa importante Empresa Constructora. Remitir Curriculum Vitae al núm. 1134 de esta Admón. (17)

**(1208) SEÑORITA**

de unos 17 años, para la venta de discos, sabiendo un poco de inglés y francés, se necesita. — Calle Lugo, núm. 11.

(1143) SE NECESITA oficial electricista instalador. Preferible con carnet conducir. Informes: Cotoner, 50 (12)  
(1278) AGENCIA de viajes necesita auxiliar administrativo. Presentarse en Avenida Jaime II, 77. entlo. (12)

**(1222) AGENTES DE VENTAS**

INTERESA EMPRESA MUY INTRODUCIDA EN MAQUINAS DE ESCRIBIR Y MATERIAL OFICINA  
Escribir al:  
APARTADO 86 DE PALMA.

(1081) ALTA PELUQUERIA caballeros necesita oficial. Trabajo todo el año. Inútil presentarse sin buenas referencias. Paseo Generalísimo, 62 (17)  
(899) NECESITAMOS oficiales y aprendices de planchista y mecánicos para coches, con carnet 2ª clase. Informes: Calle Joaquín María Bover 63 (20)

**(1315) NECESITAMOS SIRVIENTA VISITAS TARDES**

Calle Santiago Ramón y Cajal, 19, 2º, 3ª

(1129) SE NECESITA cajera con experiencia y nociones de contabilidad y mecanografía. Presentarse en Archiduque Luis Salvador, 96. (14)  
(941) ALTA PELUQUERIA SANS necesita oficial peluquero de caballeros. 31 de Diciembre, 18. Tel. 254847. (14)

**(1307) HOSTAL EN EL ARENAL**

PRECISA DIRECTOR O JEFE RECEPCION CON ASPIRACIONES HABLANDO IDIOMAS — Absténganse curiosos. Presentarse en CONTABILIDAD Y CONTROL de 18 a 19 horas Calle Gater, 6.

IMPORTANTISIMO. Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes: envíe seis pesetas sellos Apartado 124 León. (22)

(1145) BOTONES, para todo el año. Tel. 232644-45. (10)

(1243) SE PRECISAN engrasador y avacoches con carnet de chófer. Inútil sin referencias. Reina Esclaramunda, 20. Palma. (15)

(1044) SE NECESITAN aprendices camarero y señoritas para la casa, en Cafetería KAIS. Plaza de la Reina. (16)  
(874) HOTEL 1º B. necesita ayudante de conserje hablando francés e inglés. Inútil sin referencias. Llamar a Telf. 20241 (18)

**(1224) CERDA Y BOSCH, S. A.**

Electro servicio FEMSA, necesita electricista automóviles. c/ Gral. Riera, 92-94. Tl. 256661.

(940) ALTA PELUQUERIA SANS necesita oficiala peluquera, 31 de Diciembre. n.º 18. Tel. 254847. (13)  
(1036) CARPINTEROS: Se precisan oficiales y peones en calle General Ricardo Ortega, núm 145 (12)

**(1308) CONTABLE**

PARA HOTEL EN EL ARENAL, JORNADA COMPLETA. — Solicitar entrevista a: SR. CANELLAS — Telf. 222640.

(1290) CHICO de 15 a 17 años con referencias, se necesita como auxiliar conserjería hotel. Llamar de 11 a 12 al Telf. 221207. (22)  
(1248) SE NECESITA auxiliar administrativo a muy práctico en mecanografía. Calle 222, núm. 9. Camp Redó. (15)

**(1301) HOTEL REMBRANDT**

Calle Corp Marí, 40, Porto-Pi. Necesita, hombre para lavandería y mujer para planchar.

(1299) SE PRECISA montador neumáticos. Calle Juan Alcover, 34. Palma de Mallorca. (10)  
(1307) SE NECESITA aprendiz Peluquera Señoras BELIAN. General Mola, 43, Entresuelo Tel 215153. (12)

**(1303) DOS OFICIALES ALBAÑILES**

Precisamos. Informes: Calle Aragón, 20. — Dirigirse al encargado de obra.

(1317) SIRVIENTA todo estar para matrimonio sin hijos, buenas condiciones. Inútil sin referencias. Vía Roma, 76. Tel. 212125 (16)  
(1284) SE NECESITA auxiliar administrativo a, muy práctico en mecanografía. Calle 222, núm. 9 (Camp Redó). (15)

**(1319) FOTO-CINE CASA PLANAS**

Precisa: SENORITAS AUXILIARES ADMINISTRATIVAS. Presentarse de 6 a 8 en calle Montenegro, 24.

(1289) FARMACIA necesita señorita con experiencia o con idiomas. Informes: Carretera Arenal, núm. 300. (Las Maravillas). (15)  
(2072) SENORITA: Dependiente con experiencia, se necesita hablando inglés y francés. LINARES. Plaza Cathedral, núm. 7. (10)

(1861) FALTAN carpinteros Carpintería Castell Calle Arzobispo Aspargo número 37 (10)  
(1316) SE NECESITA aprendiz de 14 años para iluminar fotos. Foto DURAN. Calles, 16. (12)

**(1314) ENCARGADO ALMACEN DELEGACION**

PRECISA MUY IMPORTANTE FABRICA DE ELECTRODOMESTICOS CON DELEGACION EN PALMA.  
SE EXIGE:  
— Edad: de 21 a 28 años  
— Carnet de conducir (preferente 1º)  
— Máxima responsabilidad.  
— Conocer electrod. (no indispensable).  
— Inmejorables referencias.  
— Sueldo: a convenir.  
Interesados: dirigir solicitud con máximos detalles a: Apartado de Correos, núm. 251, PALMA DE MALLORCA

(1325) SE NECESITA barman y ayudante. «Granja Mallorquina». Calle Sindicato, 125. (10)  
(1245) BARBERO se necesita en zona turística, trabajar todo el año. Tl. 260919. (12)

**SE NECESITA DELINEANTE CAPACITADO. CONSTRUCCIONES NASA.**

Paseo de Mallorca, núm. 23, 1º  
(1321) VENDEDORA hablando inglés. Convenir entrevista llamando al Teléfono 211346. (10)  
(1321) VENDEDOR hablando inglés. Convenir entrevista llamando al Tel. 211346. (10)

**(1311) SE PRECISA CAMAREROS - APRENDICES PARA NIGHT-CLUB, PAGUERA.**

Andrea Doria, 13 — Teléfono 233298.

(1328) SE NECESITA: Sirvienta dormir en casa, inútil sin informes. Teléfono 213814. (10)  
(1318) SE NECESITA, mecánico, oficiales y peones albañiles. Construcciones LLABRES Y MONTANER, S. A. Calle Bonaire, número 55. (17)

**(1324) INTERESA joven para oficina, 15-17 años. Presentarse lunes y martes, de 3 a 4, San Lázaro, 20. (18)**

**(1237) SE NECESITAN PEONES Y OFICIALES ALBAÑILES.**

Informes en obra Alvaro de Bazán, 13.  
(1115) PALACIO MORELL, precisa señorita hablando inglés, alemán o francés. Informes: San Ceyetano, 22 (13)  
(1310) SE NECESITA aprendiz 15 años para ayudante trabajos garaje, Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (10)

(1290) NECESITO mozo almacén de 15 a 18 años. Cafés Llofrú, S. A. Calle Tous Ferrer, 64. (10)  
(1259) HOTEL 2ª precisa subcamarero, presentarse Hotel ZENITH, Son Matet, Cala Mayor (Frente Marivent). (10)

**(1331) JEFE TALLER INDUSTRIAL RAMO METALURGICA**

SE PIDE:  
—Experiencia  
—Dotes de mando  
—Titulo de perito industrial (preferible, no imprescindible).  
SE OFRECE:  
—Retribución mínimo 150.000 pesetas anuales.  
—Más primas sobre producción, que puede representar el doble de la retribución mínima.  
Cuida de la selección

**GABESCO**  
Titulares y Técnicos mercantiles al servicio de la empresa.  
Dpto.:  
**SELECCION PERSONAL**  
Calle Ramón Berenguer III, núm. 44 — Teléfono 254-666, remitir "curriculum vitae".

**BOLSA DEL MOTOR**

**Motocicletas**  
LAMBRETTA LAMERETTA  
LAMBRETTA Cscdas y astronar todos los modelos. Grandes facilidades pago. Servicio Oficial FRAD LAMBRETTA General Riera, núm 58 (21)  
VENDO LAMBRETTA con silecar, toda prueba. Calle Valdurgent, 27. (27)  
VENDO Vespa 150 Sprint y Lambretta. Informes: Garaje Canals Mascaró. Palma Nova.  
LAMBRETTA NUEVA. Cambie su moto vieja por una Lambretta nueva. Ahora es la ocasión. CASA MUS. Honderos, 57 (17)  
VENDO Lambretta. Bultaco. Montesa. Vespa. Todas baratas. Francisco Martí Mora, 21. (11)  
VENDO furgoneta 4º. Gordoni: 4-4; 600. Admito cambios, facilidades. Benito Pons, 2. (12)  
VENDO GOGOMOBIL, Palma. ra, 5. Segundo Molinar. (10)

**PROCEDENTES DE CAMBIOS SE VENDEN**  
Modelo Matrícula  
DAUPHINE V. 70.422  
DAUPHINE PM. 41.800  
DAUTHINE PM. 46.094  
ONDINE PM. 63.825  
ONDINE PM. 64.519  
GORDINI PM. 55.881  
GORDINI PM. 63.197  
GORDINI PM. 67.940  
GORDINI PM. 79.753  
R. 4-L B. 431.077  
COCHES USADOS DESDE 20.000 HASTA 60.000 PTAS.  
**RENAULT**  
AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 121.  
VENDO furgoneta 4º. Gordoni: 4-4; 600. Admito cambios, facilidades. Benito Pons, 2. (12)  
VENDO GOGOMOBIL, Palma. ra, 5. Segundo Molinar. (10)

**Automóviles**  
GARAJE METROPOL. Vende varios Seats 600-D y normales; 850; 1.500; Simca 1.000. Facilidades. Gabriel Liabrés, 20. (17)  
VENDO Seat 1.400 Versalles, PM. 56.000, motor Barreiros-Diesel. Garaje Metropol. Gabriel Liabrés, 20. (14)

**GARAJE AUTOMOVILES**  
Más de 30 coches usados; perfecto estado; 24 MESES PLAZO ENTRADA MINIMA Eusebio Estada 126 Abierto sábados tarde

feliz y segura

desde luego

**Corbera**

servicio seguro

DELEGACION BALEARES: 31 Diciembre, 149 - Teléfono 25 24 12

### BOLSA DEL MOTOR

#### Automóviles

**PROCEDENTE DE CAMBIO SE VENDEN:**

Seat 600 normal Varios  
Seat 600-D Varios  
Seat 500 PM. 85.813  
Simca 1.000 PM. 98.795  
Opel-Record B. 111.228  
Fiat 1.800 familiar.  
Chevrolet M. 253.440  
Ford-Taunus PM. 91.420  
Renault 4-4

Coches procedentes cam bio desde 18.000 a 90.000

#### FIAT-SEAT DARDER

Roselló y Cazador, 44

**TAPICE SU COCHE** por el precio de unidas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX. Costa y Llobera, 80. (20)

**VENDO** Seat 600-D sedán, buen estado. Tel. 214087. (10)

**VENDO** Seat 1.500; varios 600 Buick modelo 1957; Chevrolet motor masticado, 40.000 ptas.; Seat especial; Delfin; furgoneta Volkswagen 9 plazas; Opel Record; Vespa; Gogomobil 10.000 pesetas. Facilidades, 18 meses. GARAJE CERVANTES. Padre Bartolomé Pou, 69. (35)

**GRUAS SALA**  
Tels. 214953-212052

**VENDO** Seat 1.400 especial, Plaza Alexander Fleming, 23, 20. (10)

**COMPRA** VENTA automóviles Garaje La Isla Patronato obrero 59 (10)

**CEDO** garaje: Ocasión, para mecánico planista, autos alfiler etc Calle Antonio Poguera 29-31 (14)

**VENDO** Seat 1.500. Citroen camioneta. Peugeot 302. 600-D. Opel Kapitán, baratos. Francisco Martí Mora, 21. (15)

**GARAJE SEGUI:** Alquilan coches 200 ptas. más de 5 días 120. Vendo coches y 1.500 Diesel, 20.000 ptas. a 60.000, admito cambio, máximas facilidades, mínima entrada. Duquesa de la Victoria, 35. Palma; Avenida de Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla; calle Miramar, 16. Arrenal. Telf. 260252. (45)

**FURGONES.** Frigoríficos e Isotérmicos para toda clase de vehículos. VITROPOL, S. A. Rep. E. Gisbert. Avenida A. Rosselló, 117, 20, 29. Telf. 221253 (22)

**4-F Renault, PM,** vengo, facilidades, barato, toda prueba. Honderos, 51. (11)

**ACTO-CARBURADOR SERV. CIO MIRET** Buñola 27-2. Telf. 256418 (10)

**OCAIONES:** Vendo, facilidades: Seat 600-D, PM. 87.281, por 42.000 ptas.; Seat 600 varios desde 28.000 ptas.; Gordini PM. barato; Dauphine 23.000 ptas.; Opel Record, 18.000 ptas. Honderos, 51. (29)

**VENDO** varios 600-D y normales a toda prueba y baratos. Cambios y facilidades de pago. Calle Patronato Obrero, 59. (20)

### REAPERTURA GARAJE

CUSTODIA Y LIMPIEZA.  
Calle Ramón Berenguer III, 23.

### OTRAS SECCIONES

#### Hospedajes

**CEDO** habitación individual, independiente, obra nueva. Gral. Ricardo Ortega, 94, 60, 32. (12)

**HABITACION** 2 amigos, confortable, calle Capitán Vila, 39, 30, C. (10)

**HABITACIONES** pensión completa, 700 semana. Monserat, 40. (10)

**CASA PARTICULAR** céntrica, ofrece habitación o pensión completa. Tel. 223869. (10)

**ALQUILO** habitación con baño. Avda. Conde Sallent, 48, 30, B. Tel. 251362. (12)

**HABITACION** chicos, trato familiar. Bar Cisne. Berenguer de San Joan. (10)

**HABITACION** caballero 175 semanales. Duchas incluidas. Informes: Pons y Gallarza, 106, 20. (12)

**ALQUILO** habitación con baño, Avenida Conde Sallent, 48, 30, B. TI 251362. (12)

**ALQUILO** habitación independiente, solo dormir y baño. General Ricardo Ortega, 97, 20. (12)

### Fotografía

**FOTOS CARNET. FOTOCOPIAS.** Entrega inmediata. Fotos SANTY. Jaime III, 20 (10)

**Comuniones - Carnets al momento - Fotocopias y reportajes**

#### FOTOS SIMON

C. Pou, 73. Sta. Catalina

### Pérdidas

**PERDIDO** anillo de brillantes entre Illetas y Palma, se gratificará a quien lo encuentre con mil pesetas. Señora NEUMANN. Hotel Empetriz. Cala Mayor. (22)

**EXTRAVIADO** perro «caniche», color blanco; atiende BOBY. Gratificaré devolución: Calle San Nicolás, 3, A. Tel. 22 14 45. (16)

### Enseñanzas

**EL FRANCÉS** complete su conocimiento o aprendalo rápidamente con profesora nativa. Tel. 254815. (13)

**INGLES** lecciones prácticas. Plaza Progreso, 21. (10)

**CENTRO ESTUDIOS INGLESES.** Profesorado nativo Edificio Budes. Avda Alejandro Rosselló (10)

**ACADEMIA** nueva de idiomas. Inglés alemán francés. español Calvo Sotelo 274, tardes. Telf. 231556 mañanas (15)

**LICENCIADOS** clases particulares Bachillerato, Ortografía y Redacción Teléfono 215521 (10)

### Radio y TV

**CONFIE** en la Ingeniería de R. T. V. ELECTRONICA TUR. Ofrece sus servicios de reparación televisores y demás aparatos electrónicos. Trabajo garantizado. Colocación de antenas. Barceló y Comblis, 9. Tel. 226693. (32)

**TELE - SON,** Servicio técnico de T.V. a domicilio. Sábados tarde servicio de urgencia. Tiziano, 152-154. Teléfono 255895 (17)

**CONFIENOS** la reparación de su receptor de radio, transistor o vocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, número 30. entio. Tel. 224133

**MONTAJE** reparación ante nas individuales, servicios garantizados Tel. 224133. (10)

**SERVICIO T.V.** Reparaciones televisión y radio. Calle Gabriel Carbonell, núm. 184, B. Son Gotier. Tel. 224731. (16)

**REPARACIONES TV** a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133 (10)

**REPARACIONES TV** garantizadas. Demetrio Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telf. 216550 (10)

**INSTALACIONES T.V., P.M. UHF.,** garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles número 27. (10)

**REPARACIONES T.V.,** servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Telf. 213147 (10)

### Ventas

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

**ASOMBRESE** oferta del mes. Televisores a 5.000 ptas. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telf. 215550 (18)

### Hoteles - Restaurantes - Bares

Consulten ofertas charcutería  
**BOCK, S. A.** - Especialidades alemanas. Palma. Calle Despuig, 105. Tel. 237123.

### Varios

**FERROS DALMATA** (2 machos 6 meses) vengo por no poderlos atender. Informes: Telf. 230190 (1177). (15)

**MAESTRO ALBANIL** reparaciones y obras especialidad en baños - cocinas. Teléfono 255406. (11)

**BLANQUEO,** pinturas T U E, Casa PEPE. San Magín. Telf. 230034. (10)

**GUARDAMOS** sus alfombras BENMA. Telf. 250057. (10)

**EMPIEZA** sotás - butacas - sillitas a domicilio BENMA. Telf. 250057 (10)

**TAPICERIA.** Cortinajes. Muebles, coches. Rapidez y garantía. San Alonso, 29. Palma. (11)

**ABRILLANTADO** pisos, mosaicos, limpieza y pulido. Teléfono 221754. (10)

**INSTITUTO BEYER.** Sauna, Masaje. Calle Calvo Sotelo, 256, 20. (10)

**RECOGIDA** Limpieza - Conservación alfombras. Teléfono 250057. BENMA. (10)

### Náutica

**COANSA.** Motores Marinos «Volvo Pentas. Cruceros «Coronets, «EPE», «La Raya», «Orosco». Calle Capitán Salom, 15. Teléfono 253333. (16)

**NO SALGA AL MAR** si no lleva un fuera borda BRITISH SEAGULL como base o auxiliar. Su seguridad dependerá siempre de él. Ahora los tenemos, también, en versión rápida. CASA MUS. HONDEROS 57

**LANCHA COPINO,** con motor intrafuera borda «CRESCENT». Algo nuevo y sensacional. Venga a verla y probarla. CASA MUS. Honderos, 57. (19)

**CASA MUS.** Motores marinos fuera borda BRITISH, SEAGULL y CRESCENT. Interiores STUART y COUACH. Intrafuera-borda CRESCEND. Honderos, 57.

**LANCHA** ocho metros, dos motores, impecable, 400.000 pesetas. Tel. 260782, tardes. (11)

### VENDO

**LOCAL - 422 m2** completamente acondicionado para venta muebles y LOCAL 190 m2 para almacén

Informes: FINCAS MAYOL-Tous Ferrer, 16 - PALMA

**VENDO** lancha con o sin motor. A. L. Salvador, 185. (10)

**VENDO** 2 motores Volvo Pentas 110 HP. gasolina, seminuevos. Tel. 211760. (12)

**VENDO** embarcación 8'30 m., 2 motores, cocina, aseó. 5 literas. Tel. 211760. (12)

**OCAISION:** Vendo bote madera totalmente forrado fibra vidrio, cubida 3 personas, impecable, fácilmente transportable sobre Seat 600. Pesetas 7.000. Tel. 232283. También dispongo motor fuera borda 3 HP. (29)

**CONSULTE** las grandes ventajas que le facilita para adquirir las embarcaciones LOBO DE MAR y RECIF. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 54. (23)

### comercial mallorca, s.a.

Motores  
CUMMINS, MERCURY, MERCURISER TOMOS, ARROW.  
EMBARCACIONES DE TODAS CLASES

Grandes facilidades de pago. Visite nuestro Salón-Exposición de Calle Pascual Ribot, 62-64.

### Compras

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Telfs.: 215747 y 225194. (12)

**COMPROMOS** su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Telf. 216550 (10)

**COMPRO** todas clases jaulas para canario. Razón: Pajarería ARGENTINA. Vía Argentina, 83. (10)

**SE DESEA** máquina de café y utensilios para bar, todo segunda mano. Se vende máquina fabricadora de cubitos de hielo de segunda mano. Telf. 235064. (26)

**LIQUIDO** existencia souvenirs confecciones, juguetes y estanterías metálicas. Teléfono 250519. (10)

**VENTA** de canarios flautas, machos y hembras. Pajarería ARGENTINA. Vía Argentina, 83. (11)

**COMEDORES** desde 3.000; dormitorios desde 8.000, mucha variación, grandes descuentos, plazos sin cargos. Se admiten encargos muebles, puertas, cocina. Calle José Martínez, 109, cerca Estadio Balear. Teléfono 213022. (28)

**VENDO** cachorro pastor alemán pura raza. Alférez Díaz Toledo, 43. Amanecer. (11)

**GRAN SURTIDO** de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanas y prefabricados. Carpintería en general. Almacenes SANZ. Pedro II, 73 (19)

**OCAISION,** vengo aparatos peluquería señoras Teléfono 252687. (10)

**VENDO** o alquilo local 260 m2. con 500 sótano con rampa. Telf. 233988 (13)

**PATOS RECRIADOS** vendemos semanalmente, también grandes tiernos para hoteles. Apartado 863. Palma. (12)

### Hoteles - Restaurantes - Bares

Consulten ofertas charcutería  
**BOCK, S. A.** - Especialidades alemanas. Palma. Calle Despuig, 105. Tel. 237123.

### Varios

**SE REPARAN** toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Archiduque Luis Salvador, 118. Telf. 253259 (16)

**FLORES BORNEO.** Centros flor seca, desde 100 ptas. calle Soledad, 25. (11)

**ABONAMOS** a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva. Radio ESPAÑA. Balles ter, 3; Herraría, 2. (20)

**PARA** reparaciones urgentes de lampistería, electricidad, cocinas y frigoríficos, llamen al 237443. (11)

**TAPICERO,** trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Razón: Tel. 223279. (10)

### REPRESENTANTE INTRODUCIDO

NECESITA FABRICA DE PLASTICOS DE SANEAMIENTO, PARA LAS ISLAS BALEARES. - ESCRIBIR CON HISTORIAL COMERCIAL A:  
ENRIQUE URSUL - Paseo de Montjuich, núm. 43, 1º - BARCELONA.

### VENDO

**LOCAL - 422 m2** completamente acondicionado para venta muebles y LOCAL 190 m2 para almacén

Informes: FINCAS MAYOL-Tous Ferrer, 16 - PALMA

**BOU** de pesca en perfecto estado, completamente equipado y trabajando. muy buen rendimiento, vengo o permuto por apartamento. Telf. 235722, de 3 a 8. (24)

**VEA** el más extenso y variado surtido con las últimas novedades en embarcaciones, ortes cruceros, caños, veleros de todos los tamaños y motores CHRYSLER. Lo más adecuado para sus necesidades. Antes de comprar visítenos y conozca nuestras facilidades de pago al igual admitimos cambios de su embarcación usada. Comercial Garaje Segura Avenida Alejandro Rosselló, 60 (55)

**CASA MUS.** Embarcaciones desde el bote GAVIOTA, hasta los yates ARCOA. Visítenos y le orientaremos bien. Honderos 57 (18)

### comercial mallorca, s.a.

Motores  
CUMMINS, MERCURY, MERCURISER TOMOS, ARROW.  
EMBARCACIONES DE TODAS CLASES

Grandes facilidades de pago. Visite nuestro Salón-Exposición de Calle Pascual Ribot, 62-64.

### Compras

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Telfs.: 215747 y 225194. (12)

**COMPROMOS** su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Telf. 216550 (10)

**COMPRO** todas clases jaulas para canario. Razón: Pajarería ARGENTINA. Vía Argentina, 83. (10)

**SE DESEA** máquina de café y utensilios para bar, todo segunda mano. Se vende máquina fabricadora de cubitos de hielo de segunda mano. Telf. 235064. (26)

### Ventas

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

**ASOMBRESE** oferta del mes. Televisores a 5.000 ptas. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telf. 215550 (18)

### Hoteles - Restaurantes - Bares

Consulten ofertas charcutería  
**BOCK, S. A.** - Especialidades alemanas. Palma. Calle Despuig, 105. Tel. 237123.

### Varios

**SE REPARAN** toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Archiduque Luis Salvador, 118. Telf. 253259 (16)

**FLORES BORNEO.** Centros flor seca, desde 100 ptas. calle Soledad, 25. (11)

**ABONAMOS** a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva. Radio ESPAÑA. Balles ter, 3; Herraría, 2. (20)

**PARA** reparaciones urgentes de lampistería, electricidad, cocinas y frigoríficos, llamen al 237443. (11)

**TAPICERO,** trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Razón: Tel. 223279. (10)

### REPRESENTANTE INTRODUCIDO

NECESITA FABRICA DE PLASTICOS DE SANEAMIENTO, PARA LAS ISLAS BALEARES. - ESCRIBIR CON HISTORIAL COMERCIAL A:  
ENRIQUE URSUL - Paseo de Montjuich, núm. 43, 1º - BARCELONA.

### VENDO

**LOCAL - 422 m2** completamente acondicionado para venta muebles y LOCAL 190 m2 para almacén

Informes: FINCAS MAYOL-Tous Ferrer, 16 - PALMA

**SE OFRECE** pintor decorador y empapelador. Calle San Elias, 5. Tel. 210632. (12)

**REPARACIONES** urgentes lampistería y electricidad. Telf. 234551 (10)

**PASAPORTES** rápidos y económicos. Telf. 234559 (10)

**DARIA** granja, a medias, a chofer 2ª Informes: «La Vanguardia»; Gilabert de Centellas, 29 (14)

**FURGONES.** Frigoríficos e Isotérmicos para toda clase de vehículos. VITROPOL, S. A. Rep. E. Gisbert. Avenida A. Rosselló, 117, 20, 29. Telf. 221253 (22)

**ALBAÑILERIA** en general, presupuestos y administración. Tel. 230064 (10)

**PINTURA Y DECORACION** GALVEZ. Trabajos de cal. Telf. 227011 (10)

**LE AJUSTAMOS** a la moda actual su traje usado, entregas rápidas. Tel. 217876. Paseo Generalísimo, 76 1º, SASTRERA MARQUES. (19)

**BARNIZADOS ANGUITA** DOLS. Barnizamos puertas y toda clase de trabajos, brillante y mate. Aplicación de Poliester. Calle Manos, 92. Telf. 237311 (21)

**MUEBLES SORMUCA** a medida, marcos, puertas, persianas, embalajes etc. Carpintería en general. Precios económicos. Carpintería DOMENECH Calle Femenias, 85 (19)

**URGENTE** se necesita chofer 1ª especial para autocar. Informes: Tels. 227194-233933 (12)

**TRABAJOS IMPRENTA** urgentes 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zaveliá, 21. Tel. 227353 (12)

**INVERSION DE CAPITALES** Fondos mobiliarios, consultas. Sr. TORRENS. Teléfono 213202 (10)

**OCADISCOS:** Automáticos, máquinas de millones para bar. Telf. 254815 y 251710.

**CARRILLO,** pintor, decorador y empapelador, pisos, apartamentos, comercios. Pida presupuestos. Tel. 227796 y 221190. (13)

**HOTELES.** Alfombras Pita, ideal para pasillos. Fabricación propia. Tel. 217525.

**RESTAURADOR** de muebles, todas clases; ornizar y encerar. Tel. 214117 (10)

**TAPICERO** a domicilio. Presupuestos sin compromiso. Pasaje Sirio, 30 (10)

**MASAJES NEFER.** Saunas, baños, masajes por señoras diplomadas. Calle Eleano, 17. (11)

**SEÑORA** rapice sus muebles en 48 horas. Rapidez y economía. Bellot 10. Teléfono 237186. (14)

**LIMPIEZA** Oficinas y su conservación confíela al Brillo Balear. Pida presupuestos. Tel. 250057 (13)

**CRISTALERAS Y ESCAPARATES** su limpieza y conservación. El Brillo Balear. Telf. Tel. 250057 (12)

**AGENCIA DE MATRIMONIOS «EL PORVENIR»**, Madrid, Barcelona, Mallorca; de gran interés para personas faltas de relación. Solicite informativo folleto gratuito. Apartado 863. Palma. (23)

**SEÑORA,** cultura superior, cuatro idiomas, buena presencia. Ofrecese encargada sala arte, boutique, gobernanta, agencia o similar. Máxima seriedad. Escribif. núm. 55533, BALEARES. (23)

### comercial mallorca, s.a.

Motores  
CUMMINS, MERCURY, MERCURISER TOMOS, ARROW.  
EMBARCACIONES DE TODAS CLASES

Grandes facilidades de pago. Visite nuestro Salón-Exposición de Calle Pascual Ribot, 62-64.

### Compras

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Telfs.: 215747 y 225194. (12)

**COMPROMOS** su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Telf. 216550 (10)

**COMPRO** todas clases jaulas para canario. Razón: Pajarería ARGENTINA. Vía Argentina, 83. (10)

**SE DESEA** máquina de café y utensilios para bar, todo segunda mano. Se vende máquina fabricadora de cubitos de hielo de segunda mano. Telf. 235064. (26)

### Ventas

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

**ASOMBRESE** oferta del mes. Televisores a 5.000 ptas. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telf. 215550 (18)

### Hoteles - Restaurantes - Bares

Consulten ofertas charcutería  
**BOCK, S. A.** - Especialidades alemanas. Palma. Calle Despuig, 105. Tel. 237123.

### Varios

**SE REPARAN** toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Archiduque Luis Salvador, 118. Telf. 253259 (16)

**FLORES BORNEO.** Centros flor seca, desde 100 ptas. calle Soledad, 25. (11)

**ABONAMOS** a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva. Radio ESPAÑA. Balles ter, 3; Herraría, 2. (20)

**PARA** reparaciones urgentes de lampistería, electricidad, cocinas y frigoríficos, llamen al 237443. (11)

**TAPICERO,** trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Razón: Tel. 223279. (10)

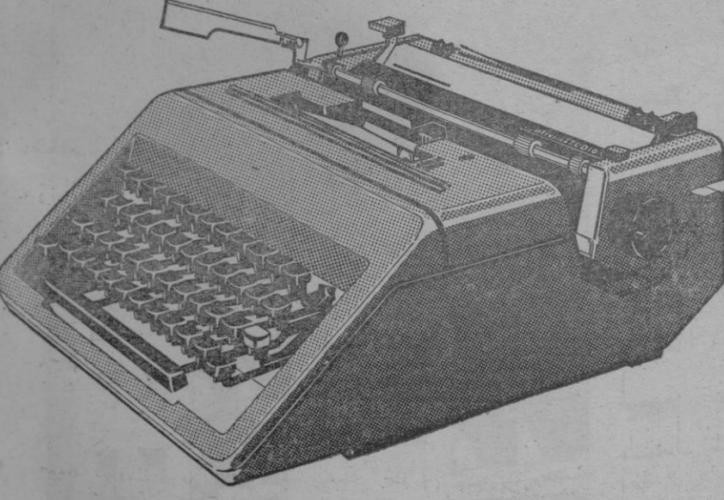
### REPRESENTANTE INTRODUCIDO

NECESITA FABRICA DE PLASTICOS DE SANEAMIENTO, PARA LAS ISLAS BALEARES. - ESCRIBIR CON HISTORIAL COMERCIAL A:  
ENRIQUE URSUL - Paseo de Montjuich, núm. 43, 1º - BARCELONA.

### VENDO

**LOCAL - 422 m2** completamente acondicionado para venta muebles y LOCAL 190 m2 para almacén

Informes: FINCAS MAYOL-Tous Ferrer, 16 - PALMA



Una máquina de escribir capaz de dar el mismo rendimiento que los modelos de oficina, pero que no transforma en oficina el despacho profesional. Una máquina fácil de desplazar que posee todas las características esenciales de los modelos standard.



## STUDIO 45

HISPANO OLIVETTI, S.A. - BARCELONA

# mañana es domingo



## visite usted el PISO-PILOTO del EDIFICIO SON FORTEZA



ES ...  
OTRA  
PROMOCION

### cobasa S.A. INMOBILIARIA

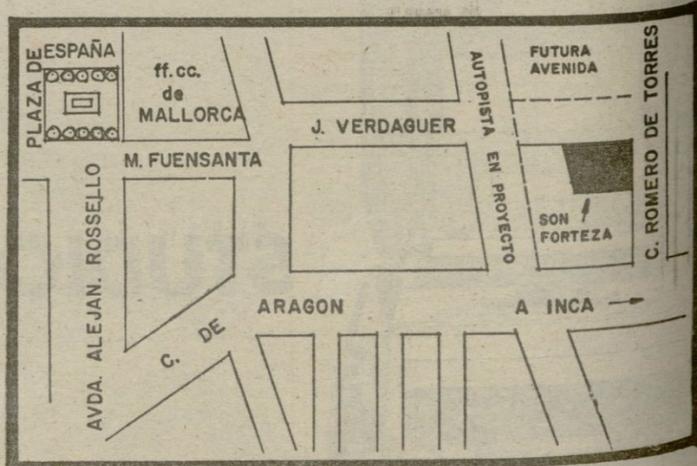
**PLAZA HORNABEQUE, 11**

**¡¡ VEALO... Y QUERRA VIVIRLO !!**

**14 AÑOS** PARA PAGAR SU PISO MEDIANTE EL SISTEMA AHORRO-VIVIENDA.

CONTRATACION Y GARANTIAS CONFORME A LA LEY 57/1968. ENTIDAD AVALISTA: BANCO CENTRAL. CUENTA ESPECIAL Nº 6552 EN EL CITADO BANCO.

**DESDE  
275.000 ptas.**



con la garantía de "Dragados y Construcciones, S. A."